

En esta

Edición

olivia-Chile

Bolivia y Chile

a 1). MIEL

ESENCIA del País.

pitalización de EL será este año na.4).

mo urge a BEE firmar nuevo ritato (página 4).

080C procesará

mación sobre rdación de justicia

arcovinculos

elocalizados

ites de trabajo tágina 6).

8), podría alejarse de Calción gobernante

Merlocutor oupo de Rio es el co interlocutor válido la Latinoamérica, la Unión Europea agina 10).

agina 5).

usticia

ios penales gna 6).

os testigos orian aclarar cones del MIR con

to Chavarria

agina 7).

Senado aprobó participación popular

☐ Con Bs 1.90 enfermos reciben seis comidas

Página seis



Página cinco

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLII - N $^\circ$  12.792 LA PAZ, BOLIVIA, MIERCOLES 20 DE ABRIL DE 1994 - 34 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS Bs. 2.50

COB decidió masificar la extrema medida

### Trabajadores de base se suman a huelga de hambre

fue la mano, dijo el ministro de Trabajo, Reynaldo Peters. Ampliado rechazó ofertas del gobierno pero autorizó a la COB a continuar dialogando.- Se aplazó el X Congreso Nacional de Trabajadores.-

A partir de la fecha, trabajadores y dinagartes de los sindicatos de base insalicarán la huelga de hambre que la Central Otorera Boliviana (COB) viene realizando desde el pasado 7 de abril, al mismo tiempo que se intensificarán las protestas calejeras y mueros de la composición de la mismo tiempo que se intensificarán las protestas calejeras y mueros de la composición de la mismo de la composición de la composición de la composición de la composición de la medidad de lesso organización.

La radicalización de las medidas de pressión fue acordada por umantindad, luego que los asisteriates al evento rechazaron la última propuesta gubernamental del 8% de incremento a la masa salarial y un salario minimo nacional de 18 la 180.

Oscar Salas, secretario ejecutivo de la COB, midio que luego de conocido el informe detallado sobre las negociaciones con el goblerno, los dirigentes rechazaron con tentre la propuesta de la COB a continuar en el dialogo con el goblerno, hasta producir resultados satisfactorios. Se considera que el recrudecimiento de las medidas de protesta contributa a obtener se objetivo.

etivo.
CONGRESO
Por otra parte, y ante la movilizan, el ampliado acordó aplazar, por 
máximo de 30 dias, el X Congreso 
cional de los Trabajadores, convodo originalmente para el próximo 1º CRECE EL CONFLICTO

el país.

GOBIERNO

A los dirigentes parece que se les

A los dirigentes parece que se les

A los dirigentes parece que se les

el pais.

GOBLERNO

A los dirigentes parece que se les fue la mano, comentó anoche el ministro de Trabajo, Reynaldo Peters, luego de conocer la decisión de masificar la hueiga de hambre. Dijo que la determinación fue producto de una mala información a la asambea (ampliado).

Destaco los atronación a la asambea (ampliado).

Destaco los atronación a la asambea (ampliado).

Destaco los destas de salud, vivienda y productora de salud, vivienda y productora de la hoja de roca, así como la generación de 7.5 cm. Se conducir una negociación "eminentemente salarialista" olividados de conducir una negociación "eminentemente salarialista" olividados del contenido social de torso puntos. Aseguró que el diálogo no está cerrado y que hoy se comunicará con los dirigentes cobistas para conocer oficialmente la decisión del ampliado.



La huelga continúa Rostros serios luego de la decisión del ampliado de dirigentes de masificar la huelga de hambre e incluir a los trabajadores de base. El conflicto obligó incluso a aplazar el congreso nacional de los tra-bajadores previsto para el próximo 1º de mayo, en Tarija.

### Cayó en Buenos Aires otro paramilitar

Carlos García que se convertirá en el décimo segundo colaborador de la dictadura de que será internado en Chonchocoro.- El número 13, sería García Meza.

Presidente:

### Lo mejor es un incremento real sin inflación

El Presidente Gonzalo Sanchez de Lozada afirmó ayer que las restricciones aperanales Tamentablemente, so las decreta el gobierno sino la tecreta el gobierno sino la Ley del Presupuesto General de la Nación, porque el país enfrenta serias limitaciones y su objetivo es reducir el déficit fiscal, para asegurar que no sea necesario un "gasolinazo".

Un segundo objetivo senalado por Sánchez de Lozada es mantener una economía estable que permita, en el futuro, bajar los intereses bancarios, subir la preferencia por la moneda nacional y reducir los niveles inflacionarios. "Lo mejor que podemos darle al pueblo es un meremento real sin inflación", añadió.

Consideró que el país vive "un proceso en el cual tiene que haber un gobierno que no tenga cola de paja primero, que pueda operar con soberanía e independencia, pero tambiém que asegure que nuestra sociedad funcione".

Consideró, asimismo, que ganades deficiencias, la falla de Justicia y de empleos, la pobreza y mitichas otras cosas que los parques deficiencias, la falla de Justicia y de empleos, la pobreza y mitichas otras cosas que los parques procuparse per endocando los procuparse per endocando los procuparse per endocando de la consulación de les de Estado. "Hay demandar mejor", retteró.

### Clinton respalda ataques aéreos masivos sobre Bosnia

WASHINGTON (De Reuter).- El presidente Bill Clinton respaldo ho una ampliación del uso de los ataques aéreos de la Organización del Tratado del Atlantico Norte (OTAN) para contrarrestar las agresiones de los serbios en Bosnia, dijo hoy un alto funcionario de la Casa Blanca.

Funcionarios estadounidenses presentarán en los próximos dias esta propuesta, además de otras miciativas militares y diplomáticas que incluyen un endurecimiento de sanciones econômicas, al Consejo del Tratado del Atlantico Norte, el cuerpo de gobierno de la OTAN, dijo el funcionario. "La lave aqui es enganenhar poder y diplomacia", agregó.

Funcionarios norteamericanos comenzarán consultas inmediatas con sus aliados en Europa, en Moscu y en las Naciones Unidas, así como con dirigentes del Congreso, para ganar apoyo para nuevas acciones que lleven a los serbios bosnios de nuevo a la mesa de negociaciones.

El funcionario, quien habió con los periodistas con la condición del anonimato, dijo que no se cree necesaría uma aprobación adicional de la ONU para los ataques aéreos de la OTAN, pero podria ser preferible. Las opciones surgieron de la segunda de dos reuniones de una hora y media cada una que sostuvo hoy Clinton con sus principales asesores de política exterior.

En el primer punto de la agenda figuró una carta del secretario general de la ONU. Butrós Butros Ghali, pidiendo autoridad a la OTAN para solicitar ataques aéreos de la alianza para ayudar a proteger civiles en las seis "zonas seguras" declaradas por las Naciones Unidas en Bosnia. Actualmente, la ONU solo tiene autoridad para pedir a la OTAN para solicitar ataques aéreos de la OTAN portocción aerea para sus fuerzas de paz en Bosnia. Los serbios bosnios ignoraron a la OTAN el fin de semana y cercaron la la conta segura" de Gorazde, donde residei mayoritariamente serbios musulmanes, creando cuestionamientos sobre la credibilidad de la alianza citántica y la capacidad de Clinton para encabezar a los allados.

[Más información, página diez

s extrabajadores En zonas tropicales y subtropicales leros comenzaron wilización para gir al gobierno

### La pobreza agudiza presencia de lepra blanca

La falta de educación y la ausencia total de sistemas de prevenición en salud, sumadas a la pobresa, de consestramientos campestinos compestinos en propiones tropicales y subtropo de la elegidade y agudina la presencia de la elegidade como lepra biana. La afirmación como lepra biana. La afirmación corresponde a cue Miguel Torres, medico investigador del Departamento de Parasitologia del Instituto Boliviano de Parasitologia del Instituto Boliviano de Parasitologia de Instituto Boliviano de Parasitologia de Instituto Boliviano de Parasitologia del Instituto Boliviano de Instituto Boliviano de Instituto Pasitente de la Concessión de Salud, desarrollo de la cooperación de Salud, de Instituto Pasitente de Instituto Pasitente de Paracio (UMSAA), el Instituto Pasitente del Paracio le en Cooperación (ORSTAM).

DOS FASES

### Los derivados financieros

Por Marcelo Blanco Quintanilla



### El exilio y el régimen se dirigen la palabra

Por Lisandro Otero

Ecología, medioambiente

y reforma educativa Por Alberto Augusto Zalles Cueto

El discurso de la Reforma Educativa tiene en algunos emisores un enfasts en una triada de cuestiones; il En lo ideologique en enfasts en una triada de cuestiones; il En lo ideologique cultural se habila de una educación que respete las diferencias étnico culturales y que haga 
posible el bilingüismo; 21 En lo 
administrativo se refiere a la descentralización (numicipalización) y a la modificación de la gestión 
y a la modificación de la gestión 
de los servicios; 31 En lo político 
pretende establecer nuevos parámetros de relaciones del Estado con el gemio de maestros, 
además, son estos tres elementos los que basicamente se discuten y debaten, quirás por la 
materia inmediata de los camplos que suponen para los actores involucrados.

Sin embargo, para sobrepassar 
jusuellas fouctas tentas de le-



### Los líderes en la hora de la prueba

Por Jaime Ponce García





### ¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

### La Paz, Bolivia, miércoles 20 de abril de 1994

### tiempo posible

dora: Maria Romero de Campero Maria Romera: Carlos Ossio Amatiler r General: Juan Cristóbal Soruco Q. Adjunto: Juan Cristóbal Soruco Q. adacción: Pedro Glasinovic V.

retraso en la aprobación del Presupuesto calde la Nación 1994, así como en la puesta surcha de importantes medidas que forman del programa de gobierno está pasando los se permisibles y podría provocar una paralies permission en del país

popio presidente de la Câmara de Diputa-primer subjefe del MNR, ha advertido un suello de cuerpo que estaríamos a "un paso" depresión económica, posición que ha sido da por los empresarios privados, que vie-nastiendo en la necesidad de que el Poder en se apressure en tomar decisiones, para el sector cuente con reglas claras en su nar, a fin de que puedan llegar al país senistas extranjeros. stas extranjeros

presidente de la República ha explicado en estas ocasiones que este retraso se justifica-or la transcendencia de las medidas oferta-or su gobierno. La capitalización de las essa, al margen de consideraciones de tipo eso, significa dar vuelta a la concepción del accomo agente central del desarrollo econosacono agente centra del desarrono econo-sacional vigente desde 1952, y, por tanto, se dejará de ser el interlocutor principal de suandas socioeconómicas de los distintos es de la población. En consecuencia se encrear nuevas formas de intermediación, cases in para el Estado ni para la ciudadanía

leaso de la participación popular, además erun cauce de participación ciudadana de viste, se plantea una reforma el sistema de spacion de parte de la riqueza nacional.

pará un tiempo en dar sus frutos, de igual

spe en la Reforma de la Educación, que

pará a transformar un sistema de cerca a

cosas, parece entendible la excusa del

blia en sus manos

he bajado

sales dijo: "Yo Soy el Pan de E que viene a mi nunca ten-chre, el que cree en mi nun-dra sed. Sin embargo, como le deho, ustedes se niegan a

de de de compara de la compara

ay a su madre. ¿Cómo dio del cielo?" (Juan 6, 35

cielo...

Primer Mandatario, pero la realidad está mostrando-como siempre- que el camino del inflerno está lleno de buenas intenciones. En política y en economía, la oportunidad es central, y esto es lo que no parece comprender el Ejecutivo. Porque, contrariamente a lo que dicen algunos voceros oficialistas, no se trata de piedras que vaya poniendo la oposición ni algunos sectores que se verán afectados por las medidas anunciadas. El proceso que ha seguido la promulgación de la Ley de Capitalización denota que cuando el gobierno decide, no hay vallas que vaigan.

Más bien, está claro que la Ley del Presupues-to General de la Nación no puede ser aprobada si previamente el Parlamento no hace lo propio con la Ley de Participación Popular, pues ésta modi-fica sustancialmente una serie de leyes, entre ellas la No. 843, de coparticipación tributaria. La Cámara de Diputados, en una de sus sesiones más largas de su historia, aprobó el proyecto de cas ley la semana pasada, pero recién el lupes el cas ley la semana pasada, pero recién el lupes el esa ley la semana pasada, pero recién el lunes el Senado empezó a tratarla

Simultaneamente, el ambiente social y politi-Simultáneamente, el ambiente social y politi-co se está cargando por las negociaciones con fa COB, la investigación en la Cámara de Diputados de los supuestos vinculos entre dirigentes del MIR con un presunto narcotraficante (y las con-secuencias que de elias se derivan, como el cuestionamiento a la presencia de la Drug Enfor-cement Agency DEA en el país); el Juicio de Responsabilidades a dos magistrados de la Corte Suprema de Justicia, y una covación desarticu.

Lo anterior muestra una acumulación de con-flictos. Y cuando no hay mecanismos que permitan la distensión, aquellos pueden dispararse por cual-quier lado y danar al sistema democrático. No es aventurado, por tanto, que se está traspasande peligrosamente el límite del tiempo posible.

Suprema de Justicia, y una oposición desarticu-lada que, hasta ahora y salvo honrosas excepcio-nes, da manotazos de ahogado.

### A mano alzada Por Rulo Vali COLEGA..., ESTAN AMPLIAN -DO LAS INVESTIGACIONES DE LOS "NARCOVINCULOS.". IMENOS MAL QUE TAMBIÉN ESTA CUNDIENDO LA AMNESIA ...!

### Japón, un enigma

Lievo varios días en el Japón y no salgo de mi sorpresa. Dicen que los japoneses son únicos en el mundo y por eso se hace tan difiell entenderse. La verdad es que todos somos únicos. Pero si que es complicado para mi "occidental" entender a los japoneses y a su país, tan distinto de los otros. Japón es un enigma, para mi y para medio mundo.

do.

Paradójicamente, los japoneses son a la vez muy diferentes de los occidentales pero están occidental-lizados. Mantienen su propia identidad cultural pero con incrustaciones occidentales. Cast todos los japoneses saben algo de inglés, mientras que muy pocos occidentales saben la ma letra -ni un ideograma- de la escritura japonesa.

i.

El Japón se mantuvo cerrado
bbre sí mismo hasta hace un siglo
ahora se abrió para expandir su
dustria y sus finanzas a todo el

mundo.

Cuando yo era jovencito, oía hablar con frecuencia del 'peligro amarillo'. En aquellos años ya en Europa, se miraba a la China y el Japón como los gigantes dormidos que un día despertarían para invadirnos. Invadirnos con mercancias y quién sabe si también militarmente. En aquellos años se forjaron los militarismos que provoca-

ron la Segunda Guerra Mundial. De hecho Japón invadió Manchu-

ron la Segunda Guerra Mundial. De hecho Japón invadió Manchuria.

Me cuentan que un historiador japonés preparaba un manual de historia nacional para los escolares de secundaria. Su texto fue rechazado por el Ministerio de Educación por la minucia de haber escrito la palabra "invasión" en el caso de Manchuria. Los burócratas cambiaron esa palabra desagradable por la de "penetración". El profeso a por la de penetración". El profeso a por la de prenetración". El profeso apelo a los tribunales de justicia, que quedó, pero la palabra "invasión" molestaba al Ministerio.

El "peligro amarillo" se hizo tradiciones milisteras inno por la de una didad a partir de 1970. Afortunada mente no por la via de las expediciones milistres simo por la de una mutustria que hoy abastece a los mercados del mundo enterco.

Cuando el Japón empezo a exportur en grande, sus poductos conquistaban mercado su sus poductos conquistaban mercado rea bajo precio, pero nel tiempo, nade diducto el los productos lapones poductos de los productos lapones en la para de la sus poductos conquistaban mercado el mercado el calidad. Nadite se fiaba de dos. Con el tiempo, nade diducto la poductos la pones poductos de la las alemanas que antes erran las más precisadas, relojes que tradicionalmente eran patrimonio industrial de los suizos, televiso-

res, videocassetes... y un inacabable etcétera.
Así que el Japón, en cosa de un
siglo, pasó de su encerramiento
hermético a un expansivismo ecoría universal.
¿A qué se debió el "milagro"?
Para mi -superficial observador- a
dos condiciones: la gran cultura
secular, que es la base del posterior progreso, y la tenacidad de los
japoneses. Nada se improvisa ni
nada se alcanza sin trabajo tesonero.

japoneses. Nada se improvias in nada se alcanza sin trabajo tesonero.

Los japoneses de los años 60 y 70 viajaban por el mundo coplando 
los productos occidentales. Liego el 
tiempo de crear, dejando de coplarles los que vienen al Japón a coplar 
necos que romando y a transar 
El Japón de post-guerra tomó 
una decisión: conservar el espírtujaponés per o astinilando la técnica 
occidental. Y, a veces -muchas vecessupernado.

Japón de post-guerra tomó 
una decisión: conservar el espírtujaponés per o astinilando la técnica 
occidental. Y, a veces -muchas veces- supernado.

Japón de post-guerra tomó 
una deliser a la porte de la como 
porte 
porte de la como 
porte 
porte



### El Tejo

Por Juan Cristóbal Soruco Q.

### El POR vuelve a la tradición

"Genio y figura, hasia la sepultura". La semana pasada, el Partido Obrero Revolucionario (POR). Masaas, dirigido por Guillermo Lora, ha espulsado a cinco de sus direguente de la capacida de cinco de sus especiales de la capacida de la Educación Urbana de La Paz y una presencia activa no masiva en las universidades estatales de La Paz y Sucre, desde donde, cabe reconócer, ponen los pasados de la morta de la capacida de la c

Hoy, reducido a la cipula de la Federación de Traba-ladores de la Educación Urbana de La Paz y una presencia-natores de la Educación Urbana de La Paz y una presencia-natores de la Educación Urbana de La Paz y una presencia-natores de punta a morós y cristianes, el FOR-Massas ha passado a ser solo una anecedota.

Sin embargo, fiu el primer partido "moderno" que se fundó en el pals, en 1935, y en Chile, por un grupo de exiliados -que no quisieron fr a la Guerra del Chaco-encabezados por José Aguirre Gainsborg y Fristán Marof. En 1936, sufrió su primera división, Ambos dirigentes es separaron. Aguirre mantivo el FOR-SOBI, Pero, a los pocos dias fondos en mantivo el FOR-SOBI, Pero, a los pocos dias fondos en un proceso larvario y sectario? hasta 1946, según Lora, que asumó su dirección en 1942. El año 1946 es fundamental en la vida del POR, pues los mineros adoptaron como propia la Testa de Pulacayo, ciertía por Lora, y comienza ma setiva vida política en el país, que incluye el apoyo a la formación de los primeros sindicatos campestinos. Pero, la Recolución de 1952 incu-bó en ese partido un nuevo germen de división que estalló el MNR para formar en el una corriedad el mitra del d MNR para formar en el una corriettu de laquierda. Lora, en untoría, se opuso a cas acción y mantivo el

POR, pero, en 1956, el sector dirigido por Hugo González Moscoso abandonó el viejo tronce y formó un otro POR. A partir de entonces, se los concec como POR-Massas, con Lora, y POR-Combate, con González, en referencia a suis respectivos órganos de prensa. A mediados de la década de 1960, aparectó un tercer POR, el Trotskista-Posadista, dirigido por Amadeo Var-gas.

A mediados de la década de 1960, apareció un tercer POR, el Trotskista-Posadista, dirigido por Annadeo Vargas.

En todos estos procesos, no estuvieron ausentes las miliaencias de la IV Internacional ifundada por León Trotskyl, que también aufrió múltiples divisiones.

En plena dictadura banazeritas, el POR. Manasa volvió a dividirse cuando Pilemón Escóbar y Cirilo Jiménze expaisaron a Lora (que, a su vez, los expulsó a ellosil, y se atribuyeron la nueva dirección. Pero, entre ambos no adjuntaron mucho y en 1977, se subdividieron en el POR, con Escobar, que, a vis vez, se dividio en la Organista (pue, a vez, se dividio en la Organista (pue, a vez, se dividio en la Organista (Noscialista de los Trabajadores (OCT, OC), con Escobar.

Mientras tanto, el con Manasa continuaba su ruta bajo el ferro unanto Oterera Com Manasa continuaba su ruta bajo el ferro dividio Oterera Com Manasa continuaba su ruta bajo el ferro unanto oponentes, augurindoles su extinción los prometres, augurindoles su extinción ruta de la punta de la Palo Bacherer.

En esta larga historia que al margen de 1946 esta enquien en algunos momentos se creyo que sería su matural aucesor. Juan Palo Bacherer.

En esta larga historia que al margen de 1946 esta permanente derroria- surge una evidencia muchos dirigentes o assesores de los partidos que han pasado por el poder en los últimos años de treguerda y de derechal, varios responsables de Organizaciones no Gubernamentales. Importantes empresardos y profesionales, nacieron a la vida política bajo la egida de Guillermo Lora, del que, en alguna de las purgas o divisiones, se alejaron.

Y todo hace pensar que, incluso biológicamente, ésta califico como "el Ejército de Salvación de lo extrema laquierda".

### A nuestros colaboradores

Descrimos, sin emorgo, recorar a nuovas comores las siguientes normas:

-Los artículos no deberán sobrepasar las sesenta
as, a doble espacio.

-El lenguaje deberá ser el adecuado a una tribuna
de sa debaten ideas.

Al entregar los artículos se deberá consignar el nom-bre del autor, su ocupación, el número de su carnet de identidad y la dirección o número telefónico donde pueda ubicárselo en caso necesario.

Tanto el envío de matertales como su recepción no comprometen su publicación. Esto significa que no se devireren originales.

Las ideas expuestas por suestros lectores no compro-meten la optición de PRESENCIA que se expresa a través de ana editoriales.

### spaña: Felipe González en su peor momento político

### Tito Drago

presidente del gobierno y lider del socialismo de l'elipe González, deberá sostener hoy un sobale parlamentario, en el peor momento de solitica, and contaba con indicios suficientes para centrar some en la situación econômica, a indicadores serialar que la profunda receleja a su fin y que se está produciendo una pero sostenida reactivación. In dos excindados de corrupción que salpican mente al gobierno desplazaron la cuestión mica de la primera plaza de los diarios y de la solitica de la opinión pública.

Adeta a Mariano Rubio, ex todopoderoso del Banco de España, y otro a Luis din menos poderoso ex Director General de dida Civil, un cuerpo de policia militarizada. Solitica de la difica de la primera plaza de los dinarios de la produción de la solitica de la decida con la decida de la decida con la decida de la decida con la decida de la

uesta revela también que el 50 por ciento entes están indecisos sobre el destino de su

voto, una situación similar a la registrada el año

pasado. Entonces, el PP también aparecía dos puntos por delante del PSOE, situación que cambió cuando González se implicó personalmente en la campaña

electoral.

Otros dos datos son preocupantes para los socialistas: por primera vez la opinión pública valora
prácticamente igual a González y al presidente del
PP. José María Áznar.

Además, ante la pregunta de a quién quisieran
como presidente si las elecciones fueran hoy, los
interrogados también situaron al lider opositor como
favorito.

orito. Con ese trasfondo, Rubio y Roldán amenazan con los nombres que más sonarán durante el debate, e González iniciará el martes con la lectura de un

En éste, según fuentes próximas al gobierno, informará sobre la incipiente recuperación económica y propondrá nuevas normas legales y acciones outra la corrupción.

Además, y como una respuesta a demandas de la oposición, dejará clara su voluntad de no abandonar el cargo hasta que se encauce la economía y quede resuelto el asunto de la corrupción.

Rubio, amigo intimo del ex ministro de Economía y actual presidente del grupo parlamentario socia-

lista, Carlos Solchaga, está acusado de utilizar su cargo para beneficiar se económicamente con juegos en la Bolsa y defraudar a la hacienda pública.

Una dura acusación para quien dominó la politiciamonetaria de 1984 a 1992, cuya firma aparece en todos los bilietes y cuya honestidad "a toda prueba" fue defendida por el mismo González.

Roldán dirigió el cuerpo policial encargado de vigilar las fronteras, guardar el orden público en las provincias y combatir, en especial, el narcotráfico y el terrorismo.

Las acusaciones de enriquecerse otorgando con-

el terrorismo.

Las acusaciones de enriquecerse otorgando contratos a sus socios y amigos y utilizando los fondos reservados del organismo son de tal gravedad que hoy hasta los socialistas están convencidos de su cuipabilidad.

hoy hasta los socialistas están convencidos de su culpabilidad.

González será acosado por la oposición en torno a estos dos casos, pero es prácticamente imposile que el debate incida directamente para un cambio de gobierno. El PP lo reclama, y acepta que el nuevo Ejecutivo lo vuelva a determinar el PSOE, en su carácter de partido mayoritario, pero con cambio de personas y de programa.

Sin embargo, los socialistas cuentan con el apoyo de los diputados nacionalistas catalanes y ello torna inviable que pierdan una votación en el Congreso en torno al informe de González. El PP podría forzar las cosas presentando una

moción de censura contra el gobierno, pero la pres-cripción constitucional de que toda moción de ese tipo debe incluir un candidato a la Jefatura del gobierno inclina a los conservadores a no dar esa batalla, por lo menos en estos momentos. Inquierda Unida, tercer grupo parlamentario, ubicado a la izquierda del PSOE, centrará su inter-vención en la critica a la política económica y social del gobierno, a partir de la cual estima que se derivan todos los problemas, incivida la corrupción. Así las cosas, lo principal del debate será su reflejo en los medios de comunicación, sobre todo en la televistón, que transmitirá integramente todos las intervenciones. Ese es un terreno en el que tradicionalmente.

la televisión, que transmitirá integramente todas las intervenciones.

Ese es un terreno en el que tradicionalmente González ha llevado ventaja, por sus dotes oratorias. Durante dos días esas dotes volverán a ser puestas a prueba y al final se podrá tener una idea más aproximada de lo que puede ocurrir en las elecciones para el Parlamento Europeo y las regionales andaluzas, convocadas para el 12 de junio.

Y. lo más importante, si González aceptara sacrificar a Solchaga, uno de sus más allegados colaboradores, para pagar el precio político de la corrupción.

### RENOLA

Jefe de Corresponsales: Rolando Garvizu M.
Jefe de Producción: José Vera P.
Jefe de Producción: José Vera P.
Secretario de Redacción: Ramiro Ramirez S.

Social: Teddy Molina Ch. Internacional: Marcel G. Unzueta E. Cultural: Rubén Vargas P. Deportes: Miguel Velarde T.

Editora PRESENCIA S.R.L. Gerente General: Ramiro Jáuregul Alvarez Impresores: Editorial LUX La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, № 2150 Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal Central Telefónica: 372344 Télex 2659 BV - Telefax 391040

### La capitalización de ENTEL se nos viene este año

Siete de las más grandes compañías del mundo, en materia de telecomunicaciones: Koream Telecomunicad Italcable, GTE Corporations, ATT-Estados Unidos, France Telecom; Titan Corporation y Telefónica de España, estuvieron presentes en la explicación que hizo el

La Empresa Nacional de Tele-comunicaciones (ENTEL) que está avaluada en apristinadamente 600 milloues de dólares. ingreso en la recta final dei proceso de capitali-zación y se constiturá en la prime-ra que contará con una Ley Espe-cifica de Regulación, de acuerdo con el anuncio oficial del Presiden-te Gonzalo Sánchez de Lozada y su ministro de Capitalización, Alfon-so Revollo.

ministro de Capitalización. Aflonso Revollo.

El anuncio fue formulado anoche a la conclusión de un seminario especializado que contó con la analencia de representantes de slete de las más grandes compadías del mundo, en materia de telecomunicaciones Roream Telecomunicaciones. Raicable. GTE Corporations. ATT-Estados Unidos, France Telecom: Tutan Corporation y Telefolica de España.

Los ejecutivos de estas empresas aplaudieron al Presidente Sanchez de Lozada cuando clausuraba el encuentro y de quien recibierom una explicación personal en dioma inglés, sobre la política de apitalización vigente en el país. No les queda otra cosa que aplaudir al Presidente. Tespondió el Jefe le Estado, con aire de satisfacción.

de Estado, con aire de saltafaccion.

Estas conversaciones fueron
muy óffies", dijo luego a los periodistas. Pero más que mis aportes
es lo que yo he recibido. Hay que
escuchar a la gente que conoce y
qué se ha becho en otros países
para tratar de adaptar a la resildad nactonat", señalo.

Admittó que el seminario se ha
convertido en "un esfuerzo creativo muy duro, porque estamos tratando de hacer una cosa anuy diferente. He explicado lo que es repti
lalización y ellos han leido, justifi
cado y actarado las conclusiones
de este seminario que ayudará
hacer una ley marco para tode el
acetor de telecuminicaciones".

Con muestras de optimismo, el
presidente altimó que para leyel presidente altimó que para leyel presidente altimó que para leyel objetivo del gobierno es capita-



istar dos empresas, pero si hace-inos tina hay que aplaudirnos", dijo al anunciar que su trabajo se realitará en todos los frentes. No descartó que hay problemas y complicaciones en la ejecución del proyecto ENTEL y señaló que si estos empresarios llegaron a fioli-via es que tienen interés y quieren saber todo el cuadro de la capita-lización.

saber toso è cuanto la lisseción.

EXPLICACION
TECNICA
El ministro de Capitalización.
Alfonso Revolto. Informó que en el seminario se ha visto que el proceso de capitalización de ENTEL.
Prácticamente se lo ve para el carto place". basada en las conscissiones adoptadas en esa oportunidad.



El Presidente de la República explica a los ejecutivos de las firmas internacionales de telecomunicación las líneas maestras de la capitaliza-

mos , altimo.

Reveillo dipo que ENTEL es atractiva piera los vapitales extranjeros.

Reveillo dipo que ENTEL es atractiva piera los vapitales extranjeros, sin embargo, se trundrá que temmir en cuenta la poca denaidad telefonidas de comunicaciones que tiene Bolivia, para lo cual se preve offecer incentivos al capital externo para lograr un acelerado proceso de promoción de las conunciones, tambo en las ciudades como en dárea rural".

Sobre el tema impositivo informó que se ha producido un debate sobre la posición de esas empresas con la residiada nacional y las experiencias alcanzadas en los mercados de Peri y Chile, donde existen ventajas comparativas con relación a los impuestos sobre la propiedad, además de otros vinculados con transferencias de tecuciongía y gerencial.

Con relación al 50-50 del paquete accionario que ofrece el Estado boliviano mediante la Ley de Capitalización, dio que "no ofrece dificultad alguna", debido a que los inversionistas analizaron la situación global del pala y a partir de esta realidad entienden que la otra mitad establece una participación correlacionada para que en el futuro el pueblo no cuestione la entrega de una empresa pública al sector privado.

### Brasil elimina aranceles para cerveza boliviana

BOIIVIANA

Hrasilia (Eclusivo par PRESENCIA por Walter So tomayori.- El gobierno federa de Brasil decibió. ayer, elim nor todo gravannen a la mujor des de casa nación, la medidesta destinada a crear competencia a las matoriados de casa nación, la medidesta destinada a crear competencia a las rese empresas cer secundo de ciento del mercado Antárica. Hraluma y Kaiserque actuado en fortua mono polica sómiero el precio de production un 100 por ciento Ra cefra, la cervera bol viana ya no tendrá que paga un arancel del 20 por ciento que permitra a lampresas cervecerna del país incrementar el volumen de aportación, que, en 1902.

exportación, que, en 1992 alcanzó a 190.000 dólares

### Europa dará ayuda para damnificados y contra el cólera

Alrededor de 250 mil dólares se destinarán para las víctimas de los desastres naturales en La Paz y Cochabamba, y con 450 mil dólares se combatirá el cólera en Santa Cruz.

En sujeción a la Ley de Capitalización

### Gobierno urge a la COB a firmar nuevo contrato



Eli gobierno ha passado la pelota a la Compañia Holiviana de Energia y Electricidad (CO-HEE). Y aunque no está en juego la definición o fijación de larifia, en sujection a lo que dispino la Ley de Capitaliración, el nievo contrato de provisión y distribucción de energia debe ser firmado con el gobier mo, La norma legal confiere al Ejecutivo la concesión del servicio y la fijación de tartías, recordo ayer a PRESENCIA el secretario nacional de Energia. Carlos Miranda.

Ateniendose a la disposición legal, la compañía presento la solicitud de engociación a la Dirección Nacional de Electricidad. La compañía presento la solicitud de engociación a ha Dirección Nacional de Electricidad. La respuesta de las autoxidades del gobierno ha sido tumediata, de la misvas manera que la disposición para iniciar la discualión y negociación del contrato, cuya estructura estará enmarcada en la legislación vigente.

La ronda de negociación con del contrato, cuya estructura estará enmarcada en la legislación vigente.

La ronda de negociación con del contrato, cuya estructura estará enmarcada en la legislación vigente.

La ronda de negociación nacional de Energía e Hidrocarburos. Carlos Miranda, hay Certa premura para rubricar el nuevo contrato, en vista de que la empresa debe estar debelamente autorizada para noperar, mediante un contrato de concesión en un marco de legalidad.

Al carecer del contrato, al dilaturse la firma y regociación de cate. Embien es ha dio postergando la ejecución de las plantes de la disposición de cate. Embien se ha dio postergando la ejecución de las plantes de la disposición de cate. Embien de la disposición de la curriado de la curriado de la categoria de la curriado de la curriado

\* La pelota este manos de la COBEE...

\* No está en justición de la cuanto el cumplimiento (s inversiones de a empresa para la generación elég

Existe el sero riesgo de sufir desfases para la provisión en 199 se dilata máse contrato

### CABOCO denuncia ilegalid en adjudicación de obras

Oscar Covarrubias, president de la Camara Boltviana de la Cass trucción, denunció la advote e co-

traceión deminado la adminación de contra mijor al mijor al milior de linguisteros (BATINI) en cumplimiento de correccios in ter matitucionales francios entre Choquasaco y La Pau " ato haberas convocado a leitaseón pública—La incorporación del BATINI en La incorporación del BATINI en La incorporación del BATINI en La incorporación de la sociedad civil organizada, viola las pocas disposiciones en favor de la sociedad civil organizada, viola las pocas disposiciones en favor de la sector constructor contempladas en el D.S. 21 del00 y cierra el mercado de la construcción privada, liturio la generación de nuevos empleos y contradice los principios del mode lo de libre neceado, dip.

Sin haberse convocado a los pública, Batalóns Ingenieros se ad cuatro obras.

VIOLACION DE LA

### SUPERINTENDENCIA DE BANCOS Y ENTIDADES FINANCIERAS

### PREVENCION AL PUBLICO Nº 03/94

Se advierte al público en general y, en especial, al de la ciudad de Santa Cruz, que la firma denominada COMPANIA INTERNACIONAL DE INVERSIONES REALTOR, que oferta derformada COMPANIA INTERNACIONAL DE INVENSIONES HEALTON, que orerta operaciones de intermediación financiera, no cuenta con ninguna autorización para efectuar esas operaciones de colocación de depósitos ni préstamos, si lo estuviese realizando, son ilegales por infringir los artículos 5° y 91° de la Ley de Bancos y Entidades Financieras y 21° del Decreto Supremo 22203 de 26 de mayo de 1989, sin ninguna autorización legal ni el control de esta SUPERINTENDENCIA DE BANCOS Y ENTIDADES FINANCIERAS.

En consecuencia, cualquier perjuicio o daño económico contra los usuarios, será de riesgo y responsabilidad exclusiva de los mismos y de la mencionada entidad ofertante y sus representantes, antecedentes que se remiten al Ministerio Público.

La Paz, 19 de abril de 1994

### COMUNICADO

EL BANCO AGRICOLA DE BOLIVIA "EN LIQUIDACION", COMU-EL BANCO AGRICOLA DE BOLIVIA "EN LIQUIDACION", COMUNICA AL PUBLICO EN GENERAL QUE DENTRO EL PROCESO DE LIQUIDACION SEGUN D. S. 22861 DE 15/JU/91. CERRO DEFINITIVAMENTE SU OFICINA REGIONAL COBLIA UBICADA EN LA CALLE BENI S/N. EN EL DEPARTAMENTO DE PANDO. A PARTIRI DEL 1 DE JUJU O DE 1993, HABIENDO TRASPASADO PARA SU COBRANZA LA CARTERA A MUTUAL PANDO DE ESA CAPITAL COMO CONSTA EN ACTAS DE RECEPCION Y ENTREGA DE LA DOCUMENTACION, MOBILIARIO Y ENSERIES DE FECHA 30/JN/83. CUALQUIER RECLAMO O INFORMACION DEBERAN DIRIGIRSE A LA OPICINA CENTRAL DE LA CIUDAD DE LA PAZ. UBICADA EN LA CALLE COLON Nº 497 ESQUINA COMERCIO.

LA ADMINISTRACION

LA PAZ, ABRIL 20 DE 1994

ás trabajo

### E prepara miendas de ndo a la Ley ectoral

ambién se propone ar una Ley de rtidos Políticos tes de la conclusión mandato de sus ales vocales, que rá el próximo año.

Con pequeñas modificaciones

### Senado aprobó Ley de Participación Popular

Participación Popular

Con la introducción de un mevo articulo y la eliminación de otro,
la mayoría oficialista del Senado
aprobó esta madrugada la Ley de
Participación Popular.

Los senadores apresuraron la
aprobación del instrumento legal
goa permitr que los diputados ingresen este miercoles al tratamienlos de la Ley del Presupuesta General de la Nación, cuya propuesta
melives modificaciones en la asigmedión presupuestaria de acuerdo
als miero redistribución propuesta
en la meror redistribución miso deprimidas o de biga desisidad población
37 y la elimbió en sus frex estaciones con la introducción del artículo
37 y la elimbió en sus frex estaciones con la introducción del artículo
37 y la elimbió en sus frex estaciones con la introducción del artículo
37 y la elimbió en sus frex estaciones con la introducción del artículo
37 y la elimbió en sus frex estaciones con la introducción del artículo
37 y la elimbió en la company peritarion de la meror
con el eliptico de desiminur gradualmente la históricas diferencias de
desarrollo relativo.

El artículo ocho establecia que el Tesoro General de la Nacións estaría
cargo, diurante cuatro años, de las obras de infraestructura hásica de los
departamentos de Benty y Pando a partir de la próxima gestión.

Con estas modificaciones, la Ley será devuelta a la Cámara de
Diputados, de origen, para que la ratifique y la sancione en forma previa
a su promulgación por el Poder Ejecutivo.

En el curso del debate, intervino principalmente el presidente del
Senado, Juan Carlos Durain, que bajó de la testera para convertirse en
un senador mas y sostuvo que, como extensión de

### "Goni" pide permiso para viajar a Argentina

Las cámaras legislativas se reuniin en forma conjunta este miércoles
ara autortair el viaje del Presidente
onzalo Sanches de Loada a la Repúlica Argentina el 26 del presente mesSanches de Lozda se reunità en la
tudiad de Formosa con sua colegas
arios Menem de Argentina y Juha
arios Wasmosy de Paraguay con quiese analtarat temas de listercambio
omercial y el "deterioro del Rio Pilcotunyo y su impacto ambiental negativo
n el ecosistema del Chaco", señala la carta enviada al Congreso por el Primer
landatario.

En la sessión de Congreso también se pondrá en debate la cuenta de gastos Tesoro General de la Nación correspondiente a 1992. De manera formal, el Parlamento no puede aprobar un nuevo presupuesto nutes no ratifica la cuenta de gastos. Sin embargo, ese procedimiento de rutina ede genera esta vez un debate ya que el Congreso deberá aprobar los gastos anterior gobierno. Ya se han anticipado duras crificas a la gestión financiera sada por parte de los parlamentarios de la coalición de gobierno. Concluido el trámite, los diputados comenzarán a tratar este miércoles el supuesto para el presente año en las tres sesiones que les queda para moletar el periodo ordinario.

Ratifica conceptos del 9 de abril

### Presidente acusa a "grupos de presión" de crear dependencia

El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada acusó ayer a ciertos grupos sociales de presión interna, que "pretenden beneficiarse a si mismos, sin mirar las necesidades de todos", de generar condiciones de dependencia para el país, respondiendo así a la interrogante por el mismo abierta, cuando denunció que Bolivía sufre "una terribie dependencia del FMI. Bib y de la embajada americana". Bib y de la embajada americana "estas presiones 'impiden a gonifica de la consensa per con

premiera a que gupos socianas se refiere.

Tresidente en el discurso que por la Presidente en el discurso que respecto de la commenora fun antiver-sario más de la Revolución del 9 de Abril. En esa oportunidad, advirtió que esa "terrible dependencia esta-mos obligados a cambiar", al mencio-niar al FMI, BID y a la embajada norteamericana, como elementos que dicen "qué debemos y podemos ha-cer".

dicen "que deciemos y podemos nacer" Sinchez de Lozada consideró ayer
que el país vive "un proceso en el cual
tiene que haber un gobierno que no
tenga cola de paía -primero-, que
pueda operar con soberanía e independencia, pero también que asegure que nuestra sociedad funcione".
Consideró, asimismo, que es necesario que se corijan las grandes
deficiencias, la faita de justicia y de
empleos, la pobreza y muchas otras
coasa que los propios bolivianos tieenen que preocuparse por solucionar".

"Un país es respetado cuando se

- Bolivia necesita de un gobierno "sin cola de paja" para cambiar y evitar esas presiones, dijo.-Presupuesto enfrenta restricciones de la economía.-



respeta a si mismo", añadio el jefe de Estado en declaraciones que formuló anoche a los periodistas. "Hay 
demaslada periodistas. "Hay 
demaslada que tienen que andar melor", reiteró.

Los periodistas pidieron al Presidente que precise conceptos respecto 
a los grupos sociales y a la dependencia que sufre el país. Admitió que el 
país vive una dependencia "porque 
necesitamos ayuda, financiamiento 
cubrir nuestros deficit que no podemos 
cubrir nuestros deficit que 
no podemos 
no podemos 
no podemos 
no podemos 
no podemos 
cubrir nuestros deficit que 
no podemos 
no

DEMANDAS SOCIALES

El Presidente Sánchez de Lozada
afirmó que las restricciones salariales, "lamentablemente, no las decreta
el gobierno sino la Ley del Presupuesto General de la Nación", porque el
país enfrenta sertas limitaciones y
que su objetivo es reducir el déficit
fiscal, para asegurar que no sea necesarto un gasolinazo.

Un segundo objetivo sendado por
combia este lozada es mantener una
economia este lozada es mantener una
economia este los intereses bancarios,
subir la preferencia por la moneda
nacional y reducir los niveles inflacionarios. Comejor que podemos
darle al pueblo es un incremento real
sin inflación", añadió.

El Presidente consideró que mientras el Presupuesto esté en análisis,
permanecerán las demandas sociales y regionales. "Este hecho es muy
comperniable, pero debemos atenderlas de acuerdo con el alcanice y la
medida de nuestras posibilidades",
concluyo.

Dos más de la "guardia vieia" del MNR

### Julio Garret y Luis Lema, embajadores en Francia y España

Otros dos altos dirigentes de la guardia vieja del MNR serán nombrados embajadores en Europeo de que 
podría conducir alsta a una mayor 
todo de guardia de guardia de guardia de guardia de guardia de partido y el gobierno.
Los senadores Julio Garret Aylión 
Paúl Lema Patiño serán designados en breve embajadores en Francia el 
primero y en España el segundo, 
anunciaron ayer dirigentes de ese 
partido.

primero y en España el segundo.
anunciaron ayer dirigentes de ese
partido.
Con ellos serán tres los dirigentes
movimientistas que serán enviados
de embajadores. Cunifermo Bedregal.
actual primer subjefe. fue designado
embajador en Oran Bretaña, pero
aún no asumió funciones y sigue
dirigendo la Cámara de Diputados.
Lema Patino, que es actualmente
secretario ejecutivo do esta de desendado
alos do forret, quien ya fue
Vicepresidente de la República en el
último gobierno de Victor Paz, optó
por postular a una embajada.
Ambos son senadores, Lema por
Tarija y Garret por Chuquisaca, pero
prácticamente dejaron el ejercicio de
a senaturía en manos de sus suplentes.
Con la posible partida de ellos y de

Lo definirá una reunión nacional

### MBL podría dejar la coalición gobernante

SUCRE, (PRESENCIA).- El Movimiento Bolivia Libre (MBL), podría retirarse de la coalición gobernante si la redifinición ideo lógica partidaria asi lo determina en la reunión del comité ejecutivo nacional, declaró a PRESENCIA el responsable política departamental de esta tienda política, Jorge Velásquez.

Dijo que la dirigencia nacional de este partido se reunirá este fin de semana en Sucre para evaluar lo que "ha hecho el Movimiento Bolivia Libre en la alianza política hastia este momento. Debe definir una posición concreta y ciara con relación a todos los problemas que afronta el país".

Manifestó que las bases del MBL continúan señalando que su partido es de izquierda por su compromiso con el pueblo boliviano, sin embargo reconoció que su partido es de izquierda por su compromiso con el pueblo boliviano, sin embargo reconoció que su partido es de izquierda por su compromiso con el pueblo boliviano, sin embargo reconoció que su partido es de izquierda gor su partido de traviesa una crisis de discurso, principalmente en la dirigencia.

Consultado sobre el posibile retiro del MBL de la alianza gobernante, Velásquez dijo: "Nosotros los que estamos plenamente convencidos de que el MBL debe ser un partido de izquierda pensamos en eso (en el MBL debe ser un partido nacional revelará los nombres de las personas que

comparten este criterio.

Remarcó igualmente que desde el primer Congreso del MBL realizado en 1991, hasta la fecha, este partido ha tenido "ciertos bajones" lo que ha originado esta reunión nacional que debe definir las futuras acciones que seguirá la tercera fuerza política dentro de la coalición de gobierno.

dentiro de la coalición de gobierno.

Reconoció igualmente que el MBL ha perdidoa udiscurso, pero que se encuentra a tiempo para recuperar la práctica original de la politica de este partido.

Sin embargo, negó categóricamente que exista una división en su partido político. Lo que succée, dijo, es que se discute y se analiza profundamente el comportamiento del MBL dentro del gobierno tanto en la dirigencia como en la militancia de base".

El entrevistado aseguró contradictoriamente, más adelante, que a partir de la discusión que se generará en la reunión nacional programada par este fin de semana permitirá un mayor aflanzamiento en la coalición gobernante, porque de esta forma el MBL demostrará al pueblo boliviano que no es un partido que se sumó a ella por cuotas de poder sino por un servicio a la colectividad.

Volvió a declarar

### Ibarra deja más dudas sobre supuesto delito de magistrados

Repitiendo al detalle todas sus declaraciones anteriores, José Antonio Ibsara, el nica-ragiense que desató el escân-dalo de corrupción en la Su-prema, dando lugar a un jui-cio de responsabilidades con-tra dos magistrados, volto declarar ayer, esta volto Senado, gran jurado que debe definir el juicio y dictas sen-sona.

No involucra directamente a Oblitas ni Poppe en una supuesta extorsión y más blen admite que su abogado incial fue el ministro de la Presidencia, Carlos Sánchez.



horas después de haberse di tado el fallo denegando la e tradición, lo llamo por telel no indicaniode que si no pagaba los 5.000 dólares i ba a entregarie la notificaci de la sentencia. Viadimir Po pe había pedido 5.000 dólar inicialmente en abril y lue; llamó a lbarra para decir que el fallo estaba listo el ma de septiembre, cinco mese en los que no hubo ningú conctacto. Dos cosas nuevas re-

### **DIRECCION GENERAL DE ADUANAS**

### **UN LOCAL MAS APROPIADO** PARA SERVIR MEJOR AL **PUEBLO**



Gracias a un considerable estuerzo económico de la actual administración , la Dirección General de Aduanas ha procedido en dias pasados a la inauguración y bendición de sus dependencias remodeladas locadas en la calle Potosi. El vetusto edifició en el cual se había estado trabajando hasta ahora no era condición de la calle Potosi. El vetusto edifició en el cual se había estado trabajando hasta ahora no era condición de la calle Potosi. El vetusto edifició en el cual se había estado trabajando hasta ahora no era condición de la calle Potosi. El vetusto edifició en el cual se había estado trabajando y cómodos para el calle potosi. El vetusto edifició en el cual se había estado trabajando y cómodos para el calle potosi.

flevar sus indices de rendimiento. En dias pasados, la prensa registro una información que hacia referencia a un presunto costo de \$us. 80.000 : pero en realidad el costo del reacondicionamiento de dos plantas del edificio realizados en la 90.000 : pero en realidad el costo del reacondicionamiento de dos plantas del edificio realizados en la Presente gestión asciende aproximadamente a \$us. 28.000. Al terminarse los trabajos, la Dirección ha solicitado la realización de una auditoria interna, así como la intervención de la Contraioría General de la República, para establecer el correcto uso de los fondos destinados a estos trabajos.

La Dirección General de Aduanas no solo exile honestidad y eficiencia a sus funcionarios, sino que les brida los medios y las comodidades necesarias para elevar su rendimiento en beneficio de la economia de país.

Según investigación del IBBA

### Pobreza y falta de prevención empeoran la leishmaniasis

a, provoco el recrudeccimento en los últimos años de la leishmaniasia o espundia.

La altrimación corresponde a José Miguel Torres, mético investigador analysis de la responde a José Miguel Torres, mético investigador analysis de la responde a José Miguel Torres, mético investigador analysis de la elementa de la Secretaria Nacional de Salud, que desarrolla investigaciones sobre el mai desde hace 15 años, con la cooperación de la Universidad Mayor de San Andrés (IMSA), el Instituto Panación de San Andrés (IMSA), el Instituto Boliviar la Altura realiza espundia, desde tempos antiguos en circipaco, y autorio de genero Automyta", cuya hembra es hematófaga, es decir que pieca a los animales u hombres para alimentarias de su saugre, provocande el contago, que micialmente sólo era adquirido per animales salvaga y ex constitutar en la reserva alimenticia del parasin. Pero hiego empesa a afectar a los seres humanos, cuando estos con las corrientes migratorias per hiego empesa a afectar a los seres humanos, cuando estos con las corrientes migratorias debidos en de la espundia empeso a incrementarse, cuando estos con las corrientes migratorias per campestinos provententes de la espundia empeso a incrementarse, debidos en de la espundia empeso a incrementarse, debidos

núaria. ENFERMEDAD EN DOS FASES Tórres indicó que según las investigaciones del Al. la enfermedad pasa por dos fases: una infección añsea immediata al contagio y otra a nivel de las icoaisa, que se presenta después de un tiempo de 2 5 años.

El musquito del género "Lutzomyla", de apraximadamente 2 a 4 nun, menor a la cabeza de un pallito de fósforo, es el portador del paràsito "Leishmania brasillensis brasillensis", que provoca la leishmaniasis o espundia en las zonas del trápico y subtrópico bolituanos.

Instituto Boliviano de Biología de la Altura realiza estudios sobre la espundia, desde hace 15 años .-No existe ningún levantamiento de datos sobre la dimensión del mal a nivel nacional, por desinterés estatal.

del tropico y sobilitarios.

segunda fase aparece en las regiones mucosas y cartilaginosas descritas, destruyendolas. Si bien la leishmaniaste en la generalidad de casos no produce la muerte, en forma indirecta puede provocarla por la destrucción de los tejiclos que imposibilitan una alimentación adecuada, generando estados de desnutrición que se complican con otras enfermedades frecuentes en las somas selvidicas, cominia suberculada es frecuentes en la Anfiberción III de la complicación de las somas selvidicas, cominia suberculada es de secuencia la suberculada de la contracta de enfermenta de contracta de enfermenta de contracta de enfermentadas de la contracta de enfermentadas en contracta de enfermentadas en contracta de enfermentadas en casos en que varios higos de la contracta de enfermentadas en casos en que varios higos de la contracta de la

dad, en vez de salir a huscur sa curación preferennislarse en hujures inaccesibles.

Tórrer contó que se dun casace su que varios hijos de
una misma fimilia llegan a contraer el mal. Entonces
los padres deciden utilizar el poco dinero que disponen
para curra al varón, porque este es necesario para la
actividad productiva, dejando a su suerte a las infas.

CURACION Y PREVENCION

Los trabajos que realiza el IBBA, por essas ironias
aque se dan el el país, son más conocidos en el exterior
que en nuestro propis medio, conentó Tórrez e indico
que esa institución, con todos los conocimientos adquiridos sobre el mal, desarrolla investigaciones para la
prevención.

quie esa institucion, con todos se caracteriores para quierdos sobre el mal, desarrolla investigaciones para la prevención.

Se dete estiai la segunda fase de la enfermedad, para lo cual es necesario detectar los casos en la primera fase, en forma precon, para su tratamiento intendiato. Esta labor correspondera al programa que el goberno diseña actualmente.

El IBBA está empeñado ahora en impedir la primera fase, lo que significaria prevenir que los pobladores del trópico y subtrópico sean picados por el insecto poetador del mal. Al respecto, falta mayor profundidad en las investigaciones para conocer el comportamiento y la dispersión de los vectores, confeso de investigador. Sin embargo, adeisarió que en las regiones de las vingas se descularió que las transmissiones del mal son domientarias y persecurithirais, es desti que los mas quitos alcanismo para entre el mando de los pobladores.

Entinoces, en esa región específica se podría realizar labores de famigación, impregnación de mosquiteros con tinecticidas y desirrentación servológos en los realizar labores de famigación, impregnación de mosquiteros con tinecticidas y desirrentación esta esto podría desta de los chaqueos de maiseas periodomiciliarias, concluyó Tórrez.

Empezaron movilización nacional

### Relocalizados exigen reposición de sus fuentes de trabajo

Estamos pidiendo, con prioridad, que el gobierro nos devuelva
nuestras fuentes de trabajo, porque no podemos seguir deambulando por las calles como pordioseros y limoseneros , protesto JorgeDurán, secretario general de la Federación Nacional de Relocalizados de Bolivia.

Mentras tanto, cerca de 1,000
(rabajadores relocalizados de la
minería estatal, provenientes de
provincias de La Pary Cochabumha, iniciaron ayer movilisaciones
callejeras exigendo al Poder Ejecutivo la reposición de sua puestos
de trabajo y la nivelación de benficios sociales.

Los ex-mineros, algunos de los

del mediodía, e inientaron ingresar a las oficinas del Ministerio de Trabajo, beche que fue impedido.

Sin embargo, los dirigentes de ese secto logararo un grientes de ese secto logararo un problema y recibieron la practica de atendos de los centros mineros como relocalizados, pero hasta ahora no se han repuesto muestros puestos de trabajo. Dese de 1985 hemos esperado los centros mineros como relocalizados, pero hasta ahora no se han repuesto muestros puestos de trabajo. Dese de 1985 hemos esperado los composibilidas, de los comos de la forma de la cual presidente de la forma la caregie nuestra situación.

Los relocalizados exigen, también, una nivelación en los beneficios sociales. Según Durán, en los años 1986 y 1987 un trabajador

Dicen estar cansados de la miseria provocada por la desocupación.-Exigen también la nivelación de sus beneficios sociales a

1.000 dólares por

año de trabajo.

con 35 años de antigüedad recibió sólo 1,200 dólares al ser despedi do, mientras que en 1994 se entre gó 35.000 dólares a otro con la misma antigüedad y acogido al re

MOVILIZACIONES

MOVILIZACIONES

'Hartos de esperar y desesperados por el hambre y la miseria que
reina en las familias de los relocalizados, hemos decidido levantarnos", dijo el dirigente al adeiantar
que las movilizaciones de ess sector continuarán en forma diaria,
hasta que el gobierno proporcione
soluciones a sus demandas.
'Afiadió que hoy arribarán más
relocalizados desde Potosi y otros
diarittos del interior, los cuales engrosarán las movilizaciones. Aparte de las marchas callejeras y otras
medidas, los ex-mineros consideran pernoctar en las calles.

### Trabajadores de seguridad social ingresaron en huelga general

Les trabajadores del sistena de seguridad social del
país, por decisión de su amplado nacional determinanagresar en huelga general
indefinida y, además, insala
lar un piquete de dirigentes
en ayuno voluntario, a part
de las cero horas del martes.
El dirigente de los trabajadores en seguridad social,
David Olivares, informó que
las medidas de presión adoptadas por ese sector estado
rientadas a exigir al gobierto mejorar la respuesta al
pliego de peticiones presenlado you ano.

Al no existir solución a

Jol no existir solución a

pilego de peticiones presentado por la Central Oberea

Al no existir solución a
las demandas de los trabajadores del país se decidió ingresar a la hueiga nacional
indefinida convocada por la
COB\*, dipo ai anunciar que se
radicalizarán las medidas de
pressón para modificar la potitica social del gobierno.

Asimismo, dipo que debido a que la Secretaria Nacional de Penasiones permanenlas instituciones de seguridad social, los trabajadores
decideron cerrar todas las
instituciones de seguridad social, inclusive del
seguro a corto y largo plazo.

Los trabajadores hemos decidido constituirnos en vigilantes permanentes en el interior de las instalaciones de
las instituciones de seguridad social, informò que
por decisión de los trabajadores del sector se participara
en lodas las moviltaciones
que sean coordinadas con la
moldina organización laborat
del socialo per participara
de los.

màxima or grende del pais.

For otra parte, dijo que deutro de las demandas sectoriales éstas tampoco fueron atendidas por las nutoridades gubernamentales y por el confrarto no se cumpito los convenios firmados con la anterior gestión gubernamental.

En carta a la ONU

### Campesinos piden que se levante la penalización sobre la hoja de coca

Bepresentantes de organizaciones campestinas, legislativas, refugionas, periodisfecas. Derechos Francisco de la Comissión de Estapefacientes d'37º Periodio Ordinario de Sesiones de la Comissión de Estapefacientes d'37º Periodio Ordinario de Sesiones de la Comissión de Estapefacientes que se resultas en Viena, Austria, que vea los mecanismos para levantar la penalta esta de la comissión de Estapefacientes holiviamas respuésadades con el 2 firmas que se sucuentram en el Cestro de Desvinentación el formas non Bolivia (EDBB), expresan sis preocupación porque la Organización Mundial de la Salada (OMS) hubiera recioisendado a la signita fuerra cercioisendado a la signita de Pacaditación de Estupefacientes (JIPE), mantiente penaltra la coca, lomando en cuenta que tante el Perú como en Bolivia a cala la coca, lomando en cuenta que tante el Perú como en Bolivia de a la coca, con una gran inversión de difiero, para desposición de difiero, para desnostrar que la simple hoja de coca no es estupefaciente (según informe del Instituto bolivianos de linologia de Altura, financiado por el gobierno de Francia y varios informes del gobierno perunano).

Los firmantes de la carta consi-

A través de una encuesta

### MOSOC procesará informa sobre retardación de justica

El Movimiento de Solidaridad Cristiana (MOSOCI, a cargo de la campaña nacional aobre la retardación de justicia, ha interado un proceso de recopilación de información sobre cas problemaira a las instancias de una encuestra dirigida a las instancias de administración en lo penal y a los reclusos de todas las cárceles del país.

La información que se obtenga como resultado de las encuestas, será procesada por los miembros de la Pastoral Diocesana a invel nacional, en coordinación con miembros de la Asamblea de Derechos Humanos de Boltvia y su similar de Latinoamérica, con el propósito de establecer la situación real de la retardación de justicia en Boltvia, afirmó el coordinador nacional de MOSOC. Rubert Guisbert La distribución de las encuestas fue autoriaba por la Subsecretaria de Regimen Penificicario, que a solicitud de MOSOC. Y de las instancias de la ligeras que participan en esa campaña, ha mostrados upredisposición a colaborar en dicha joriada.

STUACIÓN DE LOS REOS

Las encuestas se dirigidas a las resus de administratora fu justicia en lo prejudos internos de la concentraciones en terror cárceles en bot



### Seminario sobre salud



En zonas rurales

### Gobierno promueve difusi de ley de participación

La Subsecretaría

que el reglamento de la participación

popular contemple elementos que garanticen la representación de

la realidad de la

de Asuntos de Género planteará

mujer y un acceso igualitario al desarrollo.

incia conjura en su contra

### iodista Judith Muñoz fue nitida al Ministerio Público

icios, conjeturas y una ta' modelo '80, son cientes para que la nunicadora sea cesada por terrorismo.

ras de ayer se prolongó una reunión entre los represen-ores de la prema y el fiscal Javier Dips, quien reconoció, indicales, que las diligencias etaboradas son muy pobres de hoy el caso pasará a conocimiento de un fiscal de n definitiva evaluará las 220 hojas del expediente que fue tecenida.

Judith Muñoz

a en el lugar del crimen y no ella". cón de Trabajadores de la Prensa de

en en definitiva evaluară las 220 hojas del expediente que fuc la detenuid. la praguarde proprietate propr

on piaca LAK-378". illitó el vehículo sin placas tal como demuestran las las diligencias de policia judicial y que hasta la fecha opietario.

e la conducta de la señora Judith Muñoz encubrimiento".

se que "ae passessad y encubrimiento".

ADE UNA CONJURA

sis de su traslado a la Fiscalia de Distrito, Muñoz nego ante los
as ser parte de algún grupo subversivo, tal como presumen. Ias
as se las diligencias de policia judicial.

queren lagarne a ese hecho. Dicen que mi peta ha estado oculta y que
la sacado a la circulación y que no tenia placa, a todos les consta de
ami peta ha sido oculta, muchos de ustedes han subido a ella", afirmò

ami peta ha sido oculta, muchos de ustedes han subido a ella", afirmò

den mis antecedentea, qué es lo que quieren -se preguntó-han destruirros y me quieren llevar a la autoclimitación à a Embajada de Katadou Unidos para que intervenga en el caso con actón del resultado de las investigaciones que efectivo en aquella Il. Ellos han investigado el caso de los mormones y ellos saben la leben decirio, manifesió.

prensa.

on completamente falsas y deleznables, no existe una
mie que la relacione con algún hecho delictivo ni mucho menos
ia cometido un atropello y lo que corresponde al fiscal es
ad. Lo que se pretende es generar un cierto amedretamiento
que no se investigue estos hechos de corrupción, finalizó.

### HH. y Consulado de Suecia nandan libertad de Muñoz



La prueba del dellti firmó que esa instancia coadyuvará a a tareas de la Asamblea de Derechos umanos y la Federación de la Frensa, ira que el caso sea resuelto dentro de

parametros que fija la ley. DETENCION ILEGAL Albarracia bijo

Ante Comisión Parlamentaria:

### Nuevos testigos podrían aclarar relaciones del MIR con Chavarría

Concluve fase investigativa y se inicia etapa de conclusiones

Las declaraciones del ex subsecretario de Defensa Social,
Gonzalo Torrico, del ex comandante de la FELCN, Lucio Añez,
del oficial antidrogas Enrique
Fernández y, a traves de "edicto",
del jugarteniente de presuntio
narcotraficante Isaac Chavarria,
Edgar Fernández Lazcano, permitirán tipificar, hoy, el tipo de
relaciones que mantiveron dirigentes miristas con ese ciudadano, según miembros de la Comisión de Constitución que recibirá
las declaraciones que corresponden al caso denominado de "narcovinculos".

Además, permitirán establecer, especialmente las de Torrico
y Añez, si hace faita que en el
informe en conclusiones de la
Comisión se recomienden procesoso contra los dirigentes miristas
Oscar Eid, Susana Seleme, Carlos Valverde, Rolando Aróstegui,
Guillermo Capobianco y Helmer
Saucedo o se amplien a otros.

Particularmente, interesa a los
diputados conocer siefectivamente el ex Presidente Jatime Paz no
conocía nada ni recibió información alguna sobre las presuntas
actividades flicitas de Chavarria
ecuando fungía de primer mandatario del país-, tal como sostuvo en sua declaraciones, puesto
que de esa respuesta se inferirá
si existió encubrimiento y complicidad.

Para esclarecer este punto,
las consultas respectivas serán
formuladas al ex subsecretario
de Defensa Social Gonzalo Torrico, quien, el pasado 28 de marzo,
dijo haber conocido de las vinculaciones de Chavarría con el narcotráfico desde 1989 y, sin embargo, no admitió haber "ocultado" esta información al ex mandatario. Asimismo, se le pedirán
explicaciones sobre la coordinación de la FELCN con esferas
gubernamentales.

gubernamentales.

Añaz deberá responder tambén sobre el conocimiento que tenía la FELCN respecto de las actividades lificias de Chavarria y la información que proporcionaron al gobierno sobre este tema.

Enrique Fernández Maceda



La comisión escuchará más a que fue quien liberó a Edgar Fernándea" por órdenes superiores", tendrá que hacer conocer la fuente de la que receibló las mencionadas órdenes para liberar a Fernández Lazcano, cuando éste fue detenido en octubre de 1991, porque se presume que emanaron de Palacio de Gobierno.
Finalmente, en el eventual caso de que Edgar Fernández se presente adeclarar, tendrá que referir "todo" lo que sabe sobre la vinculación de dirigentes "miristias" y del ex Presidente Jaime Piaz, con Isaac Chavarría y Carmelo "Meco" Dominguez, en cuanto a relaciones personales y de acrido.

RECEPCION DE DECLARACIONES

De acuerdo con el secretario de la cuando de la cuerdo con el secretario de la consentiración de la cuerdo con el secretario de la consentiración de la consentira

RECEPCION DE
DECLARACIONES
De acuerdo con el secretario
de la Comisión de Constitución
de la Cámara de Diputados, Oliverio iriarte, será Contado Torrico el que abra hoy a las 15-00
horas la primera audiencia pública y le seguirá Enrique Fernández. A partir de las 17-00
horas será recibido el diputado
suplente de Alternativa del Socialismo Democrático (ASD). Lucióo Añez, el mismo que tendrá
opción de decidir ese mismo instante, si desea audiencia reservada o pública.

En cuanto a Edgar Pernández, que fue el hombre de confianza de lessas Chavarría y que
actualmente está prófugo, se lo
couvocó a declarar, según el presidente de la Comisión Edit Sandoval, con carácter de commitatoria, a objeto de que se presente
en el Parlamento.

"Oficialmente no sabemos si
Fernández está en Bolivia o en el

exterior, pero queremos que quede constancia de que la comisión
lo convocó a declarar. Veremos,
más adelante, si hay necesidad
de traerio para que haga sus
declaraciones o de pedir a las
autoridades gubernamentales
que procuren la presencia de ese
ciudadano en el pais" dijo.
Recordó que como la comisión no recibió ningun pedido
expreso de Fernándes en razon
de otorgarle garantias, tampoco
puede manifestarse al respecto.
CONCLUYE FASE
INVESTIGATIVA.
CON las declaraciones de Torico, Añez y Fernández, la Comisión de Constitue de la Cámar
a de Diputado de lo caso denominade de constitue de la Cámar
a de Diputado de constituirá la fase
ma de Diputados de caso denominado "nacovinculos" comenzará
la etapa de evaluación y coneclusiones, la misma que terminará
con la entrega del dictamen-informe al pienario de la Cámar de
Diputados. "probablemente la procima semana", para que decidan la suerte de los dirigentes
"miristas".

En la etapa de evaluación y
conclusiones se tomarán en cuenta de manifesta de la camar
per la comisión por
el Ministerio de Gobierno, en el
que se hallan las facturas de ENTEL correspondientes a llamadas
telefónicas que Chavurria habría
hecho desde su casa de Irpavi en
La Par y la hiscienda Las Maras"
en Santa Cruz al "Picacho" (ha
cienda del ex-Presidente Jaime
Par Zamoral y a otras viviendas
de dirigentes "miristas".

En reunión mundial de Viena:

### Gobierno declaró emergencia nacional para lucha antidroga

Delegación boliviana denunció "caso narcovinculos" ante el 37 Período de Sesiones de la ONU.-

(ANF).- Desde la palestra del 37
periodo de sesiones de la Comisión
de Estupefacientes de la ONU, en
Viena, la Delegación del gobierno
boliviano, frente a más de 50 representaciones del mundo, declaró "emergencia nacional" para emprender una reformulada lucha
contra el narcotráfico.

La delegación boliviana asiste
al cónclave internacional antinarcódicos y su director, Mario Soliz.
Secretario de Defensa Social, fue
elegido Vicepresidente del encuentro anual de la sección de lucha
contra la drogas de la Organización de Naciones Unidas.

Soliz, en su discurso, implicitamente, se refirió al caso de los
presuntos vinculos de políticos del
anterior gobierno con poderosos
narcotraficantes. "En Bolivia, afirmó, el problema del narcotráfico
inplica también el enfrentamiento
de problemas inmediatos que afectam a la economía, postergan al
campesino boliviano, desgastan el
ordenamiento legal e inclusive commecionan el sistema político". ordenamiento legal e inclusive co nocionan el sistema político".



Como consecuencia directa de 'los últimos acontecimientos" que muestran "hasta qué punto el nar-cotráfico busca inditrarse en todos los estamentos del organismo vital de la república, "el tema del narco-tráfico asume categoría de emer-gencia nacional", denunció Solíz.

### Según su nuevo director

### DEA no puede sola contra las mafias del narcotráfico

del narcotráfico

El nuevo director de la Drug
Enforcement Administration
(DEA). Thomas A. Constantine,
afirmó que los 3.600 agentes que
tiene despiazados en varios paises, son insuficientes para combatir en forma adecuada a las maflas
del narcotráfico internacional.

No obstante, afirmó que continuará con su tarea de reprimir el
tráfico de drogas que afect a no sólo
a Estados Unidos, sino a todos los
países del mundo, y reconoció que
en ese país frecuentemente se
busca "una panacea y culpamos a
otros por nuestros propios problemas" y que "Estados Unidos comparte gran parte de la culpa de la
cultura de las drogas".

Las expresiones de la nueva
autoridad fueron formuladas el 15
de abril, al ser poseionado en presencia de la secretaria de Justicia
del gobierno norteamericano, Janet Reno, según el Servicio Cultural e Informativo de la Embajada
de Estados Unidos (USIS).

La violencia directamente relacionada con las drogas no sólo
nos afecta, sino que afecta a los
pueblos de otros países. Las autoridades de América del Sur han
sufrido gran número de muertes al
tratar de hacer algo en cuanto al
problema de los narcóticos". afrmó.

Indicó que la criminalidad, desde 1961, se incrementó 400% en
su país y que una tercera parte de
los asesinatos está relacionada con
las drogas.

de 1961, se incrementó 400% en su país y que una tercera parte de los asesinatos está relacionada con las drogas. Constantine recalcó que "la DEA -agencia en la que trabajan 7.300 empleados, entre ellos sus 3.600 agentes antidroga- no pue-de librar la batalla por si sola".

Denuncia injerencia del gobierno

### MIR censura "premeditada" información sobre "narcovínculos"

Diputados del

entredicho

Paz Zamora.

oficialismo califican

de "muy importante"

la documentación

declaraciones de

Los diputados del MIR Carlos Borth y Sergio Medinacelli censuraron ayer la difusión: premeditada de información que hizo el mistro de Gobierno. Germán Quiroga, en torno a las llamadas teleficias que efectuó el presunto narcotraficante Isaac Chavarria al ex Presidente Jaime Pas y la calificaron de "manejo político" del Ejecutivo sobre la Comistión de Constitución de la Cámara de Diputados.

dos. gon la Camara de Diputados. gon los parlamentarios, la
Información que proporcionó Quiroga a través del programa televisroga a través del programa televisroga en la comisión
congresal investigadora y a puis" al
laber negado la existencia de la
madas telefónicas por parte de Chavarría al Picacho la intactenta de la
madas telefónicas por parte de Chavarría al Picacho la intactenta de
la proposable.

A su criterio.

l'arce, fue difundida de manera
'irresponsable'.

A su criterio, correspondia que el dignatario de
Estado transmita esa información directamente a la
Comisión de Constitución, que investiga el caso, en
lugar de "publicitaria" de esa manera.

"En lo que hace a la veracidad de la información, lo
que correspondia era que el Ministro de Gobierno
remitier a las informaciones a la comisión, porque esta
es la única instancia que tiene atribuciones para
entite criterios de vaior y lucer affurnaciones tan
categóricas como las que se atrevió a hacer Quiroga",
dip Borth.

Agregó que por ese hecho, se hace necesario "censurra" la manera en que el Ministerio de Gobierno
maneja información sobre el caso denominado "narcovinculos", en una coyuntura en que la Comisión de
Constitución está concluyendo el período de declara-

ciones, previo a la elaboración de un informe en conclusiones. Borth manifestó que Quiroga volvió a las primeras experiencias de la investigación, cuando se en-tregaban fotografías y documentos a la prensa en forma aislada y sin, preocuparse por la consistencia de la información o la seriedad de las fuentes. Constitución recibió la remisión de las facturas de ENTEL.

la Información de la Información de la Comisión, Edil Sandóval (MNR) afirmó que las revelaciones de Quiroga resultan muy importantes para el trabajo investigativo, precisamente. "porque ponen en entredicho al ex mandatario".

es de FACTURAS DE ENTEL.

Et diputado Juan del Granado (MBL) coincidió en señalar que la Comisión, de la que es miembro. Considera muy importante la remisión de las facturas de ENTEL por parte del Ministerio de Gobierno, para incorporarias al expediente del caso y para elaborar las conclusos.

nos at expeciiente del caso y para elaborar las conclu-siones.

Al respecto, el diputado Oliverio Iriarte (MNR), secretario de la comisión, informó que esa instancia recibió ayer los documentos que Quiroga hizo públicos a través de la televisión.

Finalmente, Borth dijo que en cuanto la comisión esté en poder de las facturas, corresponde indagar si las llamadas se efectuaron cuando estaba Paz Zamora en Tarija y si este las atendió o fue informado de ellas. Falta que se analicen todos estos detalles antes de emitir un criterio y por eso es censurable el manejo del tema", afirmó.

Quirosa revolá ma Paz Z

Para continuar investigación

### Ministro Quiroga demanda devolución de obrados a FELCN

El ministro de Gobierno, Germán Quiroga, declaró inconcluso el informe de la Fuerza Especial de Lucha contra el Narcotráfico (EELCN) sobre investigaciones de presuntos vinculos de dirigentes del Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR) y demandó a la Comissón de Constitución de la Camara de Diputados la devolución de los obrados a la FELCN.
Durante una conferencia de prensa en Palacio de Gobierno, Quiroga consideró que la FELCN, debe continuar esas investigaciones hasta establecer el grado de vinculación de los dirigentes miritasas" con el presunto narcotrafistas.

stas" con el presunto narc ante Isaac "Oso" Chavarria

Este informe técnico quedó inconcluso debido a que el resultado
parcial de las investigaciones pasó
a la Comissión de Constitución de la
Cámismo de Constitución de la
Cámismo de Constitución de la
Cámismo de Constitución de conparlamentario la supuesta relación
de dirigentes políticos con el narcotráfico.

"Pensamos que es de vittal importancia que la FELCN investigue
porque tiene la especialización para
hacerio. Es una entidad técnicopolicial que ha sido formada para
este tipo de investigaciones." afrimó Quiroga.

La demanda fue planteada de
manera verbal al presidente de esa

as supervisada de los miembros de la comisión.

Sandoval Morón respondió que la FELCN debe esperar el informe en conclusiones de la comisión. Anunció, asimismo, la presentación de una nueva lista de declarantes para avanzar con las investigaciones, entre los que se ha menicionado a lex-subsecretario de Defensa Social, Gonzalo Torrico; el excomandante de la FELCN, Lucio. Afice; el policis Enrique Fernández yelprólugo y higarteniente de Osó-Chavarría, Edgar Fernández Lazcano.

8

Sobre la Ley 1.008

### Campesinos dicen que gobierno sólo pretende cambios de forma

Existe preocupación porque gobierno habría abandonado

campaña internacional

destinada a despenalizar la hoia

El gobierno tiene el propósito de hacer simples modificaciones de forma a la Ley 1.008, sin abordar los cuestionamientos principales realizados por los productores de coca, afirmó el dirigente campestrio y representante de la Central Obre-ra Boliviana (COB), Juan de la Cruz Zillea.

Transcription of the state of t

cambios a in Ley 1.008, nuego de conocerse una demanda de la Igle-sia en ese sentido. El dirigente indicó que el gobierno llegó a admitir que la referida ley presenta contradicciones con la Constitución Política del Estado y el principal propósi-to que tiene es salvar esas anormalidades, sin tocar los problemas centrales presentados por los productores de cona.

Por lo mismo, dijo, "existe una diferencia de post-noses, perque los campestnos exigimos, en lo sustan-ial, la separación de la Ley 1.008 en dos cuerto-nal, la separación de la Ley 1.008 en dos cuerto-las con jurisdicciones y competencias istintas: una Ley del Régimen de la Coca y otra de ustancias Controladas".

oladas". 18 también demandan que se supri-

man las definiciones de "coca iter criminis", "coca excedentaria" y "coca llegal", añadió.

De la misma forma exigen la derogación de los articulos que definer zonas de producción illeita y excedentaria en transición, artículos que en los hechos provocaron los actos de violencia en el trópico occlubambino.

Otra demanda es la supresión de la limitación de cultiva a 12 000 hectareas de la coca.

icionalea y la industrialización, contenida en el Art. 9 del Pegimen de la Coca.

dicionales y la industrialización, contenida en el Al29 del Régimen de la Coca.

DESPÉRALIZACION

DESPÉRALIZACION

Juan de la Cruz Vilica indicó también que mientras
el gobierno declara su aceptación a modificar aspectos
de la Ley 1.008, en la práctica abandonó la campaña
nundial destinada a despenalizar la hoja de coca.
El gobierno de Jaime Paz desarrolló una campaña
en ese sentido, que en la presente gestión fue abandonada. Si no se da la despenalización de la coca, esta
nuncia podrá ser comercializada in industrializada,
porque los gobiernos extranjeros continuarán tratando a la coca como sustancia ilegal, aclaró el dirigente
campesino.

Sobre reforma a Ley del Trabajo

### COB considera que gobierno quiere avasallar conquistas laborales

Dirigentes dispuestos a discutir reforma al

Código del Trabajo. siempre que signifique una ampliación de las conquistas laborales.

Trabajo, para la Conguesta de C

de ley.

Como ejempio, mencionó que la ampliación del amparo a los dirigirates por tres meses más desde que cesan en
sus funciones o el reconsottulento de vexaciones a los
trabajadores en comisión, están reconocidos edio por
resoluciones ininisteriales. Essas conquistas debes
parte de una mueva ley, argumento l'furiado.

Si eso no ocurre, continuarán los amblasos que los
empresarios propriant a los dirigientes, immediatamente
después que desto concluyen su geatión", manifistol.

Evaluación del manejo de bosques

### Cámara Forestal mejoró sistemas de producción e industrialización

programas or artification per la manejo de bosyques est de commissioneción.

dar el tenna del programa de manejo de bosyques desendados de la manejo de concebir el desarrollo de la industria del la industria de la industria del la industria del

eques manejados. visión bacta la que apunta la CNF, el señala que se determino la transforma-

ción del Programa de Plantaciones Forestales (PPF), rai el Frograma de de Manejo de Douques y Referentación (PDF), de Programa de de Manejo de Douques y Referentación (PDF), and por la premia se algas constitucion participación del sector estatud en su difectorio, esta institucción hoy es autómona y está cerentacia al cumplimiento de los objectivos de los asociados de la CAF. Baje esta estructura, PROMARIOSQUE britadesia asesorizativa de los asociacios de la CAF. In a ejecución de planes de manejo, administración de la información del municipal indictible de las empresas que es ecudas volunta. Primerite a cost servicio, a sescricio de viverena de especies sengerasa. Primerite a cost servicio, a sescricio de viverena de especies administración de la información de la compresa que es ecudas volunta de la compresa de la compresa de la referencia de la la compresa de la compresa de



### Hospital de Clínicas tiene un fondo para alimentación de enfermos insuficiente

La suignación presupuestaria de la Secretaria Nacional de Salud. destinada a la silmonitación de Calud. Cestinada a la silmonitación de Calud. Cestinada a la silmonitación de Carteria Cestinada a la composición de Carteria Cartina. De espor deresda insistinada proporcionas mensistantes este Ba 02,794,37 para el rubro de alimentación, lo que alcunta mensistantes este Ba 02,794,37 para el rubro de alimentación, lo que alcunta de los estabuentos, que esta actual de los estabuentos, que esta composición de carteria de los estabuentos, que en acuministicada en actual de Calminesto, Ministriada en actual de Calminesto, de Carteria de la carteria de Car

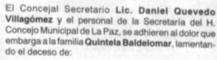
bado por el gobierno centa INCERTIDUMBRE TOTAL

recibe sólo Bs 1,90 para alimentación diaria, que comprende desayuno almuerzo, té, cena y dos sobre-alimentaciones Directora vuelve a exigir descentralización del Hospital para mejorar atención a los enfermos

rentra instancias del gui DESCENTRALIZACION

### CESE inauguró seminario sobre prevención contra las drogas





### Dn. GUILLERMO QUINTELA M.

Esposo de nuestra compañera de trabajo Sra. Mary Baldelomar de Quintela

La Paz, abril de 1994





LA H. ALCALDIA MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE LA PAZ, SE ADHIERE AL DOLOR QUE EMBARGA A LA FAMILIA DEL QUE EN VIDA FUE

### SR. GUILLERMO **QUINTELA MORENO**

EX ADMINISTRADOR DE LA TERMINAL DE BUSES Y ESPOSO DE LA SRA, MARY BALDELOMAR DE QUINTELA, FUNCIONARIA DE NUESTRA INSTITUCION.



La familia del que en vida fue

Cnl. Alberto Mariño Guzmán Benemérito de la Patria

(Q.E.P.D.)

rita a la misa de seis meses en la Catedral Metropo-na de Nuestra Señora de La Paz el día jueves 21 abril a horas 9:00 a.m. vor que agradece la familia doliente

La Paz, abril 21 1994

En Bruselas Bolivia deng cooperación proyectos desarrollo so

en a mar 9

Para no perjudor población infarti ANDECOP invo

### al gobierno y magisterioa superar conflic

### internacional

ión Europea

### rupo de Río es el verdadero terlocutor latinoamericano

a Unión Europea (UE) ve en el po de Río al "verdadero de latinoamericano", aun-

Perú: Ejército

ataca centros

erroristas en

El funcionario señaló que entre los países latinoamericanos
existen visiones diferentes de la
relación con la UE. Algunos pretenden una vincular de la virio de la
relación con la UE. Algunos pretenden una vincular de la virio de
buscan la integración a ravés de
bloque regional. Así, Marin sottuvo que los países latinoamericavo que los países latinoamericanos deberán encontrar ellos mismos deberán encontrar ellos mismos deberán encontrar ellos mismos deberán encontrar los mismos deberán encontrar
sobre la integración regional
latinoamericana, Marin señaló que
"marcha con alitibajos, pero marcha", y en cuanto a la cooperación
entre ambos sectores señaló que
"hemos conseguido progresar enormemente en términos de ejecución
de programas, casi un 22 por ciento
más en relación con el año pasado
"América Latina el año pasado
"América Latina el año pasado

absorbió el 30 por ciento de la inversiones extranjeras. Si pensamos que Asia absorbió el 33 por ciento podemos concluir que América Latina, en su conjunto, se está colocando al mismo nivel de atractivo de lo que se suele denominar el futuro de desarrollo económico en Asia", subrayó.

Según fuentes latinoamericanas, uno de los temas que se tratará en San Pablo es el nuevo sistema de perferencias generalizadas (SPG) de la UE, un instrumento mediante el cual los países en via de desarrollo pueden exportar a la UE cierta cantidad de productos sin pagar derechos de aduana.

Marín aseguró que América Latina será beneficiada con la aplicación del SPG, más que otros continentes.

### Banquero secuestrado pide crédito de \$US 50 millones para rescate

MEXICO D.F (De nuestras agencias)

El presidente del banco comercial: más grande de México, Alfredo Harp Hefti, secuestrado el pasado 14 de marzo, envió una carta al Consejo de Administración del Banco Nacional de México (BANAMEX), en el que so-licita un crédito de 50 millones de dolares para pagar el rescate que demandan sus secuestradores para therarlo.

ción entre su famina y los secuciones.

Harp hizo liegar la carta que envió a su consejo de administración a varios diarios mexicanos, en los que exhorta a sus familiares y socios a pagar el rescate porque, según el, su vida está en peligro.

No obstante, diversos empleados del departamento de preusa de BANAMEX negaron reiteradamente a Efe

saber algo de la carta y ni siquiera confirmaron su existencia.
Según la prensa mexicana, entre otras cosas. Harp Helú explica en su carta que, pese a los comunicados que ha enviado para que se pague su rescate, han transcurrido más dias de angusitar porque aún no ha recibido respuesta.

"Lamentablemente me doy cuenta que prevalece la idea de que mi vida que prevalece la idea de que mi vida.

rescate. Than transcurrido más dias de angustar porque aún no ha recibido respuesta.

"Lamentablemente me doy cuenta que prevalece la idea de que mi vida no corre peligro y que estoy siendo presionado para escribir. Jo cual no esa si, escribo por mi propia voluntad, asegura el banquero.

Agrega que ha pedido a los secuestradores que amplien el plazo para el pago del rescate con la esperanza de que ustedes con estas lineas reflexionen, y a que están equivocando la estrategia, y se compadezcan de mi terrible situación, que no se la deseo a nadie. Me preocupa de sobremanera la judea de ser ejecutado".

"Reftero que soy el unico responsable del crédito que se obtenga para el pago del rescate, por lo que les pido nuevamente que no acepten ninguna clase de asessoría y compartan comigo esta decisión tomada. Contimó con la firme esperanza de reunirme produmamente con toda mi familiar, comenta finalmente.

Harp Helú nació en la ciudad de México el 11 de marzo de 1944, y se graduó con la licenciatura de Contador Público en la Universidad Nacional Autónoma de México en 1968.

En 1971 fundo la Casa de Bolsa Acciones y Valores de México y fue presidente de su Comité de Dirección.

ción.

Entre 1988 y 1990 fue presidente
del consejo de administración de la
Bolas Mexicana de Valores, de la Asocación Mexicana de Casas de Bolsa,
del Instituto Mexicano del Mercado
de Capitales y del Centro de Comunicación Bursátil 2000.

### Cuba se queja ante ONU que turismo incrementó tráfico de drogas

La apertura de Cuba al turiamo y a-merato del trafico de drogia man-mento del trafico de drogia mel pais, y en 1993 aumentaron un 104 por ciento los decomisorde cocarias re-pecto a 1992, indicaron representes-tes del Gobierno cubano ante la ONU

los narcotraficantes es el que las auto-ridades cubanas llaman de bombar-deo aéreo, consistente en trasladar desde países productores del sur de Latinoamérica la droga en avionetas, que violan el espacio aéreo de Cuba al volar a baja altura casi siempre por la sona montañosa del este de la isla cartheña.

en Estados Unidos, indos casas en Estados Unidos, indos en la delegación cubana en la Comisión de la Estas operaciones originan los denominados recalos de drogias, es denominados recalos de drogias, es denominados recalos de drogias, es denominados recalos de defendas de bolsas de cocaína y marfinuana que no pudieron ser recogidas por los narcotráficantes, o que las lanzaron al mentales amidios que de la lanzaron al mentales amidios de defendas lícitas. Isa administración de drogias lícitas, las administración de drogias lícitas, las administración de drogias lícitas, las administración de defendas de la defenda de la defend

expresar el agrace-cimiento de puedos cubanto.

Por su parte, Rodríguez recordó que por au posición geográfica \*entre los grandes productores de cocunia a sur y el gran mercado consumidor al sorte. Cuba se convierte controllectura de las acciones de la controllectura de las acciones de la guejó de que el último de la Junta Internacional de Formación de Estupefacientes de la ONU en Viena, presentado en febrero, no aprece un reconoctimiento al traba-

### Brasil: Campaña política del PT privilegia lucha contra pobreza

Reuter

El favorito de las encuestas para las elecciones presitara para las elecciones presitara para las elecciones presitara de las privatinaciones. In aparticblema del pals, por encima de 
las privatizaciones, la particpación del Estado en la economia o la deuda externa, diju"Duerenso combatir la pobreza haciendo la economia sia dinalica mediante reformas en las políticas social, agricola y economica", dijo a corresponsales extranjeros Marciola y exonómica", dijo a corresponsales extranjeros Marciola y exonómica", dijo a corresponsales extranjeros Marciola y exonómica", dipo a coresponsales extranjeros Marciola y exonómica", de la coresponsales extranjeros Marciola para suceder al presiciola para suceder al presiciola para suceder al presiciola para suceder al presipresidenciales y legislativas del 3 de octubre.

Una encuesta hecha este
mes dio a Lula el 36 por ciento
de las preferencias de voto, 16
puntos por encima del ex mileterique Cardoso, del Partido
Social Democrata de Brasil
(FSDB), cuyo principal argomento electoral es un plan
nacional para acabar con la
inflación.

Interotata para assanza con ma "Lulia" Garcia dijo que los temas de pobreza, hambre y descampaña electoral del PT. "El principal problema de Brasil, para nosotros, no es el tamaño del Estado, la deuda externa o la privatización —se la pobreza agrego. Per 70 miliones de los 150 milio-ines de brasilerios autren los efectos de la pobreza recompanyo.

otra y que para rescatarlos era necesario modificar por completo la forma como se maneja e conomia. Tenemos algunos indices sociales comparables con los de Haiti, agrego.

Garcia manifesto que traer escos brasilentos de regreso insistento de regreso insistento de la producción y a la competitividad Las propuestas del PT de rengociar la deuda externa de Brasil mantener los sectiones estratégicos de petro resentante de la producción y a la competitividad Las propuestas del PT de rengociar la deuda externa de Brasil mantener los sectiones estratégicos de petro regio en manos del Estado y fernar el actual proceso de privatización han sido duramente criticadas por los rivas electoriales de Lula y pormuchos empresarios.

Sus criticos dicen resultante de la tendencia de liberalización y modernización de la economia splicadas por el actual y anteriores gobiernos brasileños.

Garcia rechazo eso y dio que las politicas del PT han sido injustamente calificancios. Estados de privatización, pero eso no significa que nostros no privatizaremos. Lo haremos con no significa que nostros no privatizaremos. Lo haremos con consuma regias" esta nu cudadose para decientinar que empresas cran vables y a deberían ser reforosas, mantenidas en manos del opolitos privados", dipo.

### Político del PP llama "idiota" al presidente del Brasil

RIO DE JANEIRO

Efe presidente del Partido Progresista (PP, conservador) brasileño. Alvaro Disa, reafirmó que el presidente de la República. Lamar Franco. "es un idota", en declaración es hechas a varias cadenas de tibevisión brasileño. Al la marcia de la República de declaración es hechas a varias cadenas de tibevisión brasileño. La lamar Franco. "es un idota", en Lobora, se produjo a comienzos de junto jasandocuando Franco le ofreció a Disa, que confirmó haber llamado de "alhota" al presidente de la República en una conversación telefónica personal que tivo con a caposa, assegno de Franco, a dicho diálogo demuestra que el mandatria en realidad "es un sidota". Al enteraracio de verencios Debos de remedios poblica de un substancia de la presidente del PP lo babia calificado de lúcitos. Franco reaccionó se que en la conversación telefónica, procesa de la conversación telefónica, procesa de la conversación telefónica, procesa de la conversación telefonica, procesa de la conversación de PP lo babia calificado de lúcitos. Franco reaccionó ses guransdo que "el shota es el Diane".

Tol presidente del PP lo babia calificado de lúcitos. Franco reaccionó ses guransdo que "el shota es el Diane".

Tol presidente del República so turo y an asumir el nuevo ministerio.

Tol presidente del República so turo y a saumir el nuevo ministerio.

Tol presidente del República so turo y a saumir el nuevo ministerio.

Tol presidente del República so turo y a saumir el nuevo ministerio.

Tol presidente del República so turo y a saumir el nuevo ministerio.

Tol presidente del República so turo y a saumir el nuevo ministerio.

Tol presidente del República so turo y a saumir el nuevo ministerio.

Tol presidente del República so turo y a saumir el nuevo ministerio.

Tol presidente del República so turo y a saumir el nuevo ministerio.

Tol presidente del República so turo y a saumir el nuevo ministerio.

Tol presidente del República so turo y a saumir el nuevo ministerio.

Tol presidente del República so turo y a saumir el nuevo ministerio.

Tol presidente



or la confianza depositada en nosotros, al designarnos su agente de cobranzas a usuarios.

elicitándoles por la apertura de su agencia en la calle 21 de Calacoto.

> partir de la fecha, los usuarios de COBEE pueden cancelar sus facturas en las oficinas de BIDESA.

Próxima inauguración sucursales En Avenida Camacho y El Alto

Calle Comercio Esq. Colon Nº 529 \* Calle Indaburo Nº 1224 \* Calle Potosi Nº 1285

Pérez de Cuéllar

### Intervención militar logrará solución justa en Bosnia

El ex secretario general de las Naciones Unidas Javier Pérez de Cuellar consideró ayer, martes, en la localidad italiana de Milán que "para lograr una solución justa y duradera en Bosnia no bay otro cumino que el militar".

Pérez de Cuellar, que viajó a Milán para receibir el doctorado honoris causa en Ciencias Políticas de la Universidad de esta ciudad del norte de Italia, dijo que "no sólo la ONU ha intervenido demastado tarde, tambien la Unido Europea (UE). Era necesario, en cambio, una acción coordinada de la comunidad internacional ya desde 1992".

En su opinión "los europeos se apresuraren a reconocer la soberania cristat // loque calificó de error, pues "era necessiróo mantener durante la mayor cantidad de tempo posible la unidad yugoslava".

Agregó que, "lament blemente, la comunidad internacional ha tenido temanadas dudas y ahora no le queda otra solución que la fuera. Si hubiese mostrado antes los músculos, no se habría llegado a este punto.

Después de alabar la prudencia de su sucesor na la Secretaría General de la ONU, el egipcio Butros Gali, Pérez de Cuellar recordó que "la Carta de las Naciones Unidas tiene ya 36 años, son demastados. Tal vez haya llegado el momento de cambiarla."

ambiarla".

Precisó que el secretario general no puede hacer
iás que ejecular las decisiones del Consejo de
eguridad de la ONU.

Pèrez de Cuéllar subrayo la necesidad de "manner la unidad de los países. En todas las ractones
el mundo hay misorias que tienen tilomas y
ilturas diferentes. Hay que respetarlas, mantemodo la unidad nuclonal:

### Richard Nixon, una vida de novela



### Berlusconi dedicado a formar su gobierno

### POR EXTRAVIO

Por extravio, queda anulado el cheque Nº 162592 del Banco Popular S.A. La Paz, abril de 1994

### CORPORACION DE DESARROLLO DE ORURO COMUNICADO No. 0003/94

En cumplimiento de artículo 40 del D.S. No. 23215 del 22 de julio de 1992,

Hugo Unquiola Murillo Miguel Vargas Mújica

CORDEOR (Edificio Terminal de Buses, primer piso), en el plazo de diez (10) dias a partir de la fecha, para que en su calidad de ex funcionarios de la Corporación, tomen conocimiento del Informe de Auditoria respectivo.

Transcurrido el término, según disposición legal referida, el mencio-nado informe será remitido a la Contraloría Departamental para los fines

Oruro, 18 de abril de 1994

RELACIONES PUBLICAS DE CORDEOR

### Fiscal especial investigará caso de corrupción oficial en España



### CIA revelará nombres de "topos" ex soviéticos

WASHINGTON

Tiensos compartido esta informa-ción: con los servicios de seguridad internos norieamericanos y hay va-lito de 2,5 millons

### Experto instat Rusia a no apoyar creació de Gran Serbi

### El año 2000 será de Iberoamérica dice internacionalista español

li Europa y España ayudan suficientemente a los puisa americanos el prócuso tago será suyo", altrará aye es, el director de Politica Estavor del intinsterio españa a funcionario españo i mangaró en fisiansecea, etuda da a 200 kitásoniros al tarquado de Machando el De encuenta

### digenas paraguayos se debaten la miseria y fatalismo social

17 etnias la que no

copal Paraguaya (CEP), en el país hay más de 73.000 aborigenes.

El último Cemo y Estudio de la Población Indigena data de 1981 y en ese entonces las comunidades autócios Indigena data de 1981 y en ese entonces las comunidades autócios de la Población Indigena data de 1981 y en ese entonces las comunidades autócios entonces las comunidades autócios entonces las contractes de centre 1992 y 1993 semisirida que entre 1992 y 1993 semisirio entre 1992 y 1993 portento las fruitas portentos de las ciudades de 1992 por ciento), pat tayterá (12.9 por ciento) y chiripa (11.6 por ciento) y chiripa (11.6 por ciento). El presidente del Instituto Paraguayo del Indigena (INDI), Valentin Camarra, dio que alredeor de 60 por ciento de las comunidades tiene asegurada su tierra, sin contar los predios adquiridos por entidades privadas y religiosas.

La prioridad del INDI es la comprade propietades pero el presupuesto del organismo es insuficiente y no cubre ni siquiera un tercio de las necesidades más urgentes, admitio Gamarra.

Para 1994 existen compromisos Para 1994 existen compromisos Para 1994 existen compromisos en que el problema de la desperancie (763.000 dolares) mientras se mostro partidario de una aculturación, "porque hay que buscar alternativas para mantener vivos a los indigenas".

"Cada día disminuyen las posibilidades de conseguir áreas aptas para ellos, que en su mayoría son cazadores y recolectores, a raía de la depresadación de los montes, la venta maistra de rollos de madera y la mecanifación de la agricultura", argumentó Camarra.

nacion de la agricultura ", argumento Gamarra.

La tuberculosis, el sarampión y la leishmaniasis, entre toros males, también contribuyen a la miseria de estas étnias, que deben soportar, además, la presión de grupos religiosos y políticos.

Los indigenas creen que si sobreviven en esas circustancias lo deben a su fe y a "Tupá" (el Dios o padre de la creación).

"Seguimos viviendo/...porque tenenos la pied dura/...que fue cortada mil veces/...y cual aquel árbol sagrado/...ha vuelto a brotar mil veces/...y cual indigena de la parcialidad "mbya" del fiapúa, sur del país.

### China retoma "ruta de la seda" para aproximarse a Uzbekistán

RESENCI

PEKIN

Ele primer ministro chino. Li Peng, en viaje oficial a Uzbekistan, se mostro partidario de revitalizar las relaciones con este país cuyos vinculos se remontan a los tiempos de la "Ruta de la Seda", informan ayer, martes, los principales diarios de Pekin.

El primer viaje de un jefe de Coblerno chino a cuatro de las Coblerno chino a cuatro de las qua Unión Sovietica - Uzbekistán, gua Unión Sovietica - Uzbekistán, pazajistán. Trecibe una gran cobertura de los medios oficiales, prueba de la importancia que Pekin da al mantenimiento de unas buenas relaciones vecinales.

El refuerzo de los lazos como de la como para mantener la paz en los 7,500 (klómetros de frontera compartidos, son los asuntos principales del programa del viaje de Li, el primero al extranjero desde que hace un año sufrió de trastornos cardiacos que le rettraron de la escena política durantes de lorgo de la como de la escena política durantes de la portante la entrevista que celebrá con el presidente uzbe-

### Sudáfrica camina a elecciones multiraciales



Sudafrica vivio ayer martes otro día de violencia, a pesar del anuncio del llamado de paz para celebrar las elecciones (Reuter)

### JOHANESBURGO

Ansa

Los tres grandes lideres politicos de Sudáfrica decidieron hacer la paz para allanar el camino a la celebración de las primeras elecciones pluritractales del país, dentro de una semana, y poner fin a la violencia que ha causado 15.000 muertos en cuatro años.

El acuerdo aseguró la participación electoral del particio sudi labhata, uno de los dos participación electoral del particio sudi labhata, uno de los dos participación electoral del particio sudi labhata, uno de los dos participación especial con el cuatro años.

El acuerdo aseguró la participación electoral del particio sudi labhata, uno de los dos polecumos especial con el cuatro del los xuldes en el territorio. Sudáfrica se prepara para entrar en la historia moderna con la abolición del racismo, proceso que costó un morem derramamiento de sangre, por las luchas con los opositores a la reforma y por las biatalias entre los dos mayores en especial del consenso de propues de la compareso. Nacional Africano (CNA), de Nelson Mandela, y el auli inhistata, de Mangosuthu Buthelezi-y el gobierno blanco de Frederik De Elerík se pusieron de acuerdo para dejar ant efecto el botoci atunicado por inkhata.

La bolas de Johanesburgo experimentó una eufórica cuatro para para se suspo del acuerdo político, que barrió con la principal causas de la violencia, en el país, o sea los enferios de la decida de la cuerdo político, que barrió con la principal causas de la violencia en el país, o sea los enferios de Mandela, que en las primeras horas de hoy volvierno a enfrentarse en el barrio negro de Tokoza, al este de Johanesburgo, en una batalla que persovo el anenos 10 victimas, según fuentes locales.

Natal-Evanzalna a fines de los 870 para salvaguardar las tradiciones de la etnia zuiú-habia amenazado con botico-dera los comicios más importantes de la historio de la fetta de la historio de la fetta de la contrar de la

, del 26 al 28 de abril.
of del Inkhata se debia a su desacuerdo con el nico que se impondria después de los comicios,
biera tenido lugar la monarquia que lidera
acuerdo fue logrado con de la aceptación de,
cuadores de las enimiendas constitucionales
el reino zulo y la autonomica
de reino zulo y la autonomica
que de consecuencia de la consecuencia
porticipará tanto en las elecciones nacionales con
cules.

### Sólo la lluvia apagará incendio en Galápagos

Solumente la lluvia, improbable en sta epoca del año, podría apagar el acendio que desde hace sea fuse está eventariado la sida faublicada del acendio que desde hace sea fuse está esta faublicada de la companio del la companio de

### FEDERACION DE COOPERATIVAS TELEFONICAS DE BOLIVIA

### la. ASAMBLEA GENERAL EXTRAORDINARIA - 94

### SE RATIFICO LA UNIDAD ABSOLUTA DE LAS COOPERATIVAS TELEFONICAS DE BOLIVIA

### **RESOLUCION E-01/94**

Que entre los fines de la Federación de Cooperativas Telefónicas de Bolivia, se encuentra el fortalecimiento, la unidad y la defensa del Cooperativismo Telefónico Nacional.

Que el Sistema Cooperativo Telefónico, se encuentra integrado en la Federación de Cooperativas Telefónicas. FECOTEL organismo superior que constituye la representación legitima de todas y cada una de las Cooperativas Telefónicas afiliadas.

### PORTANTO

a la Asamblea Extraordinaria de FECOTEL

### RESUEL VE

ETICULO PRIMERO:

Ratificar su inquebrantable decisión de asumir defensa intransigente del Sistema Coopera-tivo Telefónico Nacional, ante cualesquier intento que conduzca a su desaparición o conversión.

Determinar que ninguna Cooperativa afiliada, podrá entablar negociaciones, establecer acuerdos, convenios u otros de manera unilateral, con el Supremo Gobierno.

TICULO TERCERO:

Toda negociación, acuerdo o convenio, que pretenda establecer el Gobierno Nacional, para su reconocimiento por el Sistema Cooperativo Teléfonico, deberá efectuarse a través de la Federación de Cooperativas Telefónicas y la Comisión Nacional Negociadora, constituida para el efecto.

a en la ciudad de Cochabamba, a los dieciseis días del mes de abril de mil novecientos noventa y cuatro años.

COOPERATIVA DE TELEFONOS LA PAZ, COTEL LTDA.

COOPERATIVA MIXTA DE TELEFONOS COCHABAMBA, COMTECO LTDA.

COOPERATIVA DE TELEFONOS ORURO, COTEOR LTDA.

COOPERATIVA DE TELEFONOS CAMIRI, COTECA LTDA.

COOPERATIVA DE TELEFONOS DE GUAYARAMERIN, COTEGUA LTDA.

COOPERATIVA DE TELEFONOS MOVIMA, COTEMO LTDA.

COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS DE BERMEJO, COTABE L'IDA

COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS DE SANTA CRUZ DE LA SIERRA, COTAS LTDA.

COOPERATIVA DE TELEFONOS SUCRE, COTES LTDA.

COOPERATIVA DE TELEFONOS TARIJA, COSETT COOPERATIVA DE TELEFONOS TRINIDAD, COTEAUTRI LTDA.

COOPERATIVA DE TELEFONOS RIBERALTA, COTERI LTDA.

COOPERATIVA DE TELEFONOS DE TUPIZA, COTATU

COOPERATIVA DE TELEFONOS VALLE ALTO DE COCHABAMBA COTAVAC LTDA.

### Mariana A entre otros temas: Abril 22: DIA MUNDIAL **DE LA TIERRA** MADRE HAY UNA SOLA, TIERRA TAMBIEN LA DROGA ES UN FLASH DE FALSA LIBERTAD DISCO-DEBATE Canción: NUESTRA AMIGA TIERRA Intérprete: FABIO JR.

### PRESENCIA

### номо **ECONOMICUS**

Nunca es tarde para explorar

### Bolivia, país minero. en busca de nuevas minas...

La crisis de la mineria, agravada a fines de 1994, hizo despertar al pais a una nueva realidad. Considerado tradicionalmente como pais minero, se dio cuenta al fin de que en el ultimo medio siglo no se exploro el territorio nacional.

Mientras las viejas minas nacionalizadas en 1952 se agotaban y consumian inexorablementa, con una explotación irracional que dejo los yacimientos vacios y carcomidos, el potencial mineralógico se mantenia en congeladora.

Aunque la inercia y la imprevisión de decadas parceren haber hecho perder al país y a la mineria boliviana el tren de la historia, "nunca es tarde para explorar el territorio", resignó el secretario nacional de Minería y Metalurgia, Jaime Villalobos. Es cierto, reconoció, que "cuando uno pierde la oportunidad, ocurre lo que nos occurrió con el litto y lo mismo con la falta de exploración".

Cierto trambién, afirma Villalobos. la mineria a nivel mundial de ninguna manera está acabada; el mundo todavia necesita de metales y de minera está no metalicos industriales. Pero el país es poco lo que puede ofrecer al inversionista extrarigero para relansar al sector.

Los únicos proyectos que barispala la secretaria y la Corporación Minera de Bolivia (CóMiBoll, son. a lo sumo. Huanuni. Colquiri y la planta fundidora de ENAF. Lo que si puede ofrecer el país al capital extrarigero es una bien reconocida tradición minera, una historia de explotación de siglos y una coyuntura de promoción y oferta traducida en democracia consolidada, paz social, economía estable y regias de juego claras, exultó el secretario nacional de Mineria a tiempo de elucubrar el horizonte del secretario nacional de Mineria a tiempo de elucubrar el horizonte del secretario nacional de Mineria a tiempo de elucubrar el horizonte del secretario nacional de Mineria a tiempo de elucubrar el horizonte del secretario nacional de Mineria a tiempo de elucubrar el horizonte del secretario nacional de Mineria a tiempo de elucubrar el horizonte del secretario nacional de Mineria a tiempo de elucubrar el horizonte de

presente ano control del país minero sigue una control de MILLONES

ALREDEDOR DE LAS MINAS

ALREDEDOR DE LAS MINAS DANZA DE MILLORES

ALREDEDOR DE LAS MINAS

Con el convencimiento de que la mineria no ha muerto: con la seguridad

de que todavia se puede explorar el territorio, y de que los patiese
industrializados seguirán requiriendo mitierales, la secretaria y asi finales
industrializados seguirán requiriendo mitierales, la secretaria y asi finales
entreven inversiones y millones de dólares puestos en elias. Los planes
apuntan a capitar hasáa el año 2000 unos 650 millones de dólares, no solo
en exploración, sino en el desarrollo de proyectos de largia maduración,
como la transferencia de las plantas fundidorsa.

Es muy difiel vateiran el monto de las inversiones elucubradas.
Villadobos prefiere garantitar el compromiso de las empresas para invertir
fase inicial sean exitosos.

En apartencia, los intereses extranujeros están puestos en la explotación
del oro, la plata y el cobre, sin descartar futuros mercados para los
minerales tradicionales como el zinc. plomo, wolfran y estarfo.

Nis se ejecutan las inversiones visiumbradas, a el remocado Código de
Mineral en proprojecto se esperse entregar al Coujerseo en cuestión de un par
de meses, asegura a fos inversiones visias reglas definidas, las exportaciones
bolivianas de minerales podrían triplicarse antes que acabe el siglo,
aventuró el secretario nacional de Minera y Metalurgia, Jaime Villalobos.

Contrato en perspectiva

### Aún es posible pensar en el asfaltado de Cotapata-Santa Bárbara

mismas describes encontradas, el Di-rectorio del Servi-cio Nacional de Caminos aprobé-ser las condicio-sidas



LA ECONO EN EL MUN

PRANCFORT (RFAL)







**Negociaciones entre** El Alto y gobierno virtualmente concluidas

Página 6



### PRESEN

La Paz, Bolivía coles 20 de abril de 1994

reunión de la Comisión Mixta de Límites Binacional

### o hay hitos en disputa entre Bolivia y Chile

cción

tan una relación armónica bilateral. Por su parte, el Director de Limi-tes de la Cancillería boliviana, Teo-dosio imaña Castro, señaló que "ac-tualmente no hay sector conflictivo" en toda la frontera entre Bolivia y Chie, excepto que la Cancillería debe tomar conocimiento conjunta-



uayaramerín, la próxima semana

### ni y Rondonia firmarán uerdo de integración

DAD, 19 (PRESENCIA). Un acuerdo fronterizo de integración

Miguel Majhif anticipó que el posible acuerdo fr nuría en una visita de empresarios de Rondon esta programando una caravana, con produ a ir por el camino que se planea safaltar en terri l Cocano Parifico, de Chile o Perú", como culmin



### Bolivia pasó de país productor de drogas a país consumidor

COCHABAMBA, 19 (PRESENCIA).- El incremento del uso de drogas en el país es el motoro, pase a país consumidor debido a que "el uso de drogas en el país es el motoro, pase a país consumidor debido a que "el uso de drogas es un problema que se ha consolidado desgraciadamente en el país".

La versión corresponde al director del Consejo de Prevención integral del Uso indebido de Drogas, Tratamiento, Rehabilitación y Reinserción Social, conocido como COPRE, Rolando Camacho Peña, quien reveló que el uso de drogas afecta, sobre todo, a la población estudiantil, "Por eso que a mayor parte de nuestro esfuerzo y trabajo está dirigido a esta población", acotó.

Informó que en 1990 se hizo un estudio sobre la prevalencia del consumo de drogas en estudiantes de intermedio, medio y primer curso de las universidades. En este trabajo se vio que la media nacional era del 12,82% y que los departamentos más afectados cran Santa Cruz y Cochabamba con 16,39% y 16,35% de prevalencia, respectivamente. "Esto nos lleva a la procupación de que se deben consolidar de una vez los programas a nivel de prevención no so colegios. En la primera

La drogadicción afecta, sobre todo, a la población estudiantil.-Va en aumento la tendencia al consumo de alcohol y tabaco y drogas ilegales.-Cochabamba es el segundo departamento con mayor consumo

publicación sobre estos estudios epidemiológicos se llega a un estudio sobre la tendencia del uso indebido de drogas, es decir, cómo es el comportamiento.

Desgraciadamente se ve que la tendencia del uso de drogas estudiantes va en aumento. Estudiantes lestán consumiendo más drogas, que los estudiantes son los que más involucirados están en el consumo de drogas, declaro.

De acuerdo a los datos.

un estudio mediante el que se determinó una prevalencia del 10,32% en el uso de drogas. Este porcentaje subió a 12,82% en 1990 y el consumo habitual subió de 1,60% a 2,65% entre 1986 y 1990. "O sea que este problema va en constante au-mento", remarco. Camacho Peña, informó que los estudios de prevalencia se rea-lizon abora.

los estudios d lizan ahora cada dos años porque "el pro-blema es tan grave que ne-cesttamos escesitamos es-tudiar el com-portamiento del consumo y, además, de-pender de una posible epide-mía que po-dria traer con-secuéncias catastróficas

catastróficas en muestros estudiantes".

Las drogas con mayor consumos con las denominadas legales, es decir, el alcohol y el tabaco que, sin emabrgo, son "el puente" para el uso de otras drogas como las llegales, o sea, la cocaina y la marihuana que "tanto están afectando a la salud de los jóvenes".

### En esta Sección

El prefecto pidió a la COB mayor plazo para demostrar los beneficios de las medidas del gobierno Pág. 2

### TARIJA

Los coreanos piensan instalar en Villamontes una refinería de petróleo

### **COCHABAMBA**

El X Congreso de colonizadores de Bolivia define el bloqueo de caminos Pág. 3

### **SANTA CRUZ**

La empresa de Correos no logra que el gobierno atienda sus demandas

Pág. 4

### POTOSI



Se construve un hotel de Uyuni

Pág. 5

### **ORURO**

El gobierno asignó a la UTO un presupuesto de 33 millones de

Pág. 5

### CHUQUISACA



Trabajadores piden a anticipar el bloqueo de caminos

Pág. 5



### Se masifica huelga de hambre en Riberalta

eralta 19 (PRESENCIA). - Dia

### QUEREMOS COMPRENSION

CEMEP

CENTRO MEDICO LA PRENSA ero Nº 52 Tels. 321943 -341185

Gregie Srot, y La Philippietria:

Dr Weller H. Caussin vo. 10:00 a 12:00 CFMEP Dr. Jose C. Dispinson: Hp. 15:00 a 17:00 CFMEP Dr. Lute Palecine Inc. 17:00 y 18:30 CEMBER Of ACRES Australia 18:30 y 18:30 CEMBER 8 P 380212

SMETCH STREET, TO SEE STREET, SECRETARY TO SHEET STREET, SECRETARY SEE STREET, SEE SANSTON SEE STREET, SEE STREET,

AND THE SERVICE OF TH

Anet Surgos Hs. 10:00 a 12:00 cesatir-fortends Torrison Hs. 17:20 a 18:00 ce.

### Prefecto pide a COB mayor plazo para demostrar beneficios de medidas

TRINIDAD, 19 (PRESENCIA). El prefecto del Beni, Hernán Velarde, reclamó de la Central Obrera Boliviana una oportunidad de mayor itempo al gobierno, para demostrar las ventajas de su plan socio-económico. Mientras el primero de los piquetes de huelquistas de hambre en esta ciudad cumplía 17 días de ayuno voluntario, el prefecto declaró que no tenia informe oficial sobre el resultado de las negociaciones iniciadas en La Paz, tratando de solucionar el conflicto sindical.

Se está hactendo el diálogo a nivel central pero exhortó a los dirigentes a revisar la situación (de la huelga) y les pido que den oportunidad al gobierno del presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, para que amplien el plazo que se necesita para mejorar las condiciones de vida del pueblo.

Velarde dijo que el gobierno reconoce las malas condiciones en que se debate la mayoria de la población. "Hay que tomar medidas radicales para enfirentar esa situación, y creo que con los proyectos de ley propuestos al país se mejorará la situación general mencionada, sostuvo, al missiter en que no hay posibilidades de dar mayor aumento salarial al propuesto del spor ciento por que lo contrario seria aumentar los precios, y con ello, la inflaccion.

Consultado si visituria los nicuretes de huelguistas, a la nur del diálomo.

inflacion.

Consultado si visitaria los piquetes de huelguistas, a la par del diáli
que sostienen las autoridades nacionales con la COB, el prefecto Herr
Velarde dijo que no, pero que lo haria en el momento que consid

larde dijo que no, pero que so haria en el manaria amidicales pero ortuno."

Se refirió a las constantes criticas de los dirigentes sindicales pero mibien afirmó que mantiene cordiales relaciones con los sindicatos. Cuando se le hiso recuerdo de su condición de médico, respondió que hora no estoy de médico, antes soy prefecto" y, en esa condición, no nedo asistir a los huelguistas. NUEVO PIQUETE Entretanto en la Federación de Maestros Rurales, el sibado se instaló segundo piquete de huelguistas de hambre, todos dirigentes sindica-

p-Guía Profesional

En el primero, de la Federación de maestros urbanos, los ayunadores cendieron a 21 dirigenies, pese a que el domingo, cuatro fueron dados baja por recomendación médica. La representante del Comté Sindical la Prensa. Elbo Navia, debió ser internada en el hospital para un stamiento especial, después de 11 días de huelga. Dirigentes de la Central Oberra Departamiental anunciaron que, en las aximas boras, se instalará un tercer piquete, en la Federación de abajadores en Salud, con el objetivo de lograr la atención gubernamena las demandas del pliego único nacional.

UROLOGOS

Dr. Guillermo Suárez Tejada

MEDICO UROLOGO
Enfermedades y cirugia de rifiones, veijas, próstata, etc. Vecerease. Problemas esxuales. Urriología Infantil.
CONSULTORIO: Edif. Ciria Monje nampero. 1er. Pals. 126703 - Domicidio Tel. 78617.
CONSULTAB 18:00 a 20:00 HORAS

Dr. Rubén Tejada Andrade

orios de análisis clínico "Roxa". Análisis de sangre en gene exa, orinas, heces, I. C. R. jugos gásticos y stundenal, prue eranto perantológicos y bacteriológicos.

Dr. JAIME JEMIO FERNANDEZ

ABOGADO

Atención de juicios civiles, penales, de divorcios, asistencia familiar, ejecutivos, administrativos, laborales

y coactivos. Asesoramiento legal a empresas Bufete: Calle Potosi 810 1er. Piso, Of. 6. (Edif. Sickinger) Teldisno: 325464.

**LABORATORIOS** 

Edit Mariscal de Zepta Av. Mariscal Serta Cruz Nº 801 esq. Plandje Plastonol Bloque "A" 2" pleo Ot. 201 entre Plazas San Francisco y Pérez Viviasco Tell. Lab. 524526 Tell. Dom. 521127 - Canille 1607.

ABOGAGO

### Tarija

### Escasa resonancia de huelga general de

la COB

Central Obrera Departamental no ha lagrado la movilización masiva que pretendia para respadar a la inuclas general indefinida que ha sido dispuesta en el ambito nacional por la COB.

El paro general es observado en Tartia por los acctores de los magistres un el ambito nacional por la COB.

El paro general es observado en Tartia por los acctores de los magistres urbano y rural y por la universidod autónoma "Juan Missel Saracho", las demás organización aborales no participan de la medida, en consecuencia la generalidad de las actividades citadinas se desenvuelven con normalidad y los actos de presión son percibidos tun sólo por los sectores que los ejercitans, de bambre.

ios actos de pressar sus psecurios de la caracteria del la caracteria del caracteria del caracteria del caracteria del la caracteria del ca

### Seminario sobre la mujer boliviana

TARIJA, 19 (PRESENCIA).- Ha

randor, 19 (PRESENCIA). Ha sido inaugurado agui un seminario taller de carácter regional sobre la mujer bolivisana. Las jornadas, que han desper-tado amplia expectativa entre los acctores lementasos, estás dirigidas por la subsecretaria Sonia Montaño que ha venido a Tarija con este particular motivo.



### Dr. CARLOS FLORES DE LA RIVA RUJANO - PROCTOLOGO

Especialización en Brasil y USA Enfermedades acorrectales HEMORROIDES e intestinales.

enientos modernos CRIOCIRUGIA Cors. Av. Arce 2355 -Piso 1 Ot. 107 Tell. Cors. 341946 - Dom. 711552 - 711566. Horario de atención: 9:00 - 12:00 y 15:00 - 19:00

fit. oh Nath Fid. Petroleus Let. SECSIS othe Loayus Ed. Camera de Comerc

### FABRICA NACIONAL DE EXPLOSIVOS Y ACCESORIOS "FANEXA" S.A.M.

### CONVOCATORIA

El Directorio de FANEXA S.A.M. cumpliendo con el Art. 3ro. Inciso 2do., 3ro., 4to. y 5to. de nuestros Estatutos vigentes, corvoca a la JUNTA GENERAL CATRAOR-DINARIA DE ACCIONISTAS GESTION 1993, a realizarse el día jueves 28 de abril de 1994.

Lectura del Acta de la Junta Ordinaria Anterior
 Aprobación de los Estados Financieros Gestión 1993
 Varios.

Una vez finalizada la Junta Ordinaria se convoca a la Junta General Extraordinaria de Accionistas a Hrs. 17:30, para tratar el punto

1. Análisis de los Estatutos y Estudio de reformas

Los Accionistas deberán acreditar su representatividad

Ámbas Juntas se llevarán a cabo en la ciudad de La Paz, Av. 6 de Agosto № 2649

La Paz, 15 de abril de 1994

**EL DIRECTORIO** 

SELLO FABRICA NACIONAL DE EXPLOSAVOS Y ACCESORIOS S.A.W. - COCHASAMSA ROLANA.



SECRETARIA NACIONAL DE ENERGIA **INVITACION PUBLICA No. 001/94** 

### PROVISION **DE VEHICULO**

### 1) AUTOMOVIL TIPO SEDAN 4 PUERTAS MODELO 1994

La Paz, 18 de abril de 1994

### En Villamontes coreanos instalarían refinería de petra

TARIJA, 19 (PRESENCIA). Los invessionistas coreanos qua llegaron a Tartia y que pertenece al grupo Deng Wong Co., han les cho conocer au proposito de insta lar en Villa Monites, provincia Gea Chaco de este departamiento, un planta de procesamiento de hútro carburos, que significaria un im-portante apurte al desarrollo re-gional.

everante la finalitata, las rescois-es analitazioni detenistamiente lo-co los proyectos de la Curpor a-tón-egional de Denarrollo de Turqu-rapide de Vidrio, la finalitación la tricar, pagel, envisares de vidrio, limentos balanceados y la PEL lungo pusieron en conocciniento e los inversionadas un jumpete de ropectios me aos de deservos de la con-

CORPORACION MINERA DE BOLIVI INVITACIONES DIRECTAS

EMPRESA METALURGICA VI

ACCIDENCE COURSES AND RESOURCE AS SO SO A COURSE TO MAKE THE CONTRACT A DESCRIPTION OF THE PROPERTY OF THE PRO

PEDRIG 1-6-0012/94 DRIGOD DR. COT 175M 1 SFORE DRIGOD D REPRESTABLISE DR AL 18 AL UNION

CANACTERISTICAS, TEURICAS PRIMERS EMPINE

## La Paz, Bolivia, miércoles 20 de abril de 1994

Poesía desde Cochabamba

### Vilma Tapia y Gary Daher hoy, en el café Equinoccio

Las lecturas literarias que auspicia regularmente el cafe-arie Equinoccio se han conver-tido en un importante punto de referencia del acontecer li-terario, no sólo paceño sino nacional.

ierario, no solo paceño sino nacional.

Vilma Tapia Anaya (1960) y Gary R. Daher Canedo (1956) estarán alli esta noche, a partir de las 21.00 horras, para ofrecer una lectura de sus más recientes trabajos.

Jóvenes escritores, pero con una trayectoria y a reconocida, Tapia y Daher dirigen el suplemento literario "El pabellón del vació que se publica semanalmente en el periodico "Opinión" de Cochabamba.

VILMA TAPIA ANAYA En 1992, bajo el sello de 'Amigos del libro', Vilma Ta-pia dio a conocer su primer libro de poemas: "El deseo y la """""



que no podía pronunciar. Amó, intentó descubrir en los otros el eco de su propio ser. No lo logró. Se supo vacia y recomenzó caminos nuevos, maginé que podía encontrar lo que podía encontre mi cuerpo. La ilusión de decubrirse y la imposibilidad de conseguirlo en el mundo, nacieron en ella una ansiedad: lograr la comunión entre el ser y el cosmos. Deambuladad, vivió religiones, exotismos, cuerpos, energías, senderos, palpó, quizá, la Totalidad. Mas, luego, volvió a pisar el poto. Y con el polvo la nada y con ella la próxima búsqueda".

GARY DAHER CANEDO

anda y con ella la proxima búsqueda".

GARY DAHER CANEDO
Gary Daher ha publicado
dos libros de poemas: "Poemas
y silencios" (1992) y "Los templos" (1993). De este último
libro ha escrito Julio de la Vega
que Daher: "nos introduce en
los templos de su poesía desde
su incicación que titula 'Del
verso' que es igual a manifestar que en el principio fue el
verso, como invocación teórica
de la propia poesía". Y tambien
que en la escritura del autor "el
verso interior se transforma en
advocación, siempre encerrada en si misma, como material
de oración".

Recientemente Gary Daher
se ha hecho a acredor al premio "Walter Montenegro" instituido por la Asociación de
Periodistas de La Paz para distinguir trabajos de critica y
divulgación literaria. Los trabajo de critica publicados por
Daher en el suplemento 'El
pabellón del vacio" son, precisamente, los que merecieron la
distinción.

La cita para conocer el trabajo literario de estos dos autores que llegan expresamente
de Cochabamba para llenar con
sus palabras la noche de Equinoccio es a las 21:00

"Abril en Tarija"

### Continúa el primer encuentro internacional de músicos

Parte importante del progra-ma cultural "Abril en Tarija" Constituye el Primer Encuentro internacional de Músicos que, habiendose iniciado el sábado-anterior, proseguirá hasta el día 23 de abril.

anterior, proseguirá hasta el día 23 de abril.

El programa es variado y como todo el evento-, concita noche a noche la atención de un público que pese a las incomidadaes de un espacio pequebo, se da cita en la Casa de la Cultura de Tartia para disfrutar de la musica.

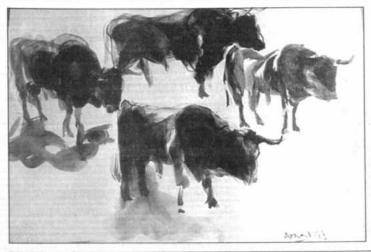
El concierto inicial estuvo a cargo de la soprano Lana de Kempf acompandada al piano por Antonio Maldonado.

El lunes fueron tres los especifaculos el concierto de guitarra del maestro Gentiaro Takada de Japón, el concierto de plano de Nicola Farine de Sultar Jel seminarro de maestro Gentine de Sultar Jel seminarro de maestro Gentine de Sultar Jel seminarro de naciona de Chile.

Manana también se escucharán las notas al piano de la
mano del profesor peruano Jorge Bermudez, realizándose además el recital del grupo "Pro
Arté" y el concierto de la Orquestale profesor de la Orquestalegará la planista Circe Chávez,
mientras que los alumnos de la
Escuela Nacional "Mario Estenssoro" de Tarija ofrecerán un
recital.

Finalmente, el tartjeño Francisco Yujra con la guitarra y la
venezolana Mariela Pérez Loreto
con el piano, cerrarán el encuentro cultural que permitio
en los dias pasados, apreciar el
trabajo de niños y jóvenes ante
la guitarra y el violín, así como
de los compositores que le cantaron à Tarija.

AUSPICIOS



"EL TORO". Bajo este titulo Enrique Arnal inaugurarà una muestra de óleos, pinturas y serigrafias en la galeria Arte Unico (Avenida Arce 2895, San Jorge). La inauguración de la exposición tendrá lugar mahana, jueces 21, a horas 19:00.

Un libro sobre Flavio Machicado Vizcarra

### Los miércoles

Lupe Cajias

Un miercoles de abril de
1984, micite con don Plavio Machicado Vircarra la tarea de recuperar sus recuerdos y acumular datos y pistas sobre aquellos mosaicos que van particularitando una vida: las persotical libertario, los trabajos y
planes truncos, la esperanza, la
maiaca, el Alliplano sin alambres de póa.

Cada miercoles, me debia
concretar de acuerdo al deseode sus hijas-a conversar con el,
syndandolo a la reconstrucció de
sus hijas-a conversar con el,
syndandolo a la reconstrucció de
sus hijas-a conversar con el,
syndandolo a la reconstrucció de
sus hijas-a conversar con el,
syndandolo a la reconstrucció de
sus hijas-a cunyenta memorias
utilizando la metodología de la
listoria con a, completada posteriormente con documentos y
otros testimonios. Mi tarca era
motivar a don Flavio para que
escribices as autobiográfia y regaliar a las generaciones futuraes la historia de una vida memorable.

Ino cada niercoles en busca

Durante dos años, trabajamos cada miercoles en bracadel tienpo pasado. Don Plavio 
comenzó a perder su vitalidad y 
el objetivo final de tiener listo el 
intro el dia de as cumplicaños 
nos er calizo.

Muchas veces, dos Flavio no 
quería avanzar de un tema a otro 
porque entil en su memoria una 
imagen que pugnaba por salir a 
la charla y daba vueltas hasta 
une finalmente emergia nitidu.

"Ah, ya sé. Estoy una tarde de sábado en la Iglesia de San

Mañana, en la Asociación de Periodistas (calle Comercio 1048), se presentará el libro de Lupe Cajias titulado "Flavio Machicado V.". Se trata del esbozo biográfico de una conocida - y reconocida-personalidad de la ciudad de La Paz, célebre por organizar veladas musicales en su casa de Sopocachi.

Adelantamos a nuestros lectores el capítulo inical del tibro.

Francisco y me encuentro un real en el piso de tierra".

música. Los vectinos de Sopocachi lo vicianos alcimpre caminar a el no se le ocurria perder el tiempo to-miando un tacó un micro que lo privaba de contemplar y gustar es-cenas callejeras.

Gran lector, no utilizba lentes, a pesar de ser octogenario. Decia que, cuando la vista se le dau-ticaria el como de la contra de contra de colo de la gartija para recuperar la vista, que había



### Gabriel García Márquez:

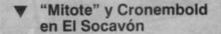
### "Lo que salvará al mundo es la creación"

Norma Merlo y Pequeño Teatro en Potosí

"Presencias" con Maritza Wilde vuelve al teatro

p.3





Noticias para los niños y los jóvenes

p.3

p.3

"MARCELINO PAN Y VINO"." Especialmente para los niños se ofrece obra testral en la Casa de la Cultura. Producciones Magnari la pone en na bajo la dirección de David Mondacca. Hoy es el último día en función is 19:30.

"LAS BICICLETAS SON PARA EL VERANO".- Film del esquand Luis langa hoy a las 20-00 en el Salón de los Navegantes (Camacho 1484).

EL SOCAVON.-La Taberna del Arte ofrece hoy y el mièrcoles 27 de abril, as 22:30 horas, la actuación del dúo "Mitote" acompañado por Jorge membold (Av. 20 de Octubre 2172).

ENRIQUE ARNAL.- Mañaria a las 19:00 se triangurará la muestra "El horo os, dibujes y serigrafiasi de Enrique Arnal en Arte Unico (Av. Arce 2865).

PANDORA.- La Ascetación Departamental de Theres (ASDETI) of secerá-fiana a los 19-30 horas, la obra "Pandora" dedicada a los niños. En la sa de la Cultura.

SOCIEDAD CORAL BOLIVIANA.- Las corules Estable y Juvenul de la nedad Coral Bohvana que dirage Jose Lamas Balacar, ofrecesin, el acterio insugurand de la temporanda 1004 en el falolo-Teatun del Pulacio de numisciones. mañasia a los 19-30 horas. Mismo que se reprisara los días mes y adhado en el mismo escenario.

ASOCIACION DE PERIODISTAS. Mañana a las 19:00 horas se sentará el libro "Flasto Machicado" de Lispe Cajisa.

"PRÓHIRIDO SUNCIDARSE EN PRIMAVERA". Obra de Alejandru "Casona" se presentará en la Casa de la Cultura a cargo del grupo "Inestable" de las Naciones Unidas. Será el viernes y el asbado a las 19-30.

"OLEOS Y DIBUJOS"... Muestra del artista Konstantin Konslenko en nacio Portales (Ed. Alameria Pil). Pudra visitarse basta el 20 de abril.

CECILIA LAMPO.- Muestra de acrilicos de Cecilia Lampo. Presenta scal 5.A. en la galería Emusa IAv. 16 de Julio 1607).

"LUGARES, OCASIONES T MOMENTOS" - Exposicuén de Diego Guz i de Rojas en la galería "Victor Handal" (Av. Moal. Santa Crus 1112).

CAROLINA LOVO.- La guieria Tatpinopuri expense la obya de Carolina o en el local de la Av. Mostremegro [378-5an Migoel. La moseatra estaca erta fusate el 30 de abri.

MOZART.- Paneles con una retrospectiva didáctica sobre la vida y obra de Monart se esponen en el Audmorio de la Alianza Francesa funda é 25 de abra.



### Verde es la esperanza

Jim Weil y Connie Weil Editorial "Los Arnigos del Libro" Cochabamba-La Paz, 1993, 222 pp

Cochabarnba-La Paz, 1993, 222 pp

En circulación una obra de sugerente útulo. Verde es la experanzade dos fóvenes científicos sociales. 
Jim Wel y Connie Well, ambos de nacionalidad norteamericana.
Esta obra ha sido claborada con artículos que fueron publicados prevamente en tugles, habiendo ado fraductidos por el escritor boliviano. 
Luis H. Anterana.

Jun Well es antropólogo de la 
Universidad Marquette en Miswauker. 
Wacconsin, y Connie Well es geógrafa 
de la Universidad de Minnesoda en 
Minnespolas. Minnesota.

La visatón micial del trabajo data 
de 1977, aninque fue en 1965 que se 
prosiguió con el proyecto de investagoción, habiendo de duracidad en la sona 
de colonización del Chapare (Cochabarnba).

A continuación transcribimos al-

### LIBRERO NACIONAL

### 500 Años América

La Paz, 1993, 80 pp.



### Pachamamax tipusiwa (la Pachamama se enoja)



### Próxima edición: domingo 24 de abril

### PRESENCIA

UNESCO y Fondo de Cultura Económica



Un proyecto iberoamericano para todas las escuelas

Colección

Periolibros Miguel Angel Asturias Jorge Luis Borges Alfredo Bryce Alejo Carpentier Camilo José Cela Julio Cortázar Rubéo Dario Rómulo Gallegos Gabriel García Márquez Jorge Icaza Gabriela Mistral Augusto Monterr Octavio Par Fernando Pessoa Horacio Quiruga Alfonso Reyes unto Rou Bastos Juan Rulfo Fernando Savates Manuel Scorza César Vallejo

Mario Vargas Llosa



### Konstantin Kovalenko en Espacio Portales.

El pasado tunes en Espacio Portales, se inauguró la exposición del artista. Konstasitin Kovalenko, intro que termino sus estudios en la escuela de Bellas Artes de su ciuda natal. Kerch. Criméa en 1980, en 1984 culmitna su formación artistica como diseñador — Desde 1985 a 1991 fue miembro de la Fundación de Artes, trabajo que le permitio realiza de diseño interior y exterior, y el de desarrollar diferentes técnicas como pintura al óleo, vitral, cerámica y alto relieve. Ha asistido a las exposiciones permanentes de la Galeria de arte. Sin-

### PRIMER FESTIVAL DE LA CANCION 1994 EN HOMENAJE A LOS NIÑOS Y JOVENES DE LA PAZ

Jayanquiris Grupo Tinkuy Talita Ribera Luisa Molina Marco Antonio Mariachi Jaliac

Yanaptasiñani Ballet Chela Urquidi José Luis Córdova Ballet Tea

Rosemary Anagua Illimani Bolivia

Participa y colabora para brindar un momento saro de esparcimiento!

### Actuación especial de "Jorge Ribera"

Venta de Entradas:

Edif. Sagrados Corazoner Piso 5 - of 3, Tell. 343989

atro al Aire Libre

Precio Bs. 7.-



### Un día como hoy en la Cultura Universal

"Centro Gesta Barbara"

20 de abril



ESTADOS UNIDOS

MARK TWAIN (1835-1910). Escritor. Cuyo verdadero nombre fue
used Langborne Clemens fallecció en un día routo hoy, 20 de abril de 1910

respecticul. Nació el 30 de noviembre de 1935 en Florida.

### orma Merlo y Pequeño Teatro festival teatral de Potosí

aede de un festival de zado por la Oficialia ltura de esa ciudad. se inició ayer y con-

Arze.

Sibado, Norma Merio seguhará reir al público con
y ja" de Pierre Palmada,
s de fino humor dirigidos
ido Arze. La segunda obracliusurará el evento, estará
o de un grupo de la ciudad
ma.





### Poesía y canto de Tarija en **Espacio Portales**

25 E N H

Hoy a las 19:00 horas, los tarijeños Luis Paulino Figueroa y Mario Muguertegui Alvarado ofre-cerán un recital dedicado a su tierra, a pocos días de haberse celebrado el aniversario cívico de ese departamento.

cierra, a pocos días de haberse celebrado el aniversario cívico de ese departamento.
Poesía y canto se harán presentes en el local de Espacio Portales (planta baja del edificio Alameda), a partir de las 19:30 horas.

PROGRAMA
La primera parte nos dejará escuchar seis temas con letra de Oscar Alfaro y música de Misael Laguna, Fray Picolomini, Eduardo Farfán y Nilo Soruco. Hablamos de "La Moto Méndez" (cueca), "El chapaco alzao" (poema caración). "La cruz de palo" (poema), "La muerte del genio" (chaya), "El amor a piegra" (poema) y "La tragedia del chapaco" (poema-caración).

ón). La segunda parte traerá tam lén sels temas, todos compues bién seis temas, todos compues-tos en letra y música por Paulino Figueroa. Ellos titulan: "Amos sin nombre" (cueca), "Tiempo azul" (zamba), "¿Quién?" (cueca), "Re-gálame esta noche" (vals), "Cha-paca" (zamba) y "La bermejeña" (cueca).

LOS ARTISTAS

LOS ARTISTAS

Figueroa es oriundo de San
Lorenzo. Tiene en su haber más de
300 canciones folklóricas, tres libros publicasos y cuatro en preparactór.

paración.

Muguertegui es un guitarrista y cantante nacido en Tarija. Ha grabado discos conartistas como Zulma Yúgar y Enriqueta Ulloa.

Noticias para niños y jóvenes

Un curso de instrumentos nativos de viento para niños entre los 7 y 12 años, cuya extatencia damos referencia a continuación cuya extatencia damos referencia a continuación INSTRUMENTOS NATIVOS En el Centro de Multuervicios (CEMSE) de la calle Pichincha esquina Sucre, el guitarrista Filemón Quispe dictará un curso gratuito de instrumentos nativos a partir del lunes próximo.

Los niños podrán elegir el turno de 9-00 a 10-30 o de 15-90 a 16-30, siendo las clases tres veces por semana. Es requisitos que el niño porte el instrumento de su preferencia (siku, pifano, pinquilio, quena y tarko).

Instrumentos Nativos, incluya teoria de la música, porcesos de aprendizaje de instrumentos, uma explicación de las caracteristicas organológicas y de funcionalidad socio-titual de cada uno, según procedencia y calendario agricola.

La metodología del curso permitirá al instructor descubir el talento de los niños, para que al cabo de tres meses se conforme un newo grupo de la Orquesta Infantii de Instrumentos Nativos. Informes e inscripciones llamando a los telefonos 368559, 43894 y 350713. También se puede actudir al Departamento de Prensa COMPOSICION

EPISTOLAR.

Con el tensa Apia 14.

8559, 343894 y 350713. También se puede acudir al Departamento de Frensa la Casa de la Cultura Franz Tamayo (4º ptso).

COMPOSICION
EPISTOLAS.

Con el tema "Asin las pequeñas cartas hacen grandes vinjes". Ia Secretaria cional de Educación y la Empresa de Gorres de Bolévia han emilido la socional de Educación y la Empresa de Corres de Bolévia han emilido la socional de Educación so diversid de Compositor Espara de Corres de Bolévia han emilido la socional de Educación de Compositor Espara de Compositor Espara



En Baja California:

### Boliviano participará en trabajo de conservación de pinturas rupestres

Elinvestigador boliviano Freddy Taboada Téllez, miembro de la directiva de la Sociedad de Investigación del Arte Rupestre de Bolivia (SIARB), participará de un trabajo de campo sobre conservación del arte rupestre. Será entre abril y mayo, en Baja California (Mescio), lugar donde se encuentran passagies montañosos impresionantes por los Grandes Murales que presenta, se montañosos impresionantes por los Grandes Murales que presenta, se montañosos impresionantes por los Grandes Murales que presenta, seún explica el SIARB, las pinturas a prestres de Baja California han Itamado la atención de investigadore a trabas. Preocupados por la conservación de ese involaro la Baja California han Itamado la dereción de la Batulta de Maria de California (BARH) de Mésico, el gobierno de Baja California y los Anagios de Sud California (AMISUD), encaran un proyece las Cueva de El Radón, en la serra de San Prancisco. Astiniamo, buscas establecer un plan de administración y manejo de son de des regidos y entrenar especialistas latinoamericanos en la conservación de la repesta y entrenar especialistas latinoamericanos en la conservación de la reposta y entrenar especialistas latinoamericanos en la demás es el jefe del Laboratorio de Conservación del Museo Nacional de Emografía y Folsiore (MUSEF).



"Presencias" en

Pequeño Teatro

Amallef Teatro, elenco que dirige Maritza Wilde, presenta desde el jueves y por el lapso de cuatro dias, la obra "Presencias" basada en textos de León Felipe. Dürrenmath, García Lorca y Bertrand.

El escenario para la representación es "Pequeño Teatro (Murillo 826). La función se inicia a las 20:00 horas.

"Presencias" fue estrenada durante la realización de l'Encuentro de Teatro Breve (febrero-marzo 94), siendo protagonistas Maritwa Wilde y Ricardo Percovich, quienes además han estructurado la pieza.

Una stnopsis del argumento, señala lo siguiente: "Un hombre vuelve a su habitación. Es un poeta. Soñador y rebelde, talla un rostro mientras divaga sobre la condición humana y espera a una mujer. Ella llega y se burla ternamente. Jugan luego a que el dinero y lo material son lo más importante.

Se sucede otro juego: apostar por los sueños y vislumbrar que olos sereduce a las sombras, do. Ella recuenta la reciente pérdida de su hijo. Ante el desapego é el, ella se marcha. El hombre, otra vez en soledad, escucha las voces de su sueño.

La mujer del agua, Ondina, cobra vida en su mente para en segundos apagar, en medio de amor, la llama de la vida y comprobar que, más allá de todo, solo existe un zumbido, un lipo...





El jazz de Mitote en El Socavón

Socavon, in Hacria seza aurique de un jazz partícular según lo hacen Isabel Tercero (Nicaragua) y Arturo Cipriano (México).

Ambos forman el dúo "Mitote" ya familiar en nuestro medio, puesesta su segunda visita les ha permitido recorrer distintos locales noc

los músicos definen su arte señala:
"No buscamos seguridad, buscamos riesgos y con ello placer en la
vida, mudar de música, trocar de
baterista...". Lo último se refiere a que el dúo
se permanente, pero en cada lugar
que visita se convierte en un frio
invitando al baterista para integrarse temporalmente a "Mitote".
"Todos dos acomanas Jorge aldo recorrer distintos focales noc-turnos. Hevando sus creaciones que se agrupan hajo el denominativo de jazz rústico" o de "indo jazz". Una de las tantas frases con que

### Récords de taquilla en Chile para "La Casa de los Espíritus"

SANTIAGO DE CHILE

Ele

"La Cissa de los Espíritus" de
Bille August y basada en una novela de Isabel Allende, ha sido la
película más taquillera en los primeros cuatro meses de este año en
Chile, y ha superado a la "Lista de
Schindler" de Spielberg y a otros
filmes premisdos en la pasada entrega de los premiso Socar.
Según datos difundidos ayer,
martes, la película, estremada en
Chile el jueves pasado, logró en su
primer fin de semana una asistencia marca de 22.030 espectadores
en Santiago, Viña del Mar y
Valparaíso,

en Santiago, Viña del Mar y Valparaiso.
La pelicula superó con mucho a la cinta de Spielberg, que en su primer fin de semana logró 9,784 especiadores y también a peliculas como "La Lección de Piano". Fliadelfia", 'Airapado por sa Pasado y "Papá por siempre".
El exito de la cinta de August, mostró una vez más el divorció entre la critica y el público, ya que

la mayoría de los criticos opinaron que la proyección iba a ser un fracaso en Chile.

Según sus detractores, la cinta adolece de serios errores históricos y está plagada de situaciones y está plagada de situaciones caricaturescas, sus defensores han recordado que esta es una obra deción al igual que la novela.

"La Casa de los espíritus", basada en la novela del mismo nombre de la escritora Isabel Allende, narra la historia de una familia de la oligarquia chilena, a través de la cual se muestran momentos políticos de la historia de ese país, especialmente el golpe de Estado del general Augusto Pinochet.

El exito de la película en Chile también benefició a la obra de la conocida escritora y periodista chilena, que volvió a figurar entre los libros más vendidos, según datos de la Feria del Libro.

En el reparto de la película figuran actores como Jeremy Irons, Winona Ryder, Gienn Close, Meryl Streep y Antonio Banderas.





Cines

Homenaje a Astor Piazzolla



MONJE CAMPERO Tel. 323333

Tel, 323333 Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: TERRENO SALVA-JE y El Musical de El Rey Leon de Walt Disney. (mayores 14 años).

6 DE AGOSTO Matinée Hs. 15-45 Tanda Hs. 19:00: che Hs. 21:30 PAPA POR SIEMPRE 2 Mundo al Instante.

16 DE JULIO Tel. 377099 Matinée Hs. 15:30 y Tanda 19:30: LA LISTA DE SCHINDLER.

Matthée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: CAMBIO DE HABI-TO 2.

Tanda: Comedia nacional, presen-ta la Cía Hugo Pozo: LA REBELION DE LAS CHOLAS.

UNIVERSO Tel. 342660 Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 Y Noche Hs. 21:15: LOS ARISTOGATOS y El Mundo al Instante.

CINEMATECA BOLIVIANA Tel. 325346 Matinée Hs. 16.00 y Tanda Hs.

9:30: TAN CULPABLE COMO EL PE-ADO y El Mundo al Instante.

Mattnee Hs. 14:45 y Tanda Hs. :45: EL MALEFICIO 2 y NI DE AQUI DE ALLA.

Tel. 362135 Matinĉe Hs. 15:30 Tanda Hs. 18:45 y Noche Hs. 20:45: LAS LOCAS LOCAS AVENTURAS DE ROBIN HOOD.

ESMERALDA Matinée Hs. 14:30 y Tanda 8:30: RITMO CALIENTE TRAS EJAS - LOS PEQUENOS KARATE y CRIATURA DE LOS INFIERNO

Matinée Hs. 14:30 y Tanda Hs. 30-LOCA ACADEMIA DE PILOTOS

2 EN LA SELVA y TOQUE DE MUERTE

ROXY

Funciones continuadas desde ho-ras 14:30: DEPREDADOR II y EL AN-GEL MALVADO (mayores 18 años).

DMPERIO
Tel. 340451
Matthée Hs. 14:30 Tanda Hs. 18:00.
CEMENTERIO MALDITO 2 - OPERACION CACERIA y ROCKY III.

LYAME YARGA DISTAN SU FACTURA DICE QUE PODIA HABER ESTADO ALLÍ.

WINNA THANE

### fulmine











titucion

Acción (VEA), organización nativa de servicio volu-autoridades y alumnios del Núcieo Escolar y del Cole receivicio Omasugos), ubicada al pie de la corelliera en a contó con la presencia de Sharyn Whiterabbit del Cen-lel Centro Cultural 'Annauta', delegaciones de comunis-trector del Núcieo Escolar, agradeció el aporte lo mismo-telio Guamán, uno de los fundadores de VEA, y el actu-n que el 24 de abril se triciari el curso básico de almente todos el flambre comunitario y la tarquecada.

### satuco









CRUCIGRAMA

DE HOY Por Luis Campos

### picapiedra





### Serv

### genegru eb zenoleler

RECCION NAL. DE INVESTIGACION. DOR RAG.

20 CENTRAL, THE 373008 - 69
20 CENTRAL, THE 373008 - 69
20 COVE, CAPTAG MASSING THE 330084.

TO NACIONAL DE FARMACOMENCIA (HHF), Tel. 256484

THE 26 FORMS DIE GE.

CEPALIDAD DE LA PAZ
NO DEL RETEN Tel. 371233

DE EMERGENCIA Tels. 373266 y

226.
EL Recignos Tol. 113 INFORMACIONES
101 SERORITA HORA Tol. 117 LARGA
TANCIA EXTERIOR, Tol. 200700. Interior
101; INFORMES, Tol. 350211
SPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel

TERNIDAD Tel. 314414 JROCIRUGIA, Tel. 329728 SISIONADO, Tel. 322823 LIVIAN POWER Co. Little. CLAMOB, Tel. 354387 MBEROS, Tel. 378469 - 378469 - 119 SPITAL DE CLINICAS CENTRAL. Tel 276472 ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO

ATENCION DE TAL.
Tel. 360700.
RADIO PATRULLA, Tel. 110
RADIO PATRULLA, Tel. 110

### iajes



### SALIDAS

SALIDAS INFO: Todos los disas, a Hs. 5:30; 7:730; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 10; 11:30; 12:00; 13:00; 13:00; 10; 16:30; 17:00; 17:30; 18:00; 10; 20:00; 20:30; 21:00; 00; 20:00; 20:30; 21:00; 00; 20:00; 20:30; 21:00; 20:30; 21:00; 18:45; 9:00; 13:00; 20:00; 18:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 18:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 19:ere; todos los disas, a Hs. 3:40; 19

otosi: todos los dias, a Hs. 18:00; 0, 20:15.

20:15. stero: todos los días, a Hs. 9:00; 20:30. idad: todos los días, a Hs. 20:00. ta: martes y viernes a Hs. 5:30. cha: domingos y jueves a Hs.

A Liallagua: todos los días, a Hs. 19:00. A Villandos

Informaciones
Tel. 367275 - 367276
Empresas de Transporte
Interdepartamental e
internacional de pasajeros

Transporte Korliszo	Tel: 323810
Transporte Aroma	Tel: 375446
Pullman Nobleza	Tel: 361427
Pullman Avaroa	Tel: 327096
Transporte Copacabana	Tel: 340461
	Tel: 355854
Urus Imperial	Tel: 350790
Flota El Dorado	Tel: 359153
Plota San Francisco	Tet: 37808/
Flota Concordia	Tel: 354612
Flota Panamericana	Tel: 371111
Flota Urkupiña	Tel: 353214
Transporte San Lorenzo	Tel: 32891
Transportes Cisne	Tel: 36132
Transportes La Paz	Tet: 37744

**LLEGADAS** 

### Furmusius de

20NA CENTRAL.

SAN ACUSTON Fro. (quino eng. Pando 32521)

SAN ACUSTON Fro. (quino eng. Pando 32521)

PACIA C. (quino eng. Cosin 5279)

SANTA MOVICAP Fros Fries 1554 35550

ZONA SUPUCACIO FASA PEDINO 6 10 AUDISTO NO Villación Fill 3500 for f

### NUMAFLORES 340947 | 2718 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 | 340947 |

COMA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO SAN PEDRO 31 de Octubre 1870 - V.San Ant

ITA Mas Paredes Boo DE AGOISTO Itampo BDB 500 DRA DBRAJES Y ALTO DBRAJES AN ALBERTO Av. Hermando Siles esp. c. 6

6045 ORIJA Av. Grall Gentle Lanza essp. 16 EMING c. Villeges 6892 Irpavi

### FARMACIAE DE EL ALTO

ARUA, Av. Raill Salmon N° 56 Zona 12 de YA, Av. Clivica Nº 455 DS3
#EPALDA, Av. Ballivián Ciudad Sate
GEN DE CANOELLARIA, Av. Affonzo Ligarte
Zona 16 de Julio 350
KKA, Av. Circumvalación 16º 282 Rio S

850348 25 DE JULIO, Av. 2 Nº 72, Zona Santiago II.

### El tlempo (bolein mileorológico)

### TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

	MAX	MIN
Advanta	30.0	20 0
Harrenshague	31.0	21.0
Trindad	31.0	19.0
S.I. de Velasco	31.0	23.0
Santa Chiz	20.0	19.0
Cochalantis	20.0	16.0
Sucre	20.0	9.0
Potos	15.0	12.0
Carrier	18.0	12.0
Potos	17.0	13.0
Onero Sulese	29.0	21.0
Tarle	21.0	13.0
Yacuba	21.0	21.0
Zona Central	16.0	5.0
El Año	11.0	1.0

### PRONOSTICO PARA HOY

MESTE. ALTIPLANO, CORDILLERA Y VALLES. PIN

ALTO

### LLOYD AEREO BOLIVIANO SAN

### **AeroSur**

## LLEGADAS

p :

### LanChile

		CA	DA V	EZ MAS	AL	TO STORE
DIRECCIO	١	CHLEABO		DIRECCIO		\$0.75
VJELO EGUPO GJASE		LA-019 B-737 Y	DOM LA-676 B-737 Y	MA VUELO EQUIPO QUASE		LENSE ST LATE B-75 T
SALTAGO	St.	9.00	00.00	STACRUZ LAPAZ ABICA	St. St. Li.	126
CUCKE	u	19:16	1010	Merv	54.	45
ATICA	Sta. U	10:00	10:50	3,00,0	U.	63 63
UAKZ STACKE	Sa. Li.	11:46	11:40	SANTIAGO	U.	

### Cochabamba

### El X Congreso de colonizadores de solivia define bloqueo de caminos

COCHABAMBA, 19 (PRESENU. Representantes de los coloañores de todo el país, que semen en esta ciudad, definen el
men aconal de caminos que
sente a cabo a partir del Jueves
promo, en apoyo de las denidas de la Central Obrera Bolita (COB).

Tema es tratado en el marco
tema es tratado en el marco
dad de Colonizadores de Bolicoyo secretario de Relaciones,
acodo García Mendoza, Informó
e otros temas contemplados en
senda son la Ecy de Capitalizala Ley de Participación Poputande Tenacia de Tierras, la

dores Campesinos del Trópico. La reunión se prolongará por tres dias. Por su parte, el secretario de Colonización de la COB, Guido Tarqui, sostuvo que para los colonizadores del país la capitalización no es otra cosa que la transferencia de las empresas públicas boliviamas a transmacionales hegemónicas extranjeras. "Las empresas que son de propiedad de los bolivianos sexrám administradas por extranjeros y ellos serán los que ganen dinero y los bolivianos los que trabajen, esto no es capitalizar", acotó.

Con relación a la participación popular, indicó que en criterio de los campesinos del país, el principal objetivo de esta medida es la Tiquidación" de las organizaciones sindicales, y la vigencia de juntas territoriales de base que dependen del gobierno porque tanto las Prefecturas como las Alcaldias son detentadas por politicos designados por los jefes de los partidos y, por tanto, no son nominados por

voto directo. "El MNR quiere hegemonizar pues. Quiere tener bajo su mando todas las organizaciones y eliminar a los sindicatos, eliminar las organizaciones y eliminar a los sindicatos, eliminar las organizaciones sindicales", aseveró.

Según el dirigente, el Congreso efectuará "un profundo" análisis de estos temas, además de considerar lo relacionado con la producción de la coca y los problemas que confronta y que afectan a 70,000 productores de la hoja y que, de alguna manera, involucran a los más de 700,000 colonizadores de todo el país.

Por su parte, el responsable de la Federación de Colonizadores de Cochabamba, Andrés Zurita, dio cuenta que las amas de casa de la zona tropical de este departamento bloquean caminos en la zona tropical en apoyo a las demandas de la COB. "Esta es una advertencia", dijo a tiempo de ratificar la fecha de bloqueo nacional, es decir, el 28 del mes corriente.

### Actualidad Departamental



### LA ENTREVISTA

### uropeos conocen Bolivia sólo por las malas noticias

carretera tan poor que nunca había visto tan mala. ¿por qué. ? Desde La Paz son unos 60 kilómetros más o menos peroverdaderamente es muy mala la carretera, el río va varias veces: el río creciendo impide pasar por la carretera porque Tawanacu es un alto lugar de la humanidad. Hay cosas que no se ha prestado atención por parte de Bolivia a todo eso. Seria muy interesante hacer eso. Bueno, desde el punto de vista económico, no soy economista, no podría decir bastantes coasa, pero ne parece también desde el punto de vista agircola hay recursos que aprovechar, tantas frutas tropicales por ejemplo. No hemos visto todo, pero en los restaurantes es bastante difícil tiener aumos de frutas frucas ropicales y todo el mundo sabe que hay frutas que se desperdiciao.

pero en los restaurantes es nastante difficil tiener zumos de frutas frescas tropicales y todo el mundo sabe que hay fratas que se desperdician.

(P) ¿Qué es lo que más se comoce de Bolivia en Europa?

(CR) Parece, quiero decir, es un pais agradable de vivir y con gente muy agradable de vivir y con gente muy gente. La gente muy agradable, todo esy la gente tes de comoco de son la gente de la comoción de como unido en la parte que pero en la comoción de como unido en la pera nosotros es también agradable. Estudinos por vartas ciudades y departamentos de Potosi, de Tartia, del oriente en Santa Cruz y el cilma muy agradable y la gente también. Hay otra cosa que decir que para los europeos, Bolivia así como peru. Ecuador o Colombia a Colombia menos, pero Ecuador, Perú y Bolivia, la magen clásica es país de andes, son los andes nada más. Toda esta parte del oriente que se extiende por dos tercios de Bolivia mosotros (los fraceses) no lo conocemo, nos timaginarios Bolivia siempre en las alturas. Oda parte amazônica de estos países para nosotros son casi desconocidas, quiero agregar que en nuestra visita hemos encontrado muchas organizaciones de todo Upo; organizaciones vecinales, de trabajadores. Esta es una característica que hemos encontrado.

### El 50% de los cochabambinos practica el fecalismo abierto

El alcantarillado, letrinas sanitarias o tanques sépticos es un privilegio.-La contaminación de tierras y aguas avanza incontrolable

### Trancas, trancas...y más trancas

Carlos Krings Fortun

Trancas, trancas...y mas trancas

Carlos Krings Fortún

Uno de los motes, infelizmente bien ganado por Bolivia, es el de rois tranca. De esta manera se hace referencia no sólo a las trancas. Potrocráticas en el proceso de cualquier trámite, sino ambién a aquellos lugares donde - nos es obe si legad o llegalmente-se instalan ciudadanos que cobran ún monto por el paso de vehicus que revistan abusticumente hasta los artículos personales o, simple y llanamente, cometen atropellos en nombre de la leu.

Es necesario aclarar que sólo el Servicio Nacional de Caminos (SENAC) está autorisado para instalar "retenes" donde los ciudadas os deben pagar por circular. Se presume que estos fondos son utilizados para mantener, rehabilitar y habilitar caminos y carreteras, pero esta inversión es discutible por lo que estos fondos son utilizados para mantener, rehabilitar y habilitar caminos y carreteras, pero esta inversión es discutible por lo que estos fondos son utilizados para mantener, rehabilitar y habilitar caminos y carreteras, pero esta inversión es discutible por lo que estos fondos son utilizados para mantener, rehabilitar y habilitar caminos y carreteras, pero esta mierros es discutible por lo que se puede ver.

En Cochabamba, esto de las trancas deja muchas interrogantes y dudas. Si mal no recuerdo, la administración del período constitucional 1985-1989 elimino todas las aduanos, retenes, tranquitas, runcas y trancados de estande esta norma y dónde quienes deben hacerta cumplir que hubo y hay casos realmente preocupantes.

Si las adtoridades regionales y nacionales no lo saben, en Sipe Sipe hay tranca donde se cebra peaje; en Tiquipaya, también hay una tranca donde se debe pagar por circular, para llegar a Quillacollo, es necesario pasar por ofra tranca y pagar peaje. Lo mismo ocurre para llegar al Valle Alto por el camino tiejo a Santa Cruz o en tituagliant, para llegar a Sacaba. Se llegó a la lextremo que en un tiempo una industria local hito empedrar una avenida, le puso su inombre y, ain más, algún ciudadano acti

### EL OBSERVADOR

El pan se hiso humo

El pan de hatalla se hiso humo en Cochabamba, Primero creció y desp
sapareció. Esta que parece una historia de ficción ocurrió debide
mento de precio y de peso del pan. Antes pesaba, se dice, 30 gramo
staba lo Centavos, ahora debe pesar 70 gramos y costar 20 centavos,
abra debe pesar 80 gramos y costar 20 centavos,
comissione 60,000 unidades según los panificadores y 30,000 seguinaldia. Mientras los primeros afirman que el pan decomisado desapare
Alcaldia dice que lo distribuyó entre casas de huérianos, asilos y ob
quien miente.

Dia de perros

El domingo, aunque también en dias ordinarios, desde muy tempre istala una feria de perros en la cabecera del paseo de El Frado, a setros del puente de Cala Cala. Se puede encontrar cachorros de tod lor y precio. No sabemos si esta feria tiene autorización unincipal ociedad protectora de animales acepta la comercialización de estos a tos como si fueran cosaa, pero que los venden y compran, así es.

## Caristian rauser, resucció ou per su dico Croissance de Paris, Francia Latina hay países más sobresulientes, México por ejemplo o Brasil o Argentina, pero desigraciadamente los pequeños países, Ecuador, Paraguay, Uruguay, Bolivia, ai tienen que ofrecer, pero no lo sabemos. Yo tomo este ejemplo del turismo. Nosotros más o menos conocemos el hecho de las reducciones Jesuilicas allà en Paraguay, Uruguay, en Brasil y hay cierta imagen de estas reducciones, lo que queda porque muchas están arruinadas porquiestán reconstruyendo por parte de la UNESCO ya que es un patrimonto de la humanidad, pero lo que nos sorpendió mucho al flegar a Bolivia es que también hay reducciones jesuiticas en la parte del orfente y no se sabe y hay ligiestas que merecen desde el punto de vista turístico hacer parte de lo que llaman four. de los paquetes turísticos, pero no se sabe: nunca había leido sólo algunas líneas sobre estas iglealas jesuiticas del oriente boliviano. Claro que Bolivia podría aprovechar de todo este pasado, alto pasado histórico. Tiwanacux, Copacabana son otro ejemplo, Hace unos dias nos futuros a Tiwanacu a partir de La Paz. Una parque de los niños

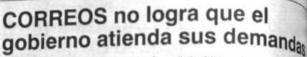


ey : da que el proyecto sea complementado con obras saneamiento del río Rocha a cuyas orillas se

Confirmó la COD, para el viernes

### Se desarrollará la IX Conferencia Departamental de Trabajadores

Denuncian maniobra del gobierno para desviar atención de los trabajadores hacia la problemática salarial obviando el gran debate sobre las leyes de Participación Popular y Capitalización



SANTA CRUZ, 19 (PRESENCIA).- Pese a las constantes gestiones realizadas por
las autoridades regionales de
CORREOS, esta repartición no
la logrado hasta la fecha la
atención del gobierno a sus
demandas, referidas principalmente al mejoramiento de
la infraestructura física en la que
desepeña sus funciones, reconoció hoy la directora de Conoció hoy la directora de Coneció hoy la directora de Coneció hoy la directora de Coneció hoy la directora de conoció hoy la directora de coneció hoy la directora de coneción de las causas de esta
postergación", dijo Villarroci a
calearar a la prensa los motivos
que impiden hasta la fecha consolidar una oficina funcional y
adecuada de CORREOS en la
capital cruceña. la segunda de
mayor importancia en el país y
en la que se genera gran movimiento de correspondencia.

Cualquier ciudadano que
acuda a sus oficinas puede corroborar lo dicho por Villarroci.
Los lamayoria de las secciones,
los funcionarios trabajan en
malas condictones, utilizando
máquinas de escribir y otros





### COMUNICADO

LA DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS HA DISPUESTO QUE A PARTIR DEL 1º DE JUNIO DEL PRESENTE AÑO, TODA FACTURA A NOMBRE DE UNA "PERSONA JURIDICA" DEBE CONSIGNAR SU NUMERO DE RUC PARA QUE PUEDA OBTENER EL CREDITO FISCAL EN SU FAVOR. EN CONSECUENCIA, A OBJETO DE CONSIGNAR EN NUESTRAS FACTURAS A PARTIR DE LA FECHA INDICADA EL NUMERO DE RUC, ENCARECEMOS A LAS "PERSONAS JURIDICAS" QUE TENGAN UN CONTRATO DE SUMINISTRO DE ENERGIA ELECTRICA CON NUESTRA COMPAÑIA APERSONARSE CON, O HACERNOS LLEGAR A LA BREVEDAD POSIBLE, UNA FOTOCOPIA DE SU CARNET DE CONTRIBUYENTE A CUALESQUIERA DE LAS SIGUIENTES OFICINAS:

AV. ILLIMANI № 1987 (MIRAFLORES) AV. 6 DE MARZO № 200 (EL ALTO - CARRIETERA A ORURO) CALLE 21 ESQ. I. CORDERO EDIF, AESCULAPIUS (SAN MIGUEL)

FAVOR ADJUNTAR UNA FOTOCOPIA DE SU FACTURA POR SERVICIO DE ENER-

PARA CUALQUIER INFORMACION ADICIONAL AGRADECEREMOS LLAMAR AL

Compañia Boliviana de Energia Eléctrica S.A. Bolivian Power Company Limited



### Homenaje a Unzaga de la Veg

SANTA CRUZ, 19 (PRESENCIA) - Dirigrotes y militare

Institución pública requiere en alquiler tres equipos de computación IBM o compatible, con procesador 80486/33

Referencias al teléfono (fax) 391805 en horas de oficir

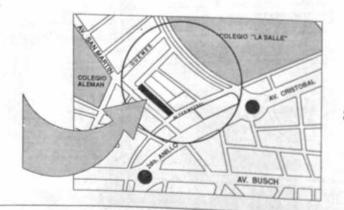


INSUMOS MEDICOS ESENCIALES - IME CONVOCATORIA A ASAMBLEA GENERAL DE SOCIOS



### Ofrece la oportunidad de comprar su casa en la mejor ubicación de Santa Cruz







Consultas a los teléfonos

33-2421 • 33-6364 33-9157 • 33-047



### gobierno asignó a UTO un resupuesto de 33 millones

oruro, 19 (PRESENCIA). El Rector oruro (UTO) utales sadad Tècnica de Oruro (UTO) utales sableta, ofreció información metalando que la asignación total asema, para la presente gestión sobre de la compara de la compara

es el milas e a la gestión e a la gestión desdo en preotorgarán s. a lo que seneraecursos genera-rraidad, además se igualmente se sión con la sus-

bra oficial del Rector de la U.T.O. el problema sea eliminado de manera que se normalicen las actividades en muestra Casa de Estudios Superiores.

VERTALAS estados Superiores.

VERTALAS estados en electriaron a nivel gobierno, logrande se efectuaron a nivel gobierno, logrande presidente para la comportante para la comportante para la comportante para la comportante para la efentación de un presupuesto.

Considerando la situación, la Universidad de Oruzo loga eventajas importundar el Cruro y el deber la comportante la comportante de la comportunda de Cruro y el electro de la comportunda de Cruro y el deber de la comportunda de la puis, que contando casa con el doble numero de estudiantes, docentes y administrativos, tiene algo más que el presupuesto logrado para Ocuro.

Se espera que los universitarios, portunda mente, ecualen y aquilaten tal aproportunda de puesto de consideran como logras regionales, se comentó,

### rigente del MIR:

### No hay indicios para n juicio contra J. Paz"

grzo, 19 (PRESENCIA). El diputado orureño y jefe de la bancada parlamenja Mile-NM. Carica Bohri Irabola, señalo que "no hay indicios para promover
mente de la compania del la compania de la compania del la compania de la compania del la compa

No.

grea una posible división en el MIR, señaló que, por la situación especiteras o recientemente, es natural que muchos partidarios se aiente
impero la verdiad está surgiento y ese hecho permitirá ajustar las flasific de un proceso de reunificación que llevará a todos los militantes
as tueves conductas, para sostener la vida institucional del MIR.

sin tueve conducta, para sostener la vida institucional del MIR.

di contrada en la defensa de escalado de alconoción de los durigentes
di contrada en la defensa de escalado escola problemas, se proc

no narco-vicucios, una vez solucionado esos problemas, se proc

no narco-vicucios, una vez solucionado esos problemas, se proc

n narco-vinculos, una vez solucionados esos problemas, se pr ir la alta dirección del partido, para enfrentar el futuro político d, al servicio de los interesses narcivolales.

### prepara seminario sobre Intaminación ambiental

PRESENCIA).- Con la 8 la primera vice-presi-ido nocional y el assipicio dad, la Corporación de Nuro. Lidema, Prodena y sites, se prepara el semi-untaminación Ambiental



### Se construye un hotel en pleno salar de Uyuni

POTOSI. IS PRESENCIA. - Por iniciativa del gover empresario potosino Juan Quesada Valda, se construye um singular hotel en pleno salar de Uyuni, el mismo que estaria concluido hasta la segunda quincena de junio del presente año según se ha hecho conocer a PRESENCIA.

Ta e vidente que estamos empresario en la construcción de un establecimiento en pleno salar de Uyuni, porque nuesta tierra requiere de nuevas ideas y de proyectos que hagan frente a la crista de la mineria y las dificultades económicas por mento", dilo Juan Quezada al ser consultado sobre este particular.

Refirió que ciertamente se trata de un proyecto original porque en la construcción del hotel se utiliza com material la misma sal que existe en angenes canditades en los más de aporticio del gran salar, aunque precisque el hotel estará ubicado aproximadamente a unos 15 kilómetros de la población de Colchani que es el

principal punto de referencia y de recorrido en el área del salar.

Hizo saber, asimismo, que parte de los minebles que serán implementados en el hotel, serán inplementados en el hotel, serán talilados de sal de acuredo a la planificación que han previstos los diseñadores del proyecto y especialmente uno de los arquitecios a los que ha adecidado de la compario de la constituirá en la primera y única obra en su gênero y nada menos que en pieno salar de Uyuni.

Juan Quezada, que desde hace años se ha convertido en uno de los principales impulsores de la hoteleria, el turismo y las agencias de truir um hotel en el salar de Uyuni fue motivada por la cada vez más reciente aduencia de turistas nacionales y extranjeros que visitan el que en las más de las veces tienen que pernoctar a la intemperie puesto que a decir de muchos turistas "costemplar el salar al amanuecr o en la prena di sala en un espectáculo extraordinario..."

### Prefecto visitó a huelguistas

POTOSI, 19 (PRESENCIA). El prefecto del Departamento, Efrain Negrón Torres, visitó el piquete de huelga de hambre de los dirigentes del Comité Civico Potosinista en procura de encontrar visa de solución a este conflicto, que se origina en la protesta de COMCIPO contra el gobierno al no atender favorablemente los principales planteamientos de carácter regional.

"Me he permitido visitar a los dirigentes del Comité Civico Potosinistia que se han sometido al ayuno voluntario, porque considero que fundamentalmente se debe buscar el dialogo y la predisposición entre las partes en conflicto para tratar de encontrar todos juntos las soluciones que ameriten la situación, "declaró a la prensa local el prefecto, luego de la prolongada conversación que sosturo con los huelguistas de hambre en el edificio del Comité Civico Potosinista."



INDUSTRIAS AGRICOLAS DE BERMEJO "I.A.B." EMPRESA DE LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA (CODETAR)

### COMUNICA

INVITACION PUBLICA INVITACION PUBLICA INVITACION PUBLICA INVITACION PUBLICA POLIPROPILENO INVITACION PUBLICA

15/Z-94 BOMBAS SUMERGIBLES 21/Z-94 VALVULAS PARA CAÑERIA 22/Z-94 CAL HIDRATADA 23/Z-94 ENVASES DE

24/Z-94 ENVASES DE ALGODON

publicado en fecha 9, 10 y 11 de abril de 1994, que vence el 2 de mayo próximo; ha sido prorrogado hasta el dia martes 3 de mayo de 1994 a hrs. 12:00 y se recibirán únicamente en la Oficina Regional de Tarija.

No.

Tarija, abril de 1994

RELACIONES PUBLICAS I.A.B

(SELLO)

INDUSTRIAS AGRICOLAS DE BERMEJO \*TARIJA - BOLIVIA \*

### Chuquisaca

### Trabajadores piden a campesinos anticipar bloqueo de caminos

SUCRE, 19 (PRESENCIA).- La Central Obrera Departamental (COD) de Chuquisaca, en ampliado de la vispera, determinó pedir a la dirigencia nacional de la Confederación Sindical Unien de Trabello (COD) de CODICO (CODICO) de la compesinos de Bolo (CODICO) de composito de Bolo (CODICO) de composito de Bolo (CODICO) de composito de movimiento labora que cumple la huelga general indefinida y el ayuno voluntario en todo el país. La información fue proporcionada por el Secretario General de la CODI, Javete Lederma, quien aseguró que el ampliado de los trabajadores también ha determinado masificar los seis piquetes de huelga de hambre instalados en esta ciudad.

"Los trabajadores consideramos que el amuncio realizado por los trabajadores del agro para sus medididas de presión son muy lejanas", dijo el dirigente sindical y demandó que el apoyo de los campesinos a las demandas nacionales del pueblo trabajador, debe ser cuanto antes.

Otra resolución emanada de la

puerto l'assignatore de la reunión de los trabajadores de Chu-quissaca -que será presentada en el ampliado nacional-, es plantear al gobierno un incremento del 20 por ciento a la masa salarial de los tra-bajadores del país, y rechazar cate-góricamente el ofrecido por el go-

bierno, del 8 por ciento.

Mientras esperan la respuesta
de los campesinos en la implementación del bioqueo general de caminos, las movilizaciones de los trabajadores en este departamento continuarán de acuerdo a las determinaciones de la Central Obrera Departamental, remarcó.

Para el jueves se ha previsto la
marcha del aliento "a los dirigentes
y trabajadores de base que cumplen
el ayuno voluntario en ests piquetes
instalados en varios recintos sindicales.

es. 38 EN HUELGA El dirigente de la COD detalló

38 EN HUELOA
El dirigente de la COD detallò
que actualmente cumplen con la
medida extrema 38 dirigentes, en
tanto que más de una decena de
ayunadores fueron dados de baja
por su delicado estado de salud.
Los maestros urbanos de Chuquisaca instalaron un piquete de
huelga de hambre en su propia sede,
ahora con seis docentes: en la sede
cla só docentes rurales se encuertran tres; en la federación de fabriles
12 y en la Universidad San Francisco dos. Los trabajadores del Sistema
de Seguridad Social y la Federación
de Trabajadores en Salud que ingresaron en huelga de hambre hoy, por
esparado, suman 13 afiliados que
cumplen la extrema medida.



Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto

### COMUNICADO

El Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto -Dirección General de Información Diplomática comunica que la República de Bolivia y la República de Bielorus, guiadas por el deseo de desarrollar las relaciones de amistad y cooperación entre los dos países, y fundadas en el respeto de los principios de la Carta de la Organización de las Naciones Unidas, así como de los postulados y normas de la Convención de Viena sobre las relaciones diplomáticas del 18 de abril de 1961, han establecido entre si vínculos diplomáticos a nivel de Embajadas, mediante el intercambio de Notas Reversales entre la Embajada de Bolivia en la Federación Rusa y el Ministerio de Relaciones Exteriores de la República de Bielorus.

La Paz, abril 19 de 1994

### SECRETARIA NACIONAL DE MINERIA

### INVITACION PUBLICA

La Secretaría Nacional de Minería requiere los servicios de un Ingeniero Geólogo y/o Minero para el Sistema Nacional de Información Minera. Los interesados deberán cumplir los siguientes requi-

- Poseer título de Ingeniero Geólogo y/o Minero.
- Experiencia/conocimientos de información y documentación minera.
- Experiencia/conocimientos en clasificación y catalogación de documentos.
- Experiencia/ conocimientos en elaboración de resúmenes técnicos especializados en el área.
- Conocimientos de computación.
- Experiencia mínima de cinco años en el ejercicio de su profesión.

Los profesionales interesados deberán enviar sus propuestas en sobre cerrado hasta el día martes 26 de abril de 1994, indefectiblemente, a la siguiente dirección:

### SECRETARIA NACIONAL DE MINERIA

Av. 16 de Julio Nº 1769. Primer Piso Casilla 8686. Telf. 378050.

### SECRETARIA NACIONAL DE MINERIA

### INVITACION PUBLICA

La Secretaría Nacional de Minería requiere los servicios de un analista de sistemas para desarrollar el Proyecto de Redes Informáticas. Los interesados deberán cumplir los siguientes requisitos:

- Poseer título de Ingeniero de Sistemas e Informática.
- Amplios conocimientos y experiencia en sistemas de información
- Conocimiento y experiencia en la utilización de programas de computación para PC aplicados a la información documental, estadística, contabilidad, administración de personal e información geográfica.
- Conocimiento de los programas: BASIC, FORTRAN, PASCAL, REVELATION, C y FOXPRO (CLIPPER, dBASE)
- Experiencia en el uso de redes locales (LAN) para aplicaciones
- Experiencia en establecimiento de uso de wide area network (WAN).

Los profesionales interesados deberán enviar sus propuestas en sobre cerrado hasta el día martes 26 de abril de 1994, indefectiblemente, a la siguiente dirección:

### SECRETARIA NACIONAL DE MINERIA

Av. 16 de Julio Nº 1769, Primer Piso. Casilla 8686 - Telf. - 378050.

### Sin ente regulador no se puede suscribir convenio con la COBEE

Según el presidente del Concejo Municipal de La Paz. Luis Alberto Valle, la Ley de Capitalización aún no se puede aplicar - en tres semanas como amuncia el obierno firmar un contrato de comercialización de chiergia eléctrica con la COBEE- si antes no hay la ley le entes reguladores, que Justamente facilitará pautas il municipio y a las empresas de servicio. Contro Valle dijo que de producirse el citado conve-cio, que no se sabe por cuántos años, la acción será uconstitucional y contra la Constitución Política del istado (CPEI y la Ley Orgánica de Municipalidades LOMI. Explicó que de la futura susertentám

Estado (CPE) y la Ley Organica de minicipaminanes [LIOM].

Explicó que de la futura suscripción los ejecutivos de COBEE tampoce conocen los términos del nuevo documento de contrato, entre el gobierno y la empresa canadiense.

Lamentó que haya poca información sobre la futura suscripción, cuando de ella dependen cerca a 2 millones de habitantes en las ciudades de La Paz, El Alto y algumas provincias del departamento paceño.

Dijo que el municipio no se opone al contrato, sino al como, es decir a las nuevas responsabilidades que va asumir la COBEE con La Paz, El Alto y las provincias

Jacobian la Coblega con la rat, la canto y las provincias.

La comuna paceña - recordó-, inició en febrero pasado la negociación con dicha empresa, pero dos semanas después con el lanzamiento del proyecto de semanas después con el lanzamiento del proyecto de Ley de Capitalización quedó paratizada. "Ahora se sabe que el gobierno quiere suscribir el convenio en tres emanas, sin dar mayores explicaciones y tan solo ratierando la protintuid de la firma entre el gobierno y bis COBEE", ahadió.

Valle pictió al gobierno conformar una comisión, con capacidad de decisión, para sendalar hasta donde llega la función del gobierno en el futuro contrato de comercialización y distribución de energia eléctrica, y

BREVES

donde empieza la responsabilidad de la Alcaldía de La Paz en la misma materia.

"Chito" Valle advirtió que fuera de ese pedido, que significa un respeto al gobierno municipal paceño, está la futura presentación del recurso de inconstitucionalidad e inaplicabilidad de la Ley de Capitalización, a la futura prema de Justicia, justamente porque atenta la autonomía comunal.

Además según el presidente del cuerpo deliberante, el Presidente de la República, Conzalo Sánchez de Lozada prometió dicta otro decreto supremo en favor de los municipios, afectados por la Ley de Capitalización del cual exigió su protta oficialización.

NO RECONOCERA
LA ALCALDESA
La alcaldesa Mónica Medina advirtió el domingo que el municipio paceño "no moverá una piedra si no es parte de la firma del contrato con la COBEE, sobre al taistribución y comercialización de energía efectiva en la ciudad".

Ante declaración del secretario nacional de Energía el Hidrocarburos. Carlos Miranda, sobre la pronta suscripción del contrato con la COBEE, la alcaldesa advirtió que La Paz, amparada en la CPE y la LOM que reconocerá competencia a los gobiernos edites en el tema, no movera una sola piedra si no es parte de la firma del contrato ni reconocerá integin decumento assertio que excluya la participación del municipio en energía efectiva".

"Chito" Valle conocido con la Alcaldesa Mónica "Chito" Valle conocido con la Alcaldesa Mónica Medina de Palenqua al Indicar que si el municipio no participa de la suscripción del contrato ¿quetén va a dictar las autortzaciones a COBEE sobre trabajos externos como ser cableados y otros en la ciudad de La Paz?

Un total de 160 obras, entre pequeñas y medianas de la gestión anterior, se El Alto

A autoridades judiciales

### Vecinos de varias villas piden que se libere a 4 personas detenidas

HUELGA DE HAMBRE Y MARCHAS DE PROTESTA

Asamblea conjunta da plazo de 24 horas-Huelga de hambre y marchas de protesta es puerta. - 27 vecinos perseguidos con comparendos.- Un anciano con reumat padece en la cárcel. - Dura critica a CONDE porque los abandonó después de eleccio

Alcaldía procedió a demolición

### de viviendas clandestinas

Hasta ayer, tras una reunión sostenida entre autoridades del gobierno central con representantes de El Alto, virtualmente concluyeros las negociaciones entre ambas partes, después de más de tres semanas de conversaciones en las seis comisiones que se conforma-rou.

De acuerdo con el informe pro-porcionado a PRESENCIA por Os-car Michel, presidente de la Fede-ración de Juntas Vectnales (PEJT). VEL el gobierno dio respuesta posi-tiva al 35% de las demandas exis-tentes en un pliego de más de trein-ta puntos.

respondió sólo al 35% del pliego de peticiones.- El jueves se firmará un acuerdo si Asamblea de la Altenidad acepta.-

Alteños dicen que se

Acuerdo no quiere decir que El Alto acepta las

leyes de Capitalización, Participación Popular y la Reforma Educativa

Concejo consolidará terreno en favor de UCB

### Con cargo a aprobación del presupuesto De 1.370 obras programadas municipio ejecutó 40 y licitó 15

Cuando el proyecto del presupues-io municipal pacedo no estaba apro-bado todarsa por el cuerpo deliberan-fe, lo que ocurrió este hure, la Alcai-dia de La Paz ya habia ejecutado 40 obras pequeñas y licito torra 15 de las cuates ya se adjudicaron vartas-, no formó ayer el oficial mayor Técnico. Johnny Messeses.

"No se ha tricurrido en ninguna malversación de fondos", actaro al raplicar que se han ejecutado proyec-tos aprobados por la gestión anyo-

a las inderas de la ciudad, donde se carece de vias públicas y servicio basicos.

"SISTEMA ATNI" Y "OBRA SECA"
Según el oficial mayor frecisco, el "sistema ayui" (trabajo compartido entra lacitad de la ciudad de la ciudad per la actual gestión edificas, "está dando buera estaticada", y que posibilito la ejecución de 40 obras pequeñas en los barris le la periferia, de las 1.370 programadas para la gastión.

Recordo que delto issistenia está siendo apticado desde hace un mesa, e ormandas de trabajos teabadost con la participación de los vectuos. Explico que comision tendo el año. Se trata de "obras secas", donde no se utiliza cementa ormigión armado y otros materiades contosos. "La alcadida facelita pederas de la comisión de la comisió

### Perdió autoridad porque orden fue desacatada

### Según Monroy: Concejo paceño discute problemas abstractos

émicos.

PIERDE AUTORIDAD

Mourry denunció el lunes que la dad fiscalizador a perdió "toda audad", ya que una orden fue desacia- a por una autoridad subalterna y nyuda por concepales próximos a la yorás dificalista.

Negociaciones gobierno-El Alto virtualmente concluidas

FEJUVE aclaró que la firma del cir que esa ciudad acepta las leves

Nigeria "B"

Jueces nuestros y de los otros

tomantos en cuenta los primeros setenta y artidos de la Copa "Libertadores de Amé-

JUECES DE	EN EXTERIOR E	EN SU PAIS	TOTAL
Argentina	9	2	80
Bolivia	4	2	9
Brasil	7	*	11
Colombia	9	01	80
Chile	7	2	6
Ecuador	9		9
Paraguay	8	1100000	80
Perú	7	53	6
Uruguay	10	2	1
Venezuela	2	61	4

## Paris, 19 abr (EFE) .-



la selección nactonal. MURIEL, LUTGARDA: ANDRADE, TATIANA DE NUESTRAS FIGU-Cochabimba. ARTEAGA, GLORIA: quelbolistadeSuntaCrus CARRANZA, JOSE GANDARILLAS, VIR cochabambina, e Bada en la pruel

FINO, OMAR: Dirigente del club The FINO, OMAR: Dirigente del club The PONCE, DIEGO: Ploto de motocicles no y dirigente de ces deportre en la Puz. SANCHEZ, JOSNYF: Fulbolista co-chabambiano de Petrolero.

NAVARRO, WILFRE-DO: Periodista deportivo de

Rio de Janetro: El cuerpo de Dener, Intibolisa inferracional brasilero y del que resulto muerto degudes de un accidente, cuando regresaba de Sao Paulo a Rio de Juneiro. El accidente se produjo alredero de Juneiro. El accidente se produjo alredero de Juneiro. El accidente se produjo alredero de las 5:00 horas locales despues de chocar contra un actorial lasta, según autoridades, dormia el momento del imparcio ya que visida de acompadante. Derere las a terrer una plaza en la selección macional de su país que competina sese año en el Mundial de Estados Unidos (Reutier).

DEPORTES

ALPONSO PERNANDEZ: Furbolist:

de Lyon (Francia).

MANUEL BERREROS: Motociclista
español. Fue campeón mundial.

del Deporte Integrado, DE LOS ANTVERSA OS MUNDIALES: GIOVANNI PERLUZ SERGIO CUELLO: Ale MAURIZIO GUGEL PAOLO BARILLA: Oto



Para tomar

Pelé embajador

PARA AZKARGORTA PARTIDO SERA DE GRAN UTILIDAD

EG SONO

CORRGOS

SMPRESATUE CORPIEDS DE BOUVÂ

La Paz, miércoles 20 de abril de 1994

BOLIVI

TOME?

TOMÓ



egada está prevista para is 15 horas, el vuelo no es frecto, el litherario marca na escala en Zurich.

Autonio Lopez, ayudante de campo: Luis Orozco; prepardor fisico Miguel prepardor fisico Miguel

oril.(PRESENCIA) La seción partio, con desuno Bucarest a las 6.30, la

Vieso, Jaime Moreno, William Ramallo, Erwin

vissos, Jaume Moreno. La posible altreación.
William Ramallo, Erwin Carbos Trucco, Juan Cas Sánchez, Modesto Soruco. Jon Carbos Trucco, Juan Cas Marto Pinedo y Alvaro ha, Oscar Sánchez, Mar-Peña.

do: Milton Meigar, Julio Baldivieso, Vladimir So-ria y Erwin Sanchez, en el ataque William Rama-

nio Etcheverry a Bozera, se-glin lo haso conocer el propio

SANTIAGO, 19 (Especial para PRESENCIA). Esta en Sidia el viaje de Marco Anto-tio Etcheverry a Bolbea, se-

EN DUDA LLEGADA DE ETCHEVERRY

d ha programado una áctica poco después de llegada, ante todo para

Elias Zaiduni, médico Omar Rocha, fisioterapeu ta: y Oscar Rodriguez, uti

un reconocimiento

Los siguientes Jugado-res: Carlos Trucco, Dario Rojas, Juan Carlos Chávez, Oscar Sánchez, Marco

lavo Quinteros, Mauricio Ramos, Marcelo Torrico y Carlos Borjs.

También se quedaron Omar Pino, Luis Cerpa y Javier Avila. Se cumplie-

Los que quedaron fue-ron Eduardo Jiguchi, Ivin Castillo, Juan Rios, Gus-

Rigides

RI Trackor conditions of subjects in sociación et algulepida a la sociación de algunos trianites monación de algupos trianites sociación de algula properación de la consideración del la consideración de la con

del Sur, y su victoria

Con veinticinco integrantes

Otros de sua componentes destacados son santero del Milán Farin Raducido, que no es-niendo sucha continuidad en el equipo sua-o, y Mugnad Belodedic, defensa del Valene-usadod, pero éste no actuará ante Bolivia a cas

### Lavinova - YAMAHA Su Mejor Opción:

Yanacacha Nº 440 els. 322696-350576

RADIO y TELEVISION

spools (units Awayer, toda les services fue G n2

aparez, spanie dravera, diporde-, corlinat, lamparas, 4300 m2 šul

Fiestas Las Salón de

state, have full sets. Each 1 verily 6 3400, 5an

SPC1.2 pr. straduc TEJEDOR (A)

MECESITO

LyP. Midey 000350 RUC 5065365

EQUIPOS PROFESIONALE para ESTUDIOS de GRABACION

EN VENTA

Sasa de sigis? suites, 2' dormiso cej ci citosets, pocorre; i borrese: pocoposigo depresidences plenti estabil, eliferzio, i terconarcador, usabelensia, 2' cardision, aleman, 4 dicio misi brasa Trapiques Soci 350,000 Red. Cito-96000 (Coptistamenta)

SE NECESITA

Haddas

turas del DOSDO ak

EN BERMEJO

Cody 61-67

SE NECESITA

EN COCHABAMBA

Preceios

MILITA

invierta poco GANE mucho anunciando en los economicos de Presencia, justed Ganal





**EXTRAVIO** 

ESPECTACU

**UEDAN NUL** 

30805 - 240

Jation de Yeston 379807

Queda nato el cheque Nº 017708 de Banco Suño pi-a variez.

POR EXTRAVIO

**EN VENTA** 

786108 **MOTOCICLETAS** COMPRO

Japan PSR - 36 de 5 octavas Ref. 375234 CHARAGEST AND STREET

VENDEMOS TERREN

CION PUBBLE PAGOS

de fabrica

INCOPA SUMADORAL REGISTRADORAL

fatutino Lider en irculación Nacional

LECTRICAS A GAS

EMPERTO REPARA TELE. (19-9 ABRUL.)

CRIBIN, COSER, LI-IOS, DISCOS, OTROS. BICICLETA COMPRO, CUALQUIER (19-24 MAR.)

CORRESPONSALES AGENTES

PRIVILEGIO

(3-15 ABRIL.)

SALÓN DE FIESTAS

8-4818 de Energy (31-2 ABPIL.)

SANTA CRUZ

76807 - 375033

**IOVIMARK** 

endo VAJILLA LIMOGES

PRESENCIA es muneiar en el País!

C20-24 ABR.3

Villamoel esq. Lopest ingo dehrs. 8a.m. Vendo vajilla LIMOGES an-ALON DE FIESTAS

(31-2 ABRIL.)

50 Centavos por palabra

Taribas

(31-7 ABRIL.)

**JFRECE** 

ienda de pernos Referencias 12-15 ABRIL.

162954 del Sr. Lucio 300300 con RUC

Compramos todo" Televi-731269-784169 sares VMS components

Terreno Jupapina Maliasa 500 mts 2 377741

OCASION

invierta poco GANE mucho anunciando en los economicos de Presencia, justed Ganal

IR SUSTRACCIO

SALON DE FIESTAS

**LOUILER PIEZA** 

MARIACHI SERENATA 324827 - 368380 NCIAMIENTO alón de Fiestas 75033-376807

EXTRAVI

SE BUSCA

OFICINA

OR EXTRAVIO

Xabier Azkargorta

"GANANDO A COREA PODEMOS

Carlos Morales Dávila

SER LOS MEJORES TERCEROS"

A AMBOS CONJUNTOS' "EL PARTIDO SERVIRA

, día en que la selección de Boll ida por Javier Azkargorta, ab Sarcelona con destino a Bu

El desille del 15 de junio en Chica acapara gran parte de las ilusione Morales, "Queremos que esa expo coca es una forma de cultura de una purte de una resta de cuna region de jasis, que tiera porte de una region de jasis, que tiera los dos comes muchas tradiciones culturales. Todo Bolivia es un pais moderno, en contra práctica de todos los tópicos, afirmo, en contra forma en contra come a come a come a come a come a come con la liegaria del españa. Para como con la liegaria del españa. A como con la liegaria del españa. A como con la liegaria del españa. Se al modera apunio, "pero las hecho un gran traba modera apunio," pero las hecho un gran traba modera apunio, "pero las hecho un gran traba modera apunio," pero las hecho un gran traba modera apunio, "pero las hecho un gran traba modera apunio," pero las hecho un gran traba modera apunio."

Se recupera Jiguchi

DE DESCANSO... NO HABRA DI

# MATURANA LO VERA

saña; segunda edición de la familia open. Las favoritas no necesitan presentación: Arant ichez y Conchita Martínez. cosas, son muy serviciales y amables. Hoy se inauguró el Abierto Femenino, este trata XXVII Campeonato internacional de Tents Femenino



A lan asserricia de Sandy y Jiguelli, se suma la de Marcos Ferrullino, quien fue descarlado ayur debidio a una leadre es su rodilla derecha.

Liaggo de un chequos médico, el galens "acusidemico" i Frechty Duaste informo que Ferrullino no podra jugar el etilante pero, les que es poor, estima alegado de la actividad dituraté casi un mes.

Ca acuterfo cos est informe. Ferrullino ticze una lessón De acuterfo cos est luforme de repetide de operación, debe ser mentional que, sumiget no requiere de operación, debe ser mentional que, sumiget no requiere de costacio senso.

Duarte comentó que además la redilla de Perrutino
usas una distanción del ligamento externo, la que base
as protongado el liempo de su recuperación.
Perrutino está descatado", dip el naddo oper, hugo
is practica cumpida en el estado de la nona de Tembla-

Strake, an embange, que el jugados será sometido ferentale de la montro percupado por la marco Rental de Cochabamba.

Marcos Ferentales que el jugados será sometido a la marco Rental en el destro y Victor Haga Aciela, quanzas sobio a le tentrales que el pagados será sometido a la disposa de marcos ferental en el partido ferenta el marcos ferentales quantes reclasos per porte de el marcos ferentales que el partido ferenta en la disposa de marcos ferentales quantes reclasos que en marcos de marcos de marcos de marcos de marcos de marcos de la vispera.

Tentro que rios apresuntamos un poco y estas sen las encientes que positivo apendos el futidos, al conocer a medino Feredy Diacre.

Total spiero de curso de las prómisos estamos trabasés de una heatón del defendencia de la prómisos estamos trabasés de una heatón del defendencia de la prómisos estamos trabasés mentos feredos de las prómisos estamos trabasés de una heatón del defendencia de la prómisos estamos trabasés.

L VIERNES POR LA NOCHE

mis pensas en una saga improvancia, en la cual anguranceira el contant on Maguel Rimbra y Educado Villagua.

Al no estar is Sandy, capalhado en el amiercar extejo, y lampoco poder contant con Jagardii, que estal insianado, los Bolteres instalas su matalias percompacións en la torno deleto est esta casa deletos estados poderes de la contante deleto esta esta contante del produciones. En tento poderes la perconsidado de la contante y Villagua na esta esta contenta como ammanos el equipo", estado Panteritro virtuares circo armanos el equipo", estado Panteritro virtuares de contante de equipo", estado Panteritro de que esta estado armanos el equipo", estado Panteritro de que esta esta estado armanos el equipo", estado Panteritro de que esta esta estado armanos el equipo", estado Panteritro de Allanción. EL EQUIPO

A rais de la lessim de Ferrulton. Pastorius tendrà que

**EQUIPO SE CONCENTRARA** 

TRABAJARAN EN PENALES TAMBIEN

### "REFUERZOS" LLEGARAN **DIRECTO A ENTRENAR**

Bolivar ha perestoto todo en el orderir hubbolistodo en el orderir hubbolistizo con relación el partido del presano desimago popretia del presano desimago per 
periado da una sestien espretia de la partido del presano por el eldostriargo se liega a ecantilación de definicación, 
producir penales, por el eldostriargo se liega a ecantilación de definicación, 
producir penales por el eldostriargo se liega a e
tendre penales por el eldostriargo se liega a e
tendre penales penales denpresentado, consulpredel den producidado positivo, pero e a no
le les positivo, pero e a no
penales de la presentadore, 

En reservado el espace de la

penales de la penales de la

penales de la penales de la

penales de la relación de

gara, sua 'reinerzios'', con
los cuales pretende coniar a
partir del entiresuamiento que se
cumplirá-ese dia enborsa de la nosche.

"Para noscros seria ideal que retira a medodas", dip el técnico. José
Omar Pasturiar, 'pero todo
va a deprender de que tomen a tempo la combinacidin aderia que focuse de la
men a tempo la combinacidin aderia que focuse pretendo".

La gerencia de la enti-dad se ha emargado de resolvet los detallendel via-le de los "cetestes" que se encuentran en Bucarest, donde la Selección Nacio-nal enfrentará esta noche a Burnania

La otira opecion es que linguam el viernosa por la moche, "pero seria un poco perjudicad parque tendría-men que este que tendría-men que tendría-men consandosa por el parti-do y por el laigo saje".

To y por el laigo saje", de rondiza cen mejor conduz con elion, en en essa condicienes, que no teneriosa para tun impor teneriosa para tun importante partido", sechado Pastoriza.

Apunto que discissio notestate jugado-res serán iomados en cuenta: "La litria la entregaré oportunamente", subrayos. El vice-campeón nacional ha opuado en los últimos itempos por la concentración: "Es una manera de tener unido al equipo y bera metido en el partido; para nossitros el cortos que viene es unportunismo y no debemos per der en ungula momento la con-centración", acoli,

go.

B) directorio y los jugadores acerdaron go.

go.

B) directorio y los jugadores acerdaron go.

go.

B) directorio y los jugadores acerdaron go.

dacción del domingo.

"No lusy un monto flo, de mingima mane
se ra es la citra (\$10.5, 200, 000) que se está 

na mancipando y so jugadores guarán un mon
lo a determiname de acurerdo a un porcentaje 

de la recuadación. afinno de diriginale dogo 

de la recuadación. afinno de diriginale dogo 

los de la recuadación. afinno de diriginale dogo 

de la recuadación. afinno de diriginale dogo 

los de la recuadación. afinno de diriginale dogo 

los de la recuadación. afinno de mineso cedido 

para excourins un acuerdo y feliamente todo 

para excourins un acuerdo y feliamente todo 

para excourins de la composición 

para excourins por composición 

para excourins por composición 

para excourins de la los 

para exculsión de la los 

para excourins por composición 

para exculsión de la los 

para exculsión

Bollour se concentraria el viennes por la noche a la capera del cotego del domingo, frente a Tae Strougesi, en el cual se definita la classificación a la tercera fase de la Copa Libernadores de América. 
La concentración fize dispuesta por José Comar Pastortra. El técnico aninació que la mismo ser iniciará ai término del entirena-miento presidan ocara el vierses.

Integrantes del sub-campeór

durante la práctica de la vispera

Con relación al coséjo que se avecina, el entrenador argentino puntantad que será dificilismo, igual que el anterior.

To no creo que trajumo se rentaja "apuntó. Porque el inerto de gamu por dos a uno no es una gran diferencia, saí que no debenos con-lamos y, por el contrato, entestro trabajo teneros y, por el contrato, entestro trabajo teneros y.

"Practicando uno se antite más seguro", comento é portero Soria, 
quien añado que "8 a e 
va a los penados sera una 
loteria, pero las que es 
lora, antideste es 
gimaloteria es 
propusado."

Lada finido caso, la merodora, antideste es 
principales del proputo es 
loras 
loteria pero de re
ven "Sas verurianos due
lora populito transpuldos

pero de malginas maneras

pero de malginas

de mas versas de finas

de mas

El director técnico colestécnico colespérinsa en 
pitrasa en 
Juan Carlos 
Ros vido como 
vina alternativa 
en caso que alquiro de los jugadores asiga lestomado, que esperamos no suceda."

Confirmió que en primcondirmió que en primcipio exista en sua planeade diplo exista en sua planeatudo. Vlantimo (Luis Cristudo. Vlantimo Soria y Altudo. Vlantimo Soria y Altudo. Vlantimo Soria y Altudo. Vlantimo Soria y Altudo. Passaria algo la unación que
en paredaria seria llamar
e El argentimo está tranquito con el aporte de estudo con el aporte de estudo accustro richerros , pose
a spar en algún monsento
había aucrituado con returiccar si acaso no veturiccar si acaso no veturiccar si acaso no ve-

The purelo pedir male a perquar no tenermos male, dip, en referencia a que oftre plagadores no pueden ser tom ser tomandos en caemo la podrave para en estado en caemo bodivar y nia energido de para el viaje de los entas a la espera de lo que esta la capera de lo que esta en esta

BARBANGUILAS, COLOMBIA, 19

ANNAL CASIS ANTIGUILAS, COLOMBIA, 19

ANNAL CASIS STATES ANTIGUITATE SERVICES SERVI

se esta candad nestica (person) e per lagó aper a 
nació el campo de juego y se retiró a su 
nació el campo de juego y se retiró a 
nació el campo de juego y se retiró a 
nació el campo de juego y se retiró a 
nació el campo de juego y se retiró a 
nació el campo de juego y se retiró a 
nació el campo de juego y se retiró a 
nació manda en el campo de juego y 
nación el campo de persuano luxversitario de Deportes y el colombiano Deporter ha las podicidas des de la Capia 
LEMA, 19 (ANNA). Con esqueriana esrecondiente a la seginada fase de la Capia 
LEMA, 19 (ANNA). Con esqueriana 
ria mandana en Liana, en partido correse partido carrier el campo le 
partido la presenta 
la partido carrier el campo la 
la capia 
Lectadores de Anneros.

Le Capia del Capia (La 
per la Capia 
la capia del Capia (La 
per Capia (La 
per la Capia (La 
per la 
per capia (La 
per la 
per la 
per la capia (La 
per la 
per

Copa Libertadores

## CUATRO PARTIDOS DE 2º FASE SE DISPUTAN HOY

In particle and or certained.

If particle at a to be occasion de final communitaria at a 20 30 localire (1.0MT) ere el personales de la communitaria de la fluoraziona, con in capacidade pura 90,000 espectadores.

En la final jugarda hore cuatro atéos vet resulto ganadari Glimpia.

El aspenitino Jugarda Montaria adjuntos judan de la magninos de la m

maka der türelis - dissfenglin tür-rimis lis şi la Federiasitin
latermarkması ete Associaritisene de Fülfhol
lifff A., el eşişi ode majore desilin del innerde alterli faz, son embargis, el de Nigeria,
loss Ursani se obtenidose en Timere
aysulacrecci di Lomanatic sampedis de Adriera el dair um 1946 gipentimen baselis la
neraliza possis voi en la Canadificación que un
esparjos altri remo ha el detamble baselia i la
esparjos altri remo ha el detamble baselia i la
esparjos altri remo ha el detamble baselia i la

Becha desore is primeres publicación de la tabla, era aposto de 1993.

Tambiero so otros finalistas de la Capa Adireara de Na tomes, lagracero regionar rocido amente la caladificación (Lagracero rocido amente su claudificación).

Zambas i 181, conta de Martil (21) y Mail (Amenta 11); conta de Martil (21) y Mail (Amenta 11); conta de Martil (21) y Mail (Amenta 12); conta de Martil (21) y Mail (Amenta 12); esta de Martil (21) y Mail (Amenta 12); conta de Martil (21) y Mail (Amenta 12); conta de Martil (21); de la caladificación (22); de Pira de Martil (23); de la caladificación (24); de la caladificación (24);

A. [Brand Je sugrem em in lints land adorrimons of triffied of Alemanias (2.).

A 11. Norwega (2.). 4. [Suma 14. A. 11. Negeria 15. (2.).

A 12. Norwega (2.). 4. [Suma 14. A. 11. Negeria 15. (2.).

In de una positión of passar del socia nel ce una positión of passar del socia nel ce una positión of passar del socia nel ce una positión of passar del 1929 em a positión of passar hace de 1929 em a positión de la Mantalana (1.).

En la centida ser es compagnada por Ingós de 1921 em a los aspectos de 1929 y de Bolonia (17. 4.) por Ingós de 1921 em a positión de 1921 y de 1921 em a positión de 1921 y de 1921 em a positión de 1921 em a positión de 1921 y de 1921 em a positión de 1921 em

Les signén Venezuela (183, + 1), Poerto Bico (195, -8), Counternala (128, +), Pount-má (130, -3), Régisiblem Dozzilaiczna (153, +), Nicaragua (155, +) y Cuba (162, -1). 

aniema de votos está zstableçado sobre de puzzuación 10-0-5-7-6-5-4-3-2-1 con a para el primer hagar y nueve para

Tapilain recheros votra Bulgara (S2), Cameria (42), Mindo (29), Saeca (20), Estado Unido (9), Estado Unido (9), Estado (1), Bolivia (4), Rumanta (3) y Grecia (2)

### COTEJOS AMISTOSOS Y HOLANDA JUEGAN ARGENTINA, BRASIL

Madrid, 19 abr (BFR). Algorithm. Brasil y Holomoth, tres adversance conserna optionres ad Brain on a Manifold of Familia of Unidos, Inguista making an aparticle amendment of components of the Components of the

Argentina recibirá en Salta a Marruecos, selecci también clasificada para la Copa del Mundo, que disguitará en Estados Unidos del 17 de junto al 17 palso.

Brasall jugarà en la cupital francesa ante el Paris Santi Germain, que recionismente quedo écliminado de la Recepa europea, pero sague ileir en la competi-ción de la liga galos.

Holanda tentrio como rival, en un partido que se dispulsará en terretro holandes, a la selección de la populsará en terretro holandes, a la selección de la populsará en terretro holandes, a la selección de la dispulsará de de serviceram suitablesse.

Augentina Marrasona, en sem-son de maio (Pala Marasia en Perinsia I elabora II di anda, 8. Dermani (PRA) Penada en Perinsia I Perinsia I Oslon en Tilburg (Polanzida, Perinsia I Vivgula-Roya Buras Peri, Cheron, en Zurech (Naza), Turquin-Roya Buras Peri, Cheron, en Zurech (Naza), Turquin-Roya La relación de encuentros amatonos previstos ra mañana es la aguiente: Argentina-Marruccos, en Salta (Argentina): Partr

ANNERVA VORK. 19
ANNERVA VORK. 19
ANNERVA VORK. 19
ANNERVA L'Un experimente su de la final de la final



MUNDO

**AUMENTAN BONOS DI** 

Favoritos para USA

**NUESTRA SELECCION** 

Naeres York, 10 ale (EFE). La selección to de filósol se insaritirar cromo la gran fin a ganar el Mondial de Estados Challos Da seria que realizó por d'Ammoscosa amuso pudas estadoscoláriose Spetiol color los 24 a pudas estadoscoláriose Spetiol color los 24 a

**BOLIVIA SUBIO 9 PUESTOS** 

Clasificación de FIFA

EN EL RANKING MUNDIAI

Paris de la proposa de l'esta per l'Apparis de la Martina de l'Apparis de la Paris per l'Apparis de la proposa de la como de la companda de l'Apparis de l'Apparis de l'Apparis de l'Apparis de l'Apparis de l'Apparis de la companion de la companion de l'Apparis de la companion de l'Apparis de la companion de l'Apparis de la companion de la compani

por negaras a jugar h que el técnico Parel Sad ana despedato por tocus St. ader 10

Bisensie Auca, 10 ale (PPE). Diego Armando Mandona effento que cada ara setá "mas conventi-dos setá "mas conventi-dos para de estados Uni-dos y a estados Uni-dos y a estados Uni-dos y a estados Uni-dos y a estados Uni-tura de estados Uni-dos. "Como dija ma-balista. "Como dija ma-balista. "Como dija Mandial so ya a set lo dil-mo que baga como juga-dos". Indico Maradom, pene a que en varias ocu-pene a que en varias ocu-

ANN FRANCISCO. 18
(ANNA). El logresidaris Circ
los Santinanis ha abic concents
los signatis der Javanisa che
los el Bias del Mandala del gralos el Bias del Persania che
le giuntifica y crania sa
les giuntifica y crania che
le giuntifica y crania che
le giuntifica y crania
le giuntifica del Persania che
le giuntifica del Persania che
le giuntifica y controla
le giuntifica del Persania che
le giuntifica del Persania che
los giuntifica del Persania
los giuntif

## PRESENTAN MEMORIA DE **JUEGOS BOLIVARIANOS**

se productrà la devolución de las ocupó CODEBOL XII, las mismas que

IDD ESPERA RECURSOS PARA REPARAR LOS ESCENARIOS "PUEBLOS DEL SUD" POSTERGARON LA

Afirma dirigente Ortega

el apoyo del mundo" "PLANTEL TIENE TODO



# NGEST EN LAS ALTURA "MASIFICACION DEI **DEPORTE ESTA**

Espera que llegue la hora

SABADO, DOMINGO Y LUNES

HABRA PARTIDOS DE LIGA

## REGLAMENTOS" IAMAS VULNERE

Aguilera, en el reciente torneo inter fonal. Copa Dallas. itó lo que está sucediendo con su sona a raiz de su participación, inte-ido el equipo de la Academia Tahui-Valenzuela - Raul Medeiros la

Medeiros, a quien pesa un castigo de neos con mayor edad y que el problema un año, impuesto por el Federación se origino en un erro adaministrativo, beliviana de Futbol, dijo que minera recibio comunicación alguna, en forma buena solución, y que de ratificada la sificial, hatchridole conoce que está san; sanción, solamente le queda contituente de que conoce es a nuar entrenando para no perjudicar ruavés de la prensa. Agrego que tene se fisicamente, aunque insistió que entendido que tumpoco a la Azademia confia en una buena solución se su fisicamente.

ción Boliviana de Fútbol, como lo es de la Academia. Dejó en ciaro que él jamás vulne: upo que no está afiliado a la Federa

Crus. 19 (PRESENCIA) por la Liga del Fitt

anisotratic de político de estados este tracija del la transamanto del pierdo per la Ciga (de readores e de handroja - de estanello a las circular que noder ese esperantifor develgal de IPRI. Producesse el lisses Colto predior a la dependiente Petralessa, será decede las politicados de la contra de la colto de la cigado politica de la contra de la colto de la cigado politica de la contra de la colto de la cigado politica de la contra de la colto de la cigado politica de la contra de la colto de la cigado politica de la colto de la cigado de la cigado politica de la colto de la cigado de la cigado politica de la cigado de la cigado de la cigado politica del la cigado de la cigado politica de la cigado de la cigado politica de la cigado de la cigado politica del la cigado de la cigado politica de la cigado de la cigado politica d

Los cochabambles » ves 8u futuro mão oscuro cari su camorta y esta noch- silio musicaro una enem- vo-

"TUCHO" NO ES Segun San José

DE BOLIVAR

LUGONES DIRIGIRA

El próximo 27

CLASICO LIGUERO

trilasin, cuyo arquero, el juventi Gaslieza, selo atajó un seko tiro, haista el mo-mento del gisi de apertura, ogrado por Takeo a los 35 (Son previou, persiand mais en la gideada que e el sample triundo y es necesidad hino que el fiu bol de los locales seu siem pre turbulento y con six

Receim en los l'Omanu-ros finales de la primera riapa, el panorama co-

ORIENTE GOLEO A METALSAN

todo fue más

Oriente Petrolero, sin esforzarse, llegó muchas

Oriente Petrolero (5): Pe-

were sellawa cerca del empare Sellawa cerca del empare Silvendaughorn compare Silvendaughorn compare de segundo y transpullinadel agando y transpullinadel agando y transpullinadel agando y transpullinadel agando y transpullinate il giologia Live cuntinan
de gil, pare gillo escontriba
to del gillo gillo del gillo escontriba
to del gillo escontriba

en más todo fue más fácil Como si fuera, cuanto más

as do yel pavenil Cottalrar passo cirina definitirpas al matria. Avo cirina definitirpas al matria del participa d Menidaan (i); Sergio Ga-larza: Roud Jamachi, Jahan Carlos Dorado, Julian Car-los Routiguez, Ramiro Del-podilio, Juan Carlos Torrio, co. Jensas Claros, Sergio Partio, Juan Carlos Vedas co. Orlando Montaño y Maurieso Madalenado (Ovi-da Mamaral).

Arbitro: Marcelo Ortub Jueces de lines: Mario Gutis rrea y José Luis Mercado.

Takeo, autor de tres goles de Oriente

### **DERROTO A CICLON REAL SANTA CRUZ**

Banta Cruz, 19 (PHERENCIA) por Gonzalo Valenzane

Ba. Longo de un contro un gigardo en un mey baren pinet y,
que bino persoar en v. v. a gióresta, ya que autres de los 15
emensios feral diseasta (v. un gióresta, ya que autres de los 15
emensios feral diseasta (v. un gióresta, ya que autres de los 15
emensios feral diseasta (v. un gióresta, ya nos 13, esta pressurición
se fue desdificamento le los vocales, y importado a producción de
Cixión, sociatos a peses que harque del segundo gal. Sisteiber
se perido otras dos clu-sa aport unadadera para associar.

De estas maneren vol-vo a destre valle que se vérses basistendo
comias en hos particios que se papar en el estado Tabutació,
donde los enquentes vol-vo a destre valle que de está societo, por
más por productos de los contentram ferandos por defasirlo
com certas procupas vocas, como esta de está societo, por
más por producto de les propisas erraves, que de sea cuadidades de los enguistes.

servicio la

unica que garantiza su compra

con más de

LIGA DEL FUTBOL PROFESIONAL BOLIVIANO

TORNEO "APERTURA" - SERIE "A" XVIII CERTAMEN

PJ PG PE PP GF GC DIF PTS PROXIMORIVA

San José

Blooming

oldravi. The Strongest Patters, Juan Carlin Lugmo er, paez. Edgar Lugones do, paez. José Lute Balfest uplente: Will Lurotha erd Santa Cruz Metalasas Patters. Bulbet Valenca er, paez. Linos Lungias do, paez. Haynet Valeta uplente. Perjos Metasck uniters. Passes

Ramirez agregó que creo que esta nueva si-tuación se debe a la faita

de responsabilidad de los e dirigentes de la Academia, le que ya antes habían estado li- en ofra instancia parecida y cnionces tuvieron que res-

Néstor Rosendo Raminaz

va infracción cometida
por Tabinichi, que hito
jugar al sancionado jujugar al sancionado de la come de la cometida cupto a facilitata cupto los Estados linidos, serán remitidos al Tribunal para que este analice la nueva situación y
de acuerdo a una notade acuerdo a una notade acuerdo a una notade acuerdo a una notade acuerdo, consancionado y detersmine una nueva sanción.

Antonieta, Roldán, Kairuz y Blacutt en lista

CICLON BUSCA DT **AFANOSAMENTE** 

Tes immentable que ocurra esto y sobre todo por la cantidad de mitos y jorenes que se ven de alguna manera frostra-dos en sus suptraciones de destacarse como jo han hecho antes jugado-res que abora este como insuna selección mato-

esta clase de dificulta-des.

luego convalidarun". Los documentos re-lacionados con la nue-

ler, poez. Jaun Carlon Array.
260. jouz. Jalin Chippeles.
260. jouz. Jalin Chippeles.
Suplemier Maries Bravers.
And Gontanigo 34 der abril.
Montarrosana-San James
Arthiro Maries Prasfo
ler, jouz. Humberto Alinga
260. jouz. Errento Bustinio
Suplemier Encurros Aguillar
sea 25 de abril.

RRESPONSABLEMENTE"

Juan Carlos Lugross disignis el elisaro que el venalere miercoles 27 et esté mes pagarias es esta disabil das equipos de Bolivar y The Strongest por el certament ligitoro de la presente tempocale superitables que dos a consocre la Ligi Bata la montas de autoridades que dos a consocre la Ligi para las équismes controlaciones. Senta Cruz, sábndo 23 de adel: Heria 20/30, Budo 23 de adel: Heria 20/30, Budo 24 de sente.

"TAHUICHI ACTUO Según miembro de Tribunal

Oruno, 19 Orunnandal par Basaberto Cabresas. Pere a la versala mandifestada apar Basaberto Cabresas. Cash Solivar, directions de Solivar, directions de Solivar, directions de Solivar Nexes Hagio Traditionario Venne Montralia de Venne Marcetta de James Janton a los de Chear Villagas y Riscertos Pere Chear Villagas y Riscertos Pere Chear Villagas y page se tratas de Constitución de Constitución

EL EGUPO
Roben Play Vera re
plastare la Preddy Constor
defensa de San José e
partido dei venidero da

WILSTER

SABADO SE INICIA TORNEO FEMENINO

ded Cabilles y 15-30. Albrico Gonzáles. Universitaria fre otra parte, dirigentes de la APLP indicaron que el homos pre-juvend arrancará el dia domingo.

Firer de Livío y Chadhantpannea, equipos de la Primera Pr. disquiazán el primer encuentro del Camponanto Fernemino de Puttos que se meca d próximo sabado. El encuentro se jugará en la concha "," del complejo de Calacoto a partir de las 18.50 complejo de Calacoto a partir de las 18.50

tros de Cicido comenzaron hoy en fortros de Cicido comenzaron hoy en forma afamosa a buscar el nuevo director plazo haste
tremico del plantel albiecteste para el al director
segundo campeonato de la Liga 194, nadosa la
segundo campeonato de la Liga 194, nadosa la
consumento los nombres de los fecin lunes 2 de
cos argentinos Carlos Antonieta, Juan
de la Cruz Kartuz, Ricardo Antecto Rol. "Nos
de la Cruz Kartuz, Ricardo Antecto Rol.
dan y del nacional Romitro Blaevit como
candidatos a drigir al conquinto tarlepao en el segundo certamen de la Liga.
Se formo una comisión encurgida
equipo des
de iniciar los contactos con estos entre
miras a la entre de con-

w La mencionada comisión tiene un tor plazo hasta fines de mes para presentar el al directorio todos los detalles relacio formados a la contratación del nuevo tecni-rio co, situación que quedará definida el al-lines 2 de mayo en una reunión de an directorio del chia Ciclón.

"Nos hemos dado este plazo porque mo podemos perder más tiempo ya que que remos contar con un fectuco califi-la cudo que comience a trabajar con el una equipo desde el primero de junio con emicas al negundo campeonato", infor-

Read Seates Cruz (II): Juan Berramonie, Walter Afres (Mo-parl Vanch, Roberto Strucchta, Marco Herrera, Edmundo Sauerden, Emillo Mila is vysikados Pernaudio Alba, Wilson Sauerden, José Mandea i Carmedo Pellesi, Franklin Piaress (crysidada) y Jassona Bacruptas. Carbol (F. Stolmen Ben-rei, Konald Dian, Ambal Pialesso, Manuel Trigo, William Serviese, Jose Cadarra, Educardo Da Situs, Danio Video (Alberto Litarran); Afranc Cafinatio (Er-tecto Samby), Roberto Sayundaka y Oxed Peregyus.

brelvaca, maia anderlas-rec, las trochacerchasi farthodiatetas de Credios es balos pasto paler-rec cuante la Real Santia Cruza tipordo con 9 homeistros, defendro a la expulsión de Emillo Antia que se consocio la laspes per la compues los as 30 minustras de afribir so le monero la laspes que apara a la manustra de afribir so le monero la decimina de campo de junga, sobo punto, impunteriar en prese a deciminar de campo de junga, sobo punto impunteriar en prese a deciminar de campo de junga, sobo punto impunteriar en prese a deciminar de campo a manos con el defeniteros, permo que fina auparenciadas que disense i Tago para fonde suaria Cruza. Por que el 3 a 1 finasi con es que gaza Anol Santia Cruza de Rod destra Cruza y sal defineres i producción fallocolatica de Ciclón, ya que fambo ganasa y no vidadad en casa todo el tempo de lungo. GUABIRA STRONGEST SAN JOSE TORNEO "APERTURA" - SERIE PJ | PG | PE | PP | GF | GC | DIF | PTS | PROXIMO RIVAL Wilstermann

PROXIMOS **PARTIDOS** 

Cochabamba, Wilstermann-San José. Lunes 25, en Independiente sábado 23, en Santa Cruz, Blooming-Oriente. Domi ango 24, en Tarija, Cición

SE CLASIFICARAN PARA LAS SEMIFINALES LOS EQUIPOS QUE OCUPEN EL PRIMER Y SEGUNDO LUGAR EN CADA SERIE.